

**Zeitschrift:** Geschäftsbericht der Direktion und des Verwaltungsrates der Gotthardbahn  
**Herausgeber:** Gotthardbahn-Gesellschaft Luzern  
**Band:** 28 (1899)  
**Rubrik:** Statistische Tabellen =

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Statistische Tabellen. — *Tableaux statistiques.*

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Seite<br>Page |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 1. Frequenz und Einnahmen nach Rechnungsrubriken<br><i>Trafic et recettes par nature</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 2             |
| 2. Durchschnittsergebnisse<br><i>Moyennes</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 4             |
| 3. Frequenz und Einnahmen nach Monaten<br><i>Trafic et recettes par mois</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 6             |
| 4. Frequenz und Einnahmen nach den Stationen<br><i>Trafic et recettes par station</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8             |
| 5. Verkehr mit andern Transportanstalten und Transitverkehr über die Gotthardbahn<br><i>Trafic avec d'autres services de transport et transit par le Gothard</i>                                                                                                                                                                                                            | 10            |
| 6. Verkehr nach Entfernungen<br><i>Trafic d'après la distance</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 13            |
| 7. Verkehr nach Warengattungen<br><i>Statistique des marchandises par nature</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 14            |
| 8. Chronologische Vergleichung des Verkehrs und der Einnahmen<br><i>Récapitulation chronologique du trafic et des recettes</i>                                                                                                                                                                                                                                              | 20            |
| 9. Ausgaben des Betriebes<br><i>Dépenses d'exploitation</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 21            |
| 10. Durchschnittsergebnisse der Ausgaben<br><i>Dépenses moyennes</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 22            |
| 11. Chronologische Vergleichung der Betriebsausgaben<br><i>Récapitulation chronologique des dépenses d'exploitation</i>                                                                                                                                                                                                                                                     | 23            |
| 12. Übersicht der ausgeführten Bahnzüge<br><i>Relevé de la circulation des trains</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 24            |
| 13. Zugleistungen<br><i>Parcours des trains</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 26            |
| 14. Bestand des Lokomotivparkes Ende 1899<br><i>Parc des locomotives fin 1899</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 27            |
| 15. Lokomotivleistungen, serien- und monatweise<br><i>Parcours des locomotives par séries et par mois</i>                                                                                                                                                                                                                                                                   | 28            |
| 16. Durchschnittliche Leistungen der Lokomotiven<br><i>Moyennes de service des locomotives</i>                                                                                                                                                                                                                                                                              | 30            |
| 17. Verbrauch und Kosten des Brennmaterials für Lokomotiven<br><i>Quantités et coût des combustibles pour les locomotives</i>                                                                                                                                                                                                                                               | 31            |
| 18. Verbrauch und Kosten des Schmiermaterials für Lokomotiven<br><i>Quantités et coût des graisses et huiles pour les locomotives</i>                                                                                                                                                                                                                                       | 32            |
| 19. Leistungen, Brenn- u. Schmiermaterialverbrauch u. Reparaturkosten der Lokomotiven 1890-99<br><i>Parcours, consommation de matières et frais de réparation des locomotives de 1890 à 1899</i>                                                                                                                                                                            | 34            |
| 20. Bestand des Wagenparkes Ende 1899<br><i>Parc des voitures, fourgons et wagons fin 1899</i>                                                                                                                                                                                                                                                                              | 35            |
| 21. Wagenlauf und Ausnutzung der Wagen<br><i>Parcours et utilisation des voitures, fourgons et wagons</i>                                                                                                                                                                                                                                                                   | 38            |
| 22. Leistungen, Schmiermaterialverbrauch und Reparaturkosten der Wagen pro 1890—1899<br><i>Parcours, consomm. en graisses et huiles et frais de réparation des voitures et wagons de 1890 à 1899</i>                                                                                                                                                                        | 39            |
| 23. Verbrauch und Kosten des Schmiermaterials für Wagen<br><i>Quantités et coût des graisses et huiles pour les voitures, fourgons et wagons</i>                                                                                                                                                                                                                            | 40            |
| 24. Ausgaben des Fahrdienstes (ohne Abzug der Rückvergütungen)<br><i>Dépenses du service de la traction (redevances non déduites)</i>                                                                                                                                                                                                                                       | 41            |
| 25. Chronologische Übersicht über die Ausgaben für den Fahrdienst 1890—1899 pro Lokomotiv-,<br>Wagenachsen- und Bruttotonnenkilometer (ohne Abzug der Rückvergütungen)<br><i>Relevé chronologique des frais de traction de 1890—1899, par kilomètre-locomotive, kilomètre-essieu<br/>de voitures et wagons et par kilomètre-tonne, poids brut (redevances non déduites)</i> | 43            |

# I. Frequenz und Einnahmen nach Rechnungsrubriken. Trafic et recettes par nature.

| A. Einnahmen aus dem<br>Eisenbahntransport.           | Transportquantitäten<br>Quantités |        |                       |        | Transporteinnahmen<br>Produit |        |         |        | A. Recettes sur transports<br>par chemin de fer.                 |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------|-----------------------|--------|-------------------------------|--------|---------|--------|------------------------------------------------------------------|
|                                                       | 1899                              |        | 1898                  |        | 1899                          |        | 1898    |        |                                                                  |
|                                                       | Personen<br>Voyageurs             | %      | Personen<br>Voyageurs | %      | Fr.                           | %      | Fr.     | %      |                                                                  |
| I. Personentransport.                                 |                                   |        |                       |        |                               |        |         |        |                                                                  |
| a. Zur gewöhl. Fahrtaxe:                              |                                   |        |                       |        |                               |        |         |        |                                                                  |
| Einfache Fahrt I. Klasse                              | 61987                             | 2.52   | 54835                 | 2.32   | 1069182                       | 14.34  | 1004762 | 14.68  | Ie classe simple course                                          |
| „ „ II. „                                             | 150358                            | 6.10   | 147305                | 6.24   | 1198655                       | 16.07  | 1157554 | 16.91  | IIe „ „ „                                                        |
| „ „ III. „                                            | 391495                            | 15.88  | 397022                | 16.82  | 1086250                       | 14.57  | 1078932 | 15.76  | IIIe „ „ „                                                       |
| b. Zu ermäss. Fahrtaxen:                              |                                   |        |                       |        |                               |        |         |        |                                                                  |
| Hin- und Rückfahrt I. Kl.                             | 14701                             | 0.60   | 11702                 | 0.50   | 175409                        | 2.35   | 136101  | 1.99   | Ie classe aller et retour                                        |
| „ „ „ II. „                                           | 141018                            | 5.72   | 133213                | 5.64   | 541547                        | 7.26   | 493440  | 7.21   | IIe „ „ „ „                                                      |
| „ „ „ III. „                                          | 845711                            | 34.30  | 776472                | 32.89  | 638863                        | 8.57   | 577979  | 8.44   | IIIe „ „ „ „                                                     |
| Interne Abonnements II. „                             | 8172                              | 0.33   | 7128                  | 0.30   | 3623                          | 0.05   | 12625*  | 0.18   | IIe cl. abonnem. intérieurs                                      |
| „ „ „ III. „                                          | 97794                             | 3.97   | 100120                | 4.24   | 16823                         | 0.23   | 21053*  | 0.31   | IIIe „ „ „                                                       |
| Generalabonnements I. „                               | 4700                              | 0.19   | 1907                  | 0.08   | 41844                         | 0.56   | 5532    | 0.08   | Ie „ abonnem. généraux                                           |
| „ „ II. „                                             | 109039                            | 4.42   | 66804                 | 2.83   | 326888                        | 4.38   | 133917  | 1.96   | IIe „ „ „                                                        |
| „ „ III. „                                            | 112202                            | 4.55   | 81444                 | 3.45   | 162432                        | 2.18   | 116656  | 1.70   | IIIe „ „ „                                                       |
| Gesellschafts-,Schul-,Lust-<br>und Rundfahrten I. Kl. | 30357                             | 1.23   | 28990                 | 1.23   | 304646                        | 4.08   | 291328  | 4.26   | écoles et sociétés, billets d'ex-<br>Ie classe [cursion et circ. |
| „ „ II. „                                             | 115281                            | 4.63   | 118969                | 5.04   | 545442                        | 7.31   | 568400  | 8.30   | IIe „ „ „ „                                                      |
| „ „ III. „                                            | 221033                            | 8.97   | 249297                | 10.56  | 1243302                       | 16.67  | 1110674 | 16.23  | IIIe „ „ „ „                                                     |
| Beamtenbillette I. „                                  | 333                               | 0.01   | 340                   | 0.02   | 539                           | 0.01   | 499     | 0.01   | Ie „ billets d'employés                                          |
| „ „ II. „                                             | 19640                             | 0.80   | 20225                 | 0.86   | 9338                          | 0.12   | 9373    | 0.14   | IIe „ „ „                                                        |
| „ „ III. „                                            | 102411                            | 4.15   | 104249                | 4.41   | 22421                         | 0.30   | 23156   | 0.34   | IIIe „ „ „                                                       |
| Militärtransporte III. „                              | 13671                             | 0.55   | 32786                 | 1.39   | 31379                         | 0.42   | 60942   | 0.89   | IIIe „ transp. militaires                                        |
| Marktbillette II. „                                   | 250                               | 0.01   | 264                   | 0.01   | 346                           | —      | 384     | —      | IIe „ billets de marché                                          |
| „ „ III. „                                            | 11940                             | 0.48   | 11624                 | 0.49   | 8784                          | 0.12   | 8632    | 0.13   | IIIe „ „ „ „                                                     |
| Billette für hilfsbedürftige<br>Ausländer III. Kl.    | 900                               | 0.04   | 1401                  | 0.06   | 5640                          | 0.08   | 6386    | 0.09   | billets pour indigents étran-<br>IIIe classe [gers               |
| Polizeitranporte . . .                                | 12287                             | 0.50   | 13910                 | 0.59   | 24440                         | 0.33   | 26205   | 0.38   | transports de police                                             |
| Arbeiterbillette III. Kl.                             | —                                 | —      | 600                   | 0.03   | —                             | —      | 480     | 0.01   | IIIe classe billets d'ouvriers                                   |
| Total                                                 | 2465280                           | 100.00 | 2360607               | 100.00 | 7457793                       | 100.00 | 6845010 | 100.00 | Total.                                                           |
| Rekapitulation nach Klassen:                          |                                   |        |                       |        |                               |        |         |        |                                                                  |
| I. Klasse . . . . .                                   | 112078                            | 4.55   | 97774                 | 4.14   | 1591620                       | 21.34  | 1438462 | 21.02  | Ie classe                                                        |
| II. „ . . . . .                                       | 543758                            | 22.05  | 493908                | 20.92  | 2625839                       | 35.21  | 2375453 | 34.70  | IIe „                                                            |
| III. „ . . . . .                                      | 1809444                           | 73.40  | 1768925               | 74.94  | 3240334                       | 43.45  | 3031095 | 44.28  | IIIe „                                                           |
| Total                                                 | 2465280                           | 100.00 | 2360607               | 100.00 | 7457793                       | 100.00 | 6845010 | 100.00 | Total.                                                           |

\* Inbegriffen Fr. 13000 für Abonnements zum Bezuge halber Billette.  
Y compris fr. 13000 pour voyageurs transportés à demi-taxe par abonnement.

| II. Gepäck-, Tier- und<br>Gütertransport.                         |           | Transportquantitäten<br>Quantités |        |                  |        | Transporteinnahmen<br>Produit |        |          |        | II. Bagages, animaux et<br>marchandises.                                 |           |
|-------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------|--------|------------------|--------|-------------------------------|--------|----------|--------|--------------------------------------------------------------------------|-----------|
|                                                                   |           | 1899                              |        | 1898             |        | 1899                          |        | 1898     |        |                                                                          |           |
|                                                                   |           | Tonnen<br>Tonnes                  | ‰      | Tonnen<br>Tonnes | ‰      | Fr.                           | ‰      | Fr.      | ‰      |                                                                          |           |
| a. Gepäck . . . . .                                               |           | 7826                              | —      | 7284             | —      | 660706                        | —      | 606539   | —      | a. bagages                                                               |           |
| b. Tiere                                                          | I. Klasse | 2738                              | 2.07   | 2395             | 2.19   | 581875                        | —      | 424865   | —      | b. animaux                                                               | Ie classe |
|                                                                   | II. "     | 48294                             | 36.48  | 36704            | 33.55  |                               |        |          |        | IIe "                                                                    |           |
|                                                                   | III. "    | 71209                             | 53.78  | 55374            | 50.61  |                               |        |          |        | IIIe "                                                                   |           |
|                                                                   | IV. "     | 10158                             | 7.67   | 14935            | 13.65  |                               |        |          |        | IVe "                                                                    |           |
| Total                                                             |           | 132399                            | 100.00 | 109408           | 100.00 | 581875                        | —      | 424865   | —      | Total.                                                                   |           |
| c. Güter aller Art:                                               |           | Tonnen<br>Tonnes                  |        | Tonnen<br>Tonnes |        | 10402961                      | 97.57  | 9583598  | 97.15  | c. marchand. de toute nature:                                            |           |
| Eilgut . . . . .                                                  |           | 50843                             | 5.06   | 47217            | 4.93   |                               |        |          |        | messageries (grande vitesse)                                             |           |
| Stückgutklasse 1 . . . .                                          |           | 22670                             | 2.25   | 21679            | 2.27   |                               |        |          |        | expédit. partielles classe 1                                             |           |
| " 2 . . . . .                                                     |           | 27179                             | 2.70   | 26563            | 2.78   |                               |        |          |        | " " " 2                                                                  |           |
| Wagenladungen:                                                    |           |                                   |        |                  |        |                               |        |          |        | wagons complets:                                                         |           |
| Allgemeine Klasse A . .                                           |           | 21262                             | 2.11   | 20580            | 2.15   |                               |        |          |        | classe générale A                                                        |           |
| " " B . . . . .                                                   |           | 37298                             | 3.71   | 38423            | 4.01   |                               |        |          |        | " " B                                                                    |           |
| Spezialtarife I a . . . .                                         |           | 11335                             | 1.13   | 11203            | 1.17   |                               |        |          |        | tarifs spéciaux: Ia                                                      |           |
| b . . . . .                                                       |           | 31715                             | 3.15   | 44169            | 4.61   |                               |        |          |        | b                                                                        |           |
| II a . . . . .                                                    |           | 3373                              | 0.35   | 4052             | 0.42   |                               |        |          |        | IIa                                                                      |           |
| b . . . . .                                                       |           | 18400                             | 1.83   | 18433            | 1.93   |                               |        |          |        | b                                                                        |           |
| III a . . . . .                                                   |           | 12060                             | 1.20   | 13305            | 1.39   |                               |        |          |        | IIIa                                                                     |           |
| b . . . . .                                                       |           | 167900                            | 16.71  | 159066           | 16.61  |                               |        |          |        | b                                                                        |           |
| Ausnahmetarife . . . .                                            |           | 600957                            | 59.80  | 552777           | 57.73  | tarifs exceptionnels          |        |          |        |                                                                          |           |
| Lokalspesen:                                                      |           |                                   |        |                  |        |                               |        |          |        | droits locaux (pour pesage,                                              |           |
| (Wag-, Lad-, Lager-,<br>Zu- und Abfuhrgebühren<br>etc.) . . . . . |           |                                   |        |                  |        | 258577                        | 2.43   | 281312   | 2.85   | chargement, magasinage,<br>camionnage au départ et<br>à l'arrivée, etc.) |           |
| Total                                                             |           | 1004992                           | 100.00 | 957467           | 100.00 | 10661538                      | 100.00 | 9864910  | 100.00 | Total.                                                                   |           |
| Total der Transporteinnahmen                                      |           |                                   |        |                  |        | 19361912                      | 95.80  | 17741324 | 95.65  | Produit total des transports                                             |           |
| B. Einnahmen aus ver-<br>schiedenen Quellen . . . . .             |           |                                   |        |                  |        | 848596                        | 4.20   | 806912   | 4.35   | B. Recettes diverses                                                     |           |
| Gesamttotal der Einnahmen . . . . .                               |           |                                   |        |                  |        | 20210508                      | 100.00 | 18548236 | 100.00 | Total général des recettes                                               |           |



## 2. Durchschnittsergebnisse. *Moyennes.*

| Betriebslänge: 276 Km.<br><i>Longueur d'exploitation: 276 Km.</i>                    |       | 1899     | 1898     |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|----------|
| <b>1. Personentransport. — <i>Voyageurs.</i></b>                                     |       |          |          |
| Einnahmenbetreffnis per Bahnkilometer . . . . .                                      | Fr.   | 27020,99 | 24800,76 |
| <i>Recette par kilomètre-ligne</i>                                                   |       |          |          |
| Einnahmenbetreffnis per Reisenden . . . . .                                          | Fr.   | 3,03     | 2,90     |
| <i>Recette par voyageur</i>                                                          |       |          |          |
| Einnahmenbetreffnis per Reisenden und Kilometer . . . . .                            | Cts.  | 6,28     | 6,57     |
| <i>Recette par voyageur et par kilomètre</i>                                         |       |          |          |
| Jeder Reisende hat im Durchschnitt aller Klassen befahren . . . . .                  | Km.   | 48,20    | 44,15    |
| <i>Parcours moyen de chaque voyageur des trois classes</i>                           |       |          |          |
| Auf die ganze Bahnlänge bezogen, kommen im Total Reisende . . . . .                  |       | 430532   | 377571   |
| <i>Chiffre total des voyageurs, ramené à la longueur totale des lignes</i>           |       |          |          |
| Auf jeden Kilometer kommen Reisende . . . . .                                        |       | 8932     | 8553     |
| <i>Chiffre de voyageurs par kilomètre-ligne</i>                                      |       |          |          |
| Auf jeden Personenwagenachsenkilometer kommen Reisende . . . . .                     |       | 4,62     | 4,25     |
| <i>Chiffre de voyageurs par kilomètre-essieu de voiture</i>                          |       |          |          |
| Auf jeden Personenzugskilometer kommen Reisende . . . . .                            |       | 59,09    | 52,90    |
| <i>Chiffre de voyageurs par kilomètre-train de voyageurs</i>                         |       |          |          |
| Auf jeden Lokomotivkilometer kommen Reisende . . . . .                               |       | 53,72    | 46,65    |
| <i>Chiffre de voyageurs par kilomètre-locomotive</i>                                 |       |          |          |
| <b>2. Gepäck-, Tier- u. Gütertransport. — <i>Bagages, animaux, marchandises.</i></b> |       |          |          |
| <i>a. Gepäck: — Bagages:</i>                                                         |       |          |          |
| Einnahmenbetreffnis per Bahnkilometer . . . . .                                      | Fr.   | 2393,86  | 2197,61  |
| <i>Recette par kilomètre-ligne</i>                                                   |       |          |          |
| Einnahmenbetreffnis per Tonne . . . . .                                              | Fr.   | 84,42    | 83,27    |
| <i>Recette par tonne</i>                                                             |       |          |          |
| Einnahmenbetreffnis per Tonnenkilometer . . . . .                                    | Cts.  | 74,20    | 74,72    |
| <i>Recette par kilomètre-tonne</i>                                                   |       |          |          |
| Einnahmenbetreffnis per Reisenden . . . . .                                          | Cts.  | 26,80    | 25,69    |
| <i>Recette par voyageur</i>                                                          |       |          |          |
| Jede Tonne hat befahren . . . . .                                                    | Km.   | 113,78   | 111,44   |
| <i>Parcours moyen d'une tonne</i>                                                    |       |          |          |
| Auf die ganze Bahnlänge bezogen, kommen . . . . .                                    | Tonn. | 3226     | 2941     |
| <i>Ramené à la longueur totale des lignes</i>                                        |       |          |          |
| Auf jeden Kilometer kommen . . . . .                                                 | Tonn. | 28,86    | 26,89    |
| <i>Par kilomètre-ligne</i>                                                           |       |          |          |
| Auf jeden Reisenden kommen . . . . .                                                 | Kg.   | 3,17     | 3,09     |
| <i>Par voyageur</i>                                                                  |       |          |          |

| Betriebslänge: 276 Km.<br>Longueur d'exploitation: 276 Km.            |          | 1899     | 1898     |
|-----------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|
| b. Tiere: — Animaux:                                                  |          |          |          |
| Einnahmenbetreffnis per Bahnkilometer . . . . . Fr.                   | 2108,24  | 1539,36  |          |
| Recette par kilomètre-ligne                                           |          |          |          |
| Einnahmenbetreffnis per Stück . . . . . Fr.                           | 4,39     | 3,88     |          |
| Recette par tête                                                      |          |          |          |
| c. Güter aller Art: — Marchandises de toute nature:                   |          |          |          |
| Einnahmenbetreffnis per Bahnkilometer . . . . . Fr.                   | 38628,76 | 35742,43 |          |
| Recette par kilomètre-ligne                                           |          |          |          |
| Einnahmenbetreffnis per Tonne . . . . . Fr.                           | 10,61    | 10,30    |          |
| Recette par tonne                                                     |          |          |          |
| Einnahmenbetreffnis per Tonnenkilometer . . . . . Cts.                | 7,63     | 7,35     |          |
| Recette par kilomètre-tonne                                           |          |          |          |
| Jede Tonne hat befahren . . . . . Km.                                 | 139,04   | 140,36   |          |
| Parcours moyen d'une tonne                                            |          |          |          |
| Auf die ganze Bahnlänge bezogen, kommen . . . . . Tonn.               | 506297   | 486914   |          |
| Ramené à la longueur totale des lignes                                |          |          |          |
| Auf jeden Kilometer kommen . . . . . Tonn.                            | 3641     | 3469     |          |
| Par kilomètre-ligne                                                   |          |          |          |
| Auf jeden Güterwagenachsenkm., Gepäck- u. Tiere inbegr., kommen Tonn. | 2,14     | 2,19     |          |
| Par kilomètre-essieu de wagon, bagages et animaux compris             |          |          |          |
| Auf jeden Zugskilometer, Gepäck- und Tiere inbegr., kommen . Tonn.    | 45,43    | 44,46    |          |
| Par kilomètre-train, bagages et animaux compris                       |          |          |          |
| Auf jeden Lokomotivkilometer, Gepäck- u. Tiere inbegr., kommen Tonn.  | 31,38    | 30,99    |          |
| Par kilomètre-locomotive, bagages et animaux compris                  |          |          |          |
| Total der Transporteinnahmen per Bahnkilometer . . . . . Fr.          |          | 70151,85 | 64280,16 |
| Produit total des transports par kilomètre-ligne                      |          |          |          |
| 3. Einnahmen aus verschiedenen Quellen. — Recettes diverses.          |          |          |          |
| Betreffnis per Bahnkilometer . . . . . Fr.                            | 3074,63  | 2923,59  |          |
| Produit par kilomètre-ligne                                           |          |          |          |
| Totaleinnahmen per Bahnkilometer . . . . . Fr.                        |          | 73226,48 | 67203,75 |
| Recette totale par kilomètre-ligne                                    |          |          |          |
| Totaleinnahmen per Zugskilometer . . . . . Fr.                        | 6,40     | 6,01     |          |
| Recette totale par kilomètre-train                                    |          |          |          |
| Totaleinnahmen per Lokomotivkilometer . . . . . Fr.                   | 4,42     | 4,19     |          |
| Recette totale par kilomètre-locomotive                               |          |          |          |

**3. Frequenz und Einnahmen nach Monaten.**  
*Trafic et recettes par mois.*

| 1899<br>Monate<br>Mois        |           | a. Transportquantitäten. — Quantités. |                        |                       |                             |                                 |        |                                         |        |                                 |        |       |        |        |         |                                           |           |
|-------------------------------|-----------|---------------------------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------------|---------------------------------|--------|-----------------------------------------|--------|---------------------------------|--------|-------|--------|--------|---------|-------------------------------------------|-----------|
|                               |           | Personen<br>Voya-<br>geurs            | Gepäck<br>Ba-<br>gages | Tiere<br>Ani-<br>maux | Güter — Marchandises        |                                 |        |                                         |        |                                 |        |       |        |        |         | Ausnahmetarife<br>Tarifs<br>exceptionnels | Total     |
|                               |           |                                       |                        |                       | Eilgut<br>Grande<br>vitesse | Stückgut<br>Expédit. partielles |        | Wagenladungen — Wagons complets         |        |                                 |        |       |        |        |         |                                           |           |
|                               |           |                                       |                        |                       |                             | 1                               | 2      | Allgemeine Klassen<br>Classes générales |        | Spezialtarife — Tarifs spéciaux |        |       |        |        |         |                                           |           |
|                               |           |                                       |                        |                       |                             |                                 |        | A                                       | B      | I.                              |        | II.   |        | III.   |         |                                           |           |
|                               |           |                                       |                        |                       |                             |                                 |        |                                         |        | a                               | b      | a     | b      | a      | b       |                                           |           |
|                               |           | Zahl<br>Nombre                        | Tonn.                  | Stück<br>Têtes        | Tonn.                       | Tonn.                           | Tonn.  | Tonn.                                   | Tonn.  | Tonn.                           | Tonn.  | Tonn. | Tonn.  | Tonn.  | Tonn.   | Tonn.                                     |           |
| Januar                        | Janvier   | 146,307                               | 351                    | 9,192                 | 3,268                       | 1,587                           | 1,779  | 1,413                                   | 2,865  | 893                             | 3,522  | 134   | 1,617  | 581    | 13,032  | 44,142                                    | 74,833    |
| Februar                       | Février   | 152,060                               | 391                    | 11,427                | 3,863                       | 1,645                           | 1,758  | 1,438                                   | 2,906  | 801                             | 2,722  | 276   | 1,273  | 676    | 13,984  | 43,427                                    | 74,769    |
| März                          | Mars      | 191,508                               | 590                    | 8,583                 | 5,526                       | 2,089                           | 2,490  | 1,806                                   | 3,901  | 857                             | 2,901  | 360   | 1,422  | 1,082  | 15,367  | 50,596                                    | 88,397    |
| April                         | Avril     | 193,579                               | 788                    | 8,437                 | 5,083                       | 1,875                           | 2,395  | 1,782                                   | 3,339  | 895                             | 3,314  | 241   | 1,157  | 1,164  | 14,478  | 47,744                                    | 83,467    |
| Mai                           | Mai       | 204,116                               | 785                    | 11,527                | 4,610                       | 1,999                           | 2,463  | 2,048                                   | 2,675  | 965                             | 2,690  | 242   | 1,051  | 1,096  | 15,748  | 52,500                                    | 88,087    |
| Juni                          | Juin      | 222,266                               | 620                    | 10,338                | 3,735                       | 1,821                           | 2,200  | 1,296                                   | 2,303  | 776                             | 2,785  | 230   | 1,008  | 985    | 16,382  | 50,339                                    | 83,860    |
| Juli                          | Juillet   | 281,959                               | 753                    | 7,613                 | 3,998                       | 1,719                           | 2,259  | 1,201                                   | 2,098  | 1,001                           | 2,460  | 390   | 1,213  | 1,249  | 13,288  | 44,194                                    | 75,070    |
| August                        | Août      | 299,617                               | 886                    | 9,357                 | 4,377                       | 1,809                           | 2,222  | 1,122                                   | 2,497  | 758                             | 1,910  | 405   | 1,024  | 1,108  | 14,379  | 41,469                                    | 73,080    |
| September                     | Septembre | 231,458                               | 933                    | 13,749                | 3,931                       | 2,089                           | 2,434  | 2,248                                   | 4,024  | 1,049                           | 2,424  | 385   | 1,678  | 1,196  | 12,612  | 54,155                                    | 88,225    |
| Oktober                       | Octobre   | 223,393                               | 806                    | 17,449                | 4,163                       | 2,183                           | 2,749  | 3,272                                   | 5,324  | 1,088                           | 2,377  | 294   | 2,749  | 1,278  | 14,169  | 71,919                                    | 111,565   |
| November                      | Novembre  | 167,243                               | 525                    | 14,145                | 3,277                       | 2,033                           | 2,446  | 1,999                                   | 2,754  | 1,221                           | 2,564  | 208   | 2,590  | 1,051  | 13,003  | 54,019                                    | 87,165    |
| Dezember                      | Décembre  | 151,774                               | 398                    | 10,582                | 5,012                       | 1,821                           | 1,984  | 1,637                                   | 2,612  | 1,031                           | 2,046  | 208   | 1,618  | 594    | 11,458  | 46,453                                    | 76,474    |
| Total                         |           | 2,465,280                             | 7,826                  | 132,399               | 50,843                      | 22,670                          | 27,179 | 21,262                                  | 37,298 | 11,335                          | 31,715 | 3,373 | 18,400 | 12,060 | 167,900 | 600,957                                   | 1,004,992 |
| gegenüber<br>comparé à } 1898 |           |                                       |                        |                       |                             |                                 |        |                                         |        |                                 |        |       |        |        |         |                                           |           |
| mehr - plus . . . .           |           | 104,673                               | 542                    | 22,991                | 3,626                       | 991                             | 616    | 682                                     | —      | 132                             | —      | —     | —      | —      | 8,834   | 48,180                                    | 47,525    |
| weniger - moins . .           |           | —                                     | —                      | —                     | —                           | —                               | —      | —                                       | 1,125  | —                               | 12,454 | 679   | 33     | 1,245  | —       | —                                         | —         |

— 6 —

### 3. Frequenz und Einnahmen nach Monaten.

#### Trafic et recettes par mois.

| 1899<br>Monate<br>Mois                  |                     | b. Einnahmen — Recettes |    |                   |    |                  |    |                       |    |                                                                |    |            |    |                                                                  |    |
|-----------------------------------------|---------------------|-------------------------|----|-------------------|----|------------------|----|-----------------------|----|----------------------------------------------------------------|----|------------|----|------------------------------------------------------------------|----|
|                                         |                     | Personen<br>Voyageurs   |    | Gepäck<br>Bagages |    | Tiere<br>Animaux |    | Güter<br>Marchandises |    | Einnahmen aus ver-<br>schiedenen Quellen.<br>Recettes diverses |    | Total      |    | Bruttoeinnahme per<br>Kilometer<br>Recette kilométrique<br>brute |    |
|                                         |                     | Fr.                     | C. | Fr.               | C. | Fr.              | C. | Fr.                   | C. | Fr.                                                            | C. | Fr.        | C. | Fr.                                                              | C. |
| Januar                                  | Janvier . . . . .   | 373,475                 | 75 | 29,166            | 56 | 42,401           | 82 | 737,424               | 57 |                                                                |    | 1,182,468  | 70 | 4,284                                                            | 31 |
| Februar                                 | Février . . . . .   | 520,179                 | 38 | 34,020            | 65 | 49,546           | 46 | 757,324               | 20 |                                                                |    | 1,361,070  | 69 | 4,931                                                            | 42 |
| März                                    | Mars . . . . .      | 851,775                 | 97 | 56,547            | 85 | 36,594           | 06 | 901,442               | 98 |                                                                |    | 1,846,360  | 86 | 6,689                                                            | 71 |
| April                                   | Avril . . . . .     | 757,249                 | 58 | 84,364            | 44 | 39,702           | 42 | 866,699               | 46 |                                                                |    | 1,748,015  | 90 | 6,333                                                            | 39 |
| Mai                                     | Mai . . . . .       | 612,494                 | 75 | 78,597            | 99 | 52,967           | 39 | 889,115               | 06 |                                                                |    | 1,633,175  | 19 | 5,917                                                            | 30 |
| Juni                                    | Juin . . . . .      | 511,678                 | 72 | 50,528            | 25 | 44,289           | 41 | 854,401               | 11 |                                                                |    | 1,460,897  | 49 | 5,293                                                            | 11 |
| Juli                                    | Juillet . . . . .   | 674,393                 | 93 | 51,357            | 63 | 45,406           | 87 | 799,996               | 25 |                                                                |    | 1,571,154  | 68 | 5,692                                                            | 59 |
| August                                  | Août . . . . .      | 749,250                 | 19 | 56,112            | 95 | 46,986           | 83 | 774,223               | 46 |                                                                |    | 1,626,573  | 43 | 5,893                                                            | 38 |
| September                               | Septembre . . . . . | 693,168                 | 53 | 78,364            | 86 | 58,806           | 75 | 989,313               | 66 |                                                                |    | 1,819,653  | 80 | 6,592                                                            | 95 |
| Oktober                                 | Octobre . . . . .   | 666,572                 | 80 | 69,589            | 67 | 69,167           | 51 | 1,298,897             | 92 |                                                                |    | 2,104,227  | 90 | 7,624                                                            | 01 |
| November                                | Novembre . . . . .  | 541,352                 | 63 | 40,756            | 88 | 54,334           | 54 | 921,839               | 15 |                                                                |    | 1,558,283  | 20 | 5,645                                                            | 95 |
| Dezember                                | Décembre . . . . .  | 506,201                 | 17 | 31,297            | 85 | 41,671           | 28 | 870,859               | 63 |                                                                |    | 1,450,029  | 93 | 5,253                                                            | 73 |
| Januar - Dezember<br>Janvier à Décembre |                     | —                       | —  | —                 | —  | —                | —  | —                     | —  | 848,596                                                        | 34 | 848,596    | 34 | 3,074                                                            | 63 |
| Total                                   |                     | 7,457,793               | 40 | 660,705           | 58 | 581,875          | 34 | 10661537              | 45 | 848,596                                                        | 34 | 20,210,508 | 11 | 73,226                                                           | 48 |
| gegenüber<br>comparé à                  |                     | 1898                    |    |                   |    |                  |    |                       |    |                                                                |    |            |    |                                                                  |    |
| mehr - plus . . . . .                   |                     | 612,783                 | 04 | 54,166            | 16 | 157,010          | 48 | 796,627               | 33 | 41,684                                                         | 64 | 1,662,271  | 65 | 6,022                                                            | 73 |
| weniger - moins . . . . .               |                     | —                       | —  | —                 | —  | —                | —  | —                     | —  | —                                                              | —  | —          | —  | —                                                                | —  |

## 4. Frequenz und Einnahmen nach den Stationen.

### *Trafic et recettes par station.*

|                          | Abgegangene Personen<br><i>Voyageurs au départ</i> | Gepäck — <i>Bagages</i> | Tiere — <i>Animaux</i> | Güter*<br><i>Marchandises*</i> |                          |                         | Total<br><i>Recettes totales</i> | Gegenüber<br><i>Comparé à</i> 1898 |                              | Rangordnung<br>der Stationen<br>nach - <i>d'après</i> |                                           |                                       |
|--------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------|------------------------|--------------------------------|--------------------------|-------------------------|----------------------------------|------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------|
|                          |                                                    |                         |                        | Versand<br><i>Expédiées</i>    | Empfang<br><i>Reçues</i> | Total — <i>Ensemble</i> |                                  | Personen<br><i>Voyageurs</i>       | Güter<br><i>Marchandises</i> | Personenzahl<br>le nombre des voyageurs               | Gütergewicht<br>le poids des marchandises | Einnahmen<br>le montant de la recette |
|                          | Zahl<br><i>Nombre</i>                              | Tonn.                   | Stück<br><i>Têtes</i>  | Tonn.                          | Tonn.                    | Tonn.                   | Fr.                              | Zahl<br><i>Nombre</i>              | Tonn.                        |                                                       |                                           |                                       |
| Luzern . . .             | 108265                                             | 735                     | 3251                   | 11792                          | 21347                    | 33139                   | 1026790                          | — 4414                             | + 174                        | 4                                                     | 7                                         | 3                                     |
| Meggen . . .             | 40185                                              | 28                      | 163                    | 1673                           | 5723                     | 7396                    | 54736                            | + 2146                             | + 3208                       | 13                                                    | 24                                        | 22                                    |
| Küssnacht . .            | 44431                                              | 83                      | 1777                   | 2041                           | 5065                     | 7106                    | 67740                            | + 358                              | — 989                        | 11                                                    | 25                                        | 19                                    |
| Immensee . .             | 17283                                              | 20                      | 483                    | 303                            | 2287                     | 2590                    | 19006                            | — 1151                             | — 465                        | 28                                                    | 38                                        | 37                                    |
| Arth-Goldau .            | 98422                                              | 132                     | 921                    | 8318                           | 16052                    | 24370                   | 255235                           | — 8219                             | — 8972                       | 5                                                     | 9                                         | 7                                     |
| Walchwil . .             | 21422                                              | 35                      | 142                    | 460                            | 702                      | 1162                    | 16665                            | — 1918                             | — 989                        | 25                                                    | 43                                        | 40                                    |
| Zug . . .                | 29792                                              | 71                      | 337                    | 4842                           | 10389                    | 15231                   | 145672                           | — 2221                             | + 1899                       | 17                                                    | 12                                        | 13                                    |
| Steinen . . .            | 37237                                              | 92                      | 441                    | 2064                           | 3404                     | 5468                    | 35128                            | — 3890                             | — 1069                       | 14                                                    | 28                                        | 25                                    |
| Schwyz . . .             | 76247                                              | 177                     | 2876                   | 9472                           | 12042                    | 21514                   | 182805                           | — 4874                             | — 5568                       | 6                                                     | 10                                        | 8                                     |
| Brunnen . . .            | 68901                                              | 295                     | 507                    | 133523                         | 139754                   | 273277                  | 2184276                          | + 1536                             | + 59558                      | 8                                                     | 1                                         | 2                                     |
| Sisikon . . .            | 12449                                              | 6                       | 95                     | 66                             | 218                      | 284                     | 6492                             | — 45                               | — 58                         | 34                                                    | 45                                        | 45                                    |
| Fluelen . . .            | 35440                                              | 90                      | 244                    | 6759                           | 4708                     | 11467                   | 133227                           | + 2520                             | — 1930                       | 16                                                    | 16                                        | 15                                    |
| Altdorf . . .            | 45489                                              | 110                     | 3682                   | 5782                           | 11119                    | 16901                   | 176823                           | + 2710                             | + 712                        | 10                                                    | 11                                        | 9                                     |
| Erstfeld . . .           | 42122                                              | 46                      | 820                    | 4469                           | 2578                     | 7047                    | 56538                            | — 718                              | — 3708                       | 12                                                    | 26                                        | 21                                    |
| Amsteg . . .             | 13386                                              | 26                      | 82                     | 1583                           | 612                      | 2195                    | 17286                            | + 228                              | + 659                        | 33                                                    | 39                                        | 39                                    |
| Gurtellen . .            | 10385                                              | 10                      | 107                    | 11699                          | 2712                     | 14411                   | 49740                            | + 1784                             | + 4923                       | 37                                                    | 13                                        | 23                                    |
| Wassen . . .             | 6165                                               | 15                      | 39                     | 7117                           | 867                      | 7984                    | 32088                            | — 223                              | + 822                        | 45                                                    | 23                                        | 28                                    |
| Göschenen . .            | 26945                                              | 145                     | 1183                   | 1223                           | 7579                     | 8802                    | 169359                           | + 147                              | — 799                        | 19                                                    | 19                                        | 10                                    |
| Airolo . . .             | 17685                                              | 60                      | 898                    | 1107                           | 2470                     | 3577                    | 76219                            | — 854                              | + 364                        | 27                                                    | 34                                        | 17                                    |
| Ambri-Piotta .           | 8061                                               | 16                      | 710                    | 2445                           | 1679                     | 4124                    | 34968                            | — 367                              | + 1871                       | 39                                                    | 30                                        | 26                                    |
| Rodi-Fiesso . .          | 6507                                               | 9                       | 277                    | 1052                           | 527                      | 1579                    | 18275                            | + 1027                             | + 765                        | 43                                                    | 42                                        | 38                                    |
| Faido . . .              | 14472                                              | 60                      | 1626                   | 882                            | 2858                     | 3740                    | 73714                            | + 1112                             | + 527                        | 32                                                    | 32                                        | 18                                    |
| Lavorgo . . .            | 6426                                               | 5                       | 831                    | 7585                           | 1210                     | 8795                    | 20063                            | + 977                              | + 1333                       | 44                                                    | 20                                        | 36                                    |
| Giornico . . .           | 1749                                               | 3                       | 41                     | 1589                           | 373                      | 1962                    | 7234                             | — 214                              | + 583                        | 47                                                    | 40                                        | 43                                    |
| Bodio . . .              | 7499                                               | 8                       | 479                    | 7469                           | 1344                     | 8813                    | 28500                            | + 936                              | — 174                        | 41                                                    | 18                                        | 30                                    |
| Biasca . . .             | 37132                                              | 81                      | 1711                   | 20554                          | 8313                     | 28867                   | 149605                           | + 3026                             | + 6836                       | 15                                                    | 8                                         | 12                                    |
| Osogna . . .             | 22457                                              | 15                      | 63                     | 35669                          | 2090                     | 37759                   | 89403                            | + 1547                             | + 1814                       | 24                                                    | 4                                         | 16                                    |
| Übertrag<br>A reporter } | 856554                                             | 2373                    | 23786                  | 291538                         | 268022                   | 559560                  | 5127587                          |                                    |                              |                                                       |                                           |                                       |

\* Dienstsendungen nicht inbegriffen. — *Transports en service non compris.*



|                             | Abgegangene Personen<br><i>Voyageurs au départ</i> | Gepäck — <i>Bagages</i> | Tiere — <i>Animaux</i> | Güter<br><i>Marchandises</i> |                          |                         | Totaleinnahmen<br><i>Recettes totales</i> | Gegenüber<br><i>Comparé à</i> 1898 |                              | Rangordnung<br>der Stationen<br>Rang des stations<br>nach - <i>d'après</i> |                                           |                                       |
|-----------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------|------------------------|------------------------------|--------------------------|-------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------|
|                             |                                                    |                         |                        | Versand<br><i>Expédiées</i>  | Empfang<br><i>Reçues</i> | Total — <i>Ensemble</i> |                                           | Personen<br><i>Voyageurs</i>       | Güter<br><i>Marchandises</i> | Personenzahl<br>le nombre des voyageurs                                    | Gütergewicht<br>le poids des marchandises | Einnahmen<br>le montant de la recette |
|                             | Zahl<br><i>Nombre</i>                              | Tonn.                   | Stück<br><i>Têtes</i>  | Tonn.                        | Tonn.                    | Tonn.                   | Fr.                                       | Zahl<br><i>Nombre</i>              | Tonn.                        |                                                                            |                                           |                                       |
| Übertrag<br><i>Report</i> { | 856554                                             | 2373                    | 23786                  | 291538                       | 268022                   | 559560                  | 5127587                                   |                                    |                              |                                                                            |                                           |                                       |
| Claro . . .                 | 15501                                              | 5                       | 44                     | 2463                         | 235                      | 2698                    | 7497                                      | + 3673                             | — 405                        | 31                                                                         | 37                                        | 42                                    |
| Castione . .                | 8619                                               | 14                      | 583                    | 4866                         | 3232                     | 8098                    | 21304                                     | + 6                                | — 991                        | 38                                                                         | 22                                        | 34                                    |
| Bellinzona . .              | 181039                                             | 457                     | 2534                   | 7958                         | 25588                    | 33546                   | 766069                                    | + 9867                             | — 3754                       | 1                                                                          | 5                                         | 5                                     |
| Giubiasco . .               | 15865                                              | 19                      | 3628                   | 1460                         | 1919                     | 3379                    | 33902                                     | + 2688                             | + 1305                       | 30                                                                         | 36                                        | 27                                    |
| Cadenazzo . .               | 16973                                              | 12                      | 376                    | 266                          | 122                      | 388                     | 6215                                      | — 1258                             | — 1653                       | 29                                                                         | 44                                        | 46                                    |
| Magadino . .                | 7703                                               | 29                      | 101                    | 1695                         | 2358                     | 4053                    | 42553                                     | + 304                              | + 775                        | 40                                                                         | 31                                        | 24                                    |
| S. Nazzaro . .              | 2463                                               | 9                       | 31                     | 94                           | 121                      | 215                     | 2838                                      | — 384                              | — 15                         | 46                                                                         | 46                                        | 47                                    |
| *Ranzo-Gerra .              | 6923                                               | 61                      | 18                     | —                            | —                        | —                       | 7041                                      | + 367                              | —                            | 42                                                                         | —                                         | 44                                    |
| Ranzo-Gerra front.          | 315                                                | 1                       | 181                    | 2774                         | 5556                     | 8330                    | 133867                                    | — 58                               | + 2881                       | 48                                                                         | 21                                        | 14                                    |
| Rivera-Bironico             | 12339                                              | 7                       | 99                     | 1161                         | 694                      | 1855                    | 12579                                     | + 1399                             | — 138                        | 35                                                                         | 41                                        | 41                                    |
| Taverne . . .               | 23829                                              | 25                      | 1022                   | 1692                         | 1993                     | 3685                    | 20446                                     | + 280                              | + 402                        | 22                                                                         | 33                                        | 35                                    |
| Lugano . . .                | 132626                                             | 692                     | 942                    | 10635                        | 34294                    | 44929                   | 997259                                    | + 7662                             | + 2569                       | 3                                                                          | 3                                         | 4                                     |
| Melide . . .                | 23265                                              | 12                      | 21                     | 5862                         | 3548                     | 9410                    | 31295                                     | + 547                              | + 586                        | 23                                                                         | 17                                        | 29                                    |
| Maroggia . .                | 25952                                              | 16                      | 22                     | 5005                         | 9190                     | 14195                   | 67007                                     | — 2983                             | + 4321                       | 21                                                                         | 14                                        | 20                                    |
| Capolago . .                | 27133                                              | 61                      | 29                     | 1037                         | 2418                     | 3455                    | 27464                                     | + 138                              | + 300                        | 18                                                                         | 35                                        | 31                                    |
| Mendrisio . .               | 74385                                              | 71                      | 438                    | 5540                         | 8304                     | 13844                   | 156687                                    | + 3791                             | + 1869                       | 7                                                                          | 15                                        | 11                                    |
| Balerna . . .               | 18349                                              | 18                      | 48                     | 3480                         | 3316                     | 6796                    | 21476                                     | — 89                               | — 1942                       | 26                                                                         | 27                                        | 33                                    |
| Chiasso . . .               | 146624                                             | 335                     | 87230                  | 24780                        | 28094                    | 52874                   | 4338496                                   | + 19529                            | + 4148                       | 2                                                                          | 2                                         | 1                                     |
| *Reazzino . .               | 10488                                              | —                       | —                      | —                            | —                        | —                       | —                                         | + 1931                             | —                            | 36                                                                         | —                                         | —                                     |
| Gordola . . .               | 26426                                              | 8                       | 579                    | 2988                         | 2014                     | 5002                    | 25092                                     | + 275                              | — 100                        | 20                                                                         | 29                                        | 32                                    |
| Locarno . . .               | 60079                                              | 325                     | 1683                   | 9961                         | 23328                    | 33289                   | 456488                                    | — 509                              | + 4513                       | 9                                                                          | 6                                         | 6                                     |
| <i>Total</i>                | 1693450                                            | 4550                    | 123395                 | 385255                       | 424346                   | 809601                  | 12303162                                  |                                    |                              |                                                                            |                                           |                                       |

\* Personenhaltstelle — *Halte à voyageurs.*



**5. Verkehr mit andern Transportanstalten und Transitverkehr über die Gotthardbahn.**  
*Trafic avec d'autres services de transport et transit par le Gothard.*

| I. Verkehr mit andern Transportanstalten.<br><i>Trafic avec d'autres services de transport.</i> | Von der Gotthardbahn<br><i>En provenance du Gothard</i> |                              | Nach der Gotthardbahn<br><i>A destination du Gothard</i> |                              | TOTAL                        |                              | Gegenüber<br><i>Comparé à</i> 1898 |                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------------|------------------------------|
|                                                                                                 | Personen<br><i>Voyageurs</i>                            | Güter<br><i>Marchandises</i> | Personen<br><i>Voyageurs</i>                             | Güter<br><i>Marchandises</i> | Personen<br><i>Voyageurs</i> | Güter<br><i>Marchandises</i> | Personen<br><i>Voyageurs</i>       | Güter<br><i>Marchandises</i> |
|                                                                                                 | Zahl<br><i>Nombre</i>                                   | Tonn.                        | Zahl<br><i>Nombre</i>                                    | Tonn.                        | Zahl<br><i>Nombre</i>        | Tonn.                        | Zahl<br><i>Nombre</i>              | Tonn.                        |
| Vereinigte Schweizerbahnen<br><i>Union-Suisse</i>                                               | 3537                                                    | 8979                         | 4749                                                     | 4586                         | 8286                         | 13565                        | — 935                              | + 1913                       |
| Rorschach-Heiden . . . . .                                                                      | —                                                       | 43                           | 1                                                        | 2                            | 1                            | 45                           | + 1                                | — 11                         |
| Rhätische Bahn . . . . .<br><i>Chemin de fer Rhétique</i>                                       | 153                                                     | 6                            | 596                                                      | 1                            | 749                          | 7                            | + 240                              | + 7                          |
| Appenzeller-Bahn . . . . .<br><i>Ligne de l'Appenzell</i>                                       | 10                                                      | —                            | 81                                                       | —                            | 91                           | —                            | — 49                               | —                            |
| Tössthalbahn . . . . .<br><i>Ligne du Tæssthal</i>                                              | —                                                       | 427                          | 62                                                       | 198                          | 62                           | 625                          | + 62                               | + 161                        |
| Schweizerische Nordostbahn . .<br><i>Nord-Est Suisse</i>                                        | 45427                                                   | 45271                        | 61783                                                    | 15695                        | 107210                       | 60966                        | — 8241                             | + 1103                       |
| Bötzbergbahn . . . . .<br><i>Ligne du Bøtzberg</i>                                              | 34                                                      | 1306                         | 34                                                       | 2528                         | 68                           | 3834                         | — 105                              | + 1176                       |
| Schweizerische Südostbahn . .<br><i>Sud-Est Suisse</i>                                          | 28119                                                   | 3065                         | 14097                                                    | 1052                         | 42216                        | 4117                         | — 3488                             | — 1571                       |
| Sihlthalbahn . . . . .<br><i>Ligne du Sihlthal</i>                                              | —                                                       | 7779                         | 686                                                      | 1237                         | 686                          | 9016                         | + 686                              | + 5344                       |
| Schweizerische Centralbahn . .<br><i>Central-Suisse</i>                                         | 54147                                                   | 25574                        | 41329                                                    | 13359                        | 95476                        | 38933                        | + 20519                            | + 5531                       |
| Aargauische Südbahn . . . .<br><i>Sud-Argovien</i>                                              | 5877                                                    | 3123                         | 7612                                                     | 1893                         | 13489                        | 5016                         | — 2148                             | — 256                        |
| Schweizerische Seethalbahn . .<br><i>Seethal-Suisse</i>                                         | 231                                                     | 1241                         | 258                                                      | 820                          | 489                          | 2061                         | + 96                               | + 365                        |
| Jura-Simplon-Bahn . . . . .<br><i>Jura-Simplon</i>                                              | 15350                                                   | 13469                        | 14486                                                    | 4596                         | 29836                        | 18065                        | + 2903                             | + 405                        |
| Bödelibahn . . . . .<br><i>Ligne du Bødeli</i>                                                  | 85                                                      | 486                          | 35                                                       | 28                           | 120                          | 514                          | — 5                                | + 230                        |
| Thunerseebahn u. Spiez-Erlenb.<br><i>Lignes du lac d. Thoune et Spiez-E.</i>                    | —                                                       | 175                          | 126                                                      | 40                           | 126                          | 215                          | + 89                               | + 111                        |
| Neuenburger Jurabahn . . . .<br><i>Jura Neuchâtelois</i>                                        | 149                                                     | 893                          | 260                                                      | 129                          | 409                          | 1022                         | — 3                                | + 492                        |
| Emmenthalbahn . . . . .<br><i>Ligne de l'Emmenthal</i>                                          | 83                                                      | 875                          | 131                                                      | 1362                         | 214                          | 2237                         | + 77                               | + 59                         |
| Burgdorf-Thun . . . . .                                                                         | 39                                                      | 467                          | 70                                                       | 232                          | 109                          | 699                          | + 109                              | + 699                        |
| Langenthal-Wolhusen . . . .                                                                     | 113                                                     | 673                          | 84                                                       | 1402                         | 197                          | 2075                         | + 98                               | + 212                        |
| Oensingen-Balsthal . . . . .                                                                    | —                                                       | 14                           | —                                                        | 67                           | —                            | 81                           | —                                  | + 81                         |
| Stansstad-Engelberg . . . . .                                                                   | 30                                                      | —                            | 1                                                        | —                            | 31                           | —                            | + 31                               | —                            |
| Übertrag — <i>A reporter</i>                                                                    | 153384                                                  | 113866                       | 146481                                                   | 49227                        | 299865                       | 163093                       | + 9937                             | + 16051                      |

|                                                                                                                         | Von<br>der Gotthardbahn<br><i>En provenance du<br/>Gothard</i> |                                    | Nach<br>der Gotthardbahn<br><i>A destination du<br/>Gothard</i> |                                    | TOTAL                        |                                    | Gegenüber<br><i>Comparé à</i> } 1898 |                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|
|                                                                                                                         | Personen<br><i>Voyageurs</i>                                   | Güter<br><i>Marchan-<br/>dises</i> | Personen<br><i>Voyageurs</i>                                    | Güter<br><i>Marchan-<br/>dises</i> | Personen<br><i>Voyageurs</i> | Güter<br><i>Marchan-<br/>dises</i> | Personen<br><i>Voyageurs</i>         | Güter<br><i>Marchandises</i> |
|                                                                                                                         | Zahl<br><i>Nombre</i>                                          | Tonn.                              | Zahl<br><i>Nombre</i>                                           | Tonn.                              | Zahl<br><i>Nombre</i>        | Tonn.                              | Zahl<br><i>Nombre</i>                | Tonn.                        |
| Übertrag — <i>Report</i>                                                                                                | 153384                                                         | 113866                             | 146481                                                          | 49227                              | 299865                       | 163093                             | + 9937                               | + 16051                      |
| Rigibahnen . . . . .<br><i>Chemins de fer du Rigi</i>                                                                   | 2615                                                           | —                                  | 3736                                                            | —                                  | 6351                         | —                                  | — 1015                               | —                            |
| Monte Generoso-Bahn . . . .<br><i>Ligne du Monte Generoso</i>                                                           | 472                                                            | —                                  | 104                                                             | —                                  | 576                          | —                                  | — 140                                | —                            |
| Vierwaldstättersee . . . . .<br><i>Lac des Quatre-Cantons</i>                                                           | 1457                                                           | —                                  | 2100                                                            | —                                  | 3557                         | —                                  | + 774                                | —                            |
| Thuner- und Brienersee . . .<br><i>Lacs de Thoune et de Brienz</i>                                                      | 10                                                             | 6                                  | 50                                                              | —                                  | 60                           | 6                                  | + 60                                 | + 6                          |
| Luganersee . . . . .<br><i>Lac de Lugano</i>                                                                            | —                                                              | —                                  | 5485                                                            | —                                  | 5485                         | —                                  | + 825                                | —                            |
| Langensee . . . . .<br><i>Lac Majeur</i>                                                                                | 917                                                            | —                                  | 254                                                             | —                                  | 1171                         | —                                  | + 68                                 | —                            |
| Comersee . . . . .<br><i>Lac de Como</i>                                                                                | 136                                                            | —                                  | 386                                                             | —                                  | 522                          | —                                  | + 2                                  | —                            |
| Italienische Bahnen . . . . .<br><i>Chemins italiens</i>                                                                | 42290                                                          | 17604                              | 40292                                                           | 93812                              | 82582                        | 111416                             | + 2938                               | + 7655                       |
| Deutsche Bahnen . . . . .<br><i>Chemins allemands</i>                                                                   | 1355                                                           | 280                                | 6836                                                            | 85969                              | 8191                         | 86249                              | — 787                                | + 5392                       |
| Österreichische Bahnen . . . .<br><i>Chemins autrichiens</i>                                                            | 35                                                             | 4                                  | 44                                                              | 924                                | 79                           | 928                                | + 39                                 | + 470                        |
| Französische Bahnen . . . . .<br><i>Chemins français</i>                                                                | 979                                                            | —                                  | 1267                                                            | —                                  | 2246                         | —                                  | + 378                                | —                            |
| Belgische u. Niederländ. Bahnen<br><i>Chemins belges et néerlandais</i>                                                 | 293                                                            | —                                  | 694                                                             | 621                                | 987                          | 621                                | — 93                                 | + 110                        |
| Englische Bahnen . . . . .<br><i>Chemins anglais</i>                                                                    | 385                                                            | —                                  | 3606                                                            | —                                  | 3991                         | —                                  | + 779                                | —                            |
| Coupons f. komb. Rundreisebill.<br><i>Coupons de billets circ. combinés</i>                                             | 585                                                            | —                                  | 151966                                                          | —                                  | 152551                       | —                                  | — 8835                               | —                            |
| Generalabonnements . . . . .<br><i>Abonnements généraux</i>                                                             | 112970                                                         | —                                  | 112971                                                          | —                                  | 225941                       | —                                  | + 75786                              | —                            |
| Total des Verkehrs mit andern<br>Transportanstalten {<br><i>Total du trafic avec d'autres<br/>services de transport</i> | 317883                                                         | 131760                             | 476272                                                          | 230553                             | 794155                       | 362313                             | + 80716                              | + 29684                      |

| II. Transitverkehr.<br><i>Trafic de transit.</i>                         | Von Italien<br><i>En provenance de l'Italie</i>                                           |                              | Nach Italien<br><i>A destination de l'Italie</i>                                           |                              | TOTAL                        |                              | Gegenüber<br><i>Comparé à</i> } 1898 |                              |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|
|                                                                          | Personen<br><i>Voyageurs</i>                                                              | Güter<br><i>Marchandises</i> | Personen<br><i>Voyageurs</i>                                                               | Güter<br><i>Marchandises</i> | Personen<br><i>Voyageurs</i> | Güter<br><i>Marchandises</i> | Personen<br><i>Voyageurs</i>         | Güter<br><i>Marchandises</i> |
|                                                                          | Zahl<br><i>Nombre</i>                                                                     | Tonn.                        | Zahl<br><i>Nombre</i>                                                                      | Tonn.                        | Zahl<br><i>Nombre</i>        | Tonn.                        | Zahl<br><i>Nombre</i>                | Tonn.                        |
| Schweiz . . . . .<br><i>Suisse</i>                                       | 13441                                                                                     | 220216                       | 16965                                                                                      | 40288                        | 30406                        | 260504                       | + 2514                               | + 31268                      |
| Deutschland und weiter . . .<br><i>Allemagne et l'au-delà</i>            | 9252                                                                                      | 118145                       | 12533                                                                                      | 164603                       | 21785                        | 282748                       | — 548                                | — 14081                      |
| International. Rundreiseverkehr<br><i>Voyages circul. internationaux</i> | 2284                                                                                      | —                            | 12233                                                                                      | —                            | 14517                        | —                            | + 321                                | —                            |
|                                                                          | 24977                                                                                     | 338361                       | 41731                                                                                      | 204891                       | 66708                        | 543252                       | + 2287                               | + 17187                      |
|                                                                          | Von Rigibahnen<br>und Südostbahn<br><i>En provenance du Rigi<br/>et du Sud-Est Suisse</i> |                              | Nach Rigibahnen<br>und Südostbahn<br><i>A destination du Rigi<br/>et du Sud-Est Suisse</i> |                              |                              |                              |                                      |                              |
| Schweiz . . . . .<br><i>Suisse</i>                                       | 1085                                                                                      | 1699                         | 32877                                                                                      | 1325                         | 33962                        | 3024                         | — 6978                               | — 305                        |
| Deutschland und weiter . . .<br><i>Allemagne et l'au-delà</i>            | 4                                                                                         | 13                           | 159                                                                                        | 149                          | 163                          | 162                          | — 114                                | — 9                          |
|                                                                          | 1089                                                                                      | 1712                         | 33036                                                                                      | 1474                         | 34125                        | 3186                         | — 7092                               | — 314                        |
| Total des Transitverkehrs }<br><i>du trafic de transit</i>               |                                                                                           |                              |                                                                                            |                              | 100833                       | 546438                       | — 4805                               | + 16873                      |
| Gesamttotal }<br><i>Total général</i>                                    |                                                                                           |                              |                                                                                            |                              | 894988                       | 908751                       | + 75911                              | + 46557                      |

**Anmerkung.** Im Verkehr von und nach Italien sind auch die Getreidesendungen ab Brunnen Lagerhaus und die in Chiasso tr., Pino tr. und Locarno tr. reexpedierten Güter inbegriffen.

**Note.** Les envois de céréales réexpédiés de Brunnen-entrepôts, ainsi que les marchandises réinscrites à Chiasso tr., Pino tr. et Locarno tr. figurent dans le trafic de et pour l'Italie.

**6. Verkehr nach Entfernungen.**  
*Trafic d'après la distance.*

| Distanz in Kilometern<br><i>Distance en kilomètres</i> | Personen<br><i>Voyageurs</i> |                                             | Personenkilometer<br><i>Kilomètres-voyageurs</i> |                         | Güter<br><i>Marchandises</i>                |         | Tonnenkilometer<br><i>Kilomètres-tonnes</i> |                       |
|--------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------|---------|---------------------------------------------|-----------------------|
|                                                        | 1899                         | 1898                                        | 1899                                             | 1898                    | 1899                                        | 1898    | 1899                                        | 1898                  |
| von — bis<br>de — à                                    | Zahl<br><i>Nombre</i>        | Zahl<br><i>Nombre</i>                       | Zahl<br><i>Nombre</i>                            | Zahl<br><i>Nombre</i>   | Tonn.                                       | Tonn.   | Zahl<br><i>Nombre</i>                       | Zahl<br><i>Nombre</i> |
| 3—10                                                   | 604,591                      | 610,866                                     | 3,921,141                                        | 3,844,244               | 30,961                                      | 40,830  | 223,355                                     | 310,936               |
| 11—20                                                  | 545,162                      | 540,120                                     | 8,242,272                                        | 7,749,965               | 98,464                                      | 85,466  | 1,425,842                                   | 1,252,920             |
| 21—30                                                  | 411,257                      | 415,771                                     | 10,589,207                                       | 10,154,248              | 78,950                                      | 72,951  | 2,070,558                                   | 1,897,072             |
| 31—40                                                  | 98,909                       | 101,998                                     | 3,684,847                                        | 3,499,864               | 26,791                                      | 25,282  | 987,341                                     | 916,133               |
| 41—50                                                  | 55,165                       | 52,791                                      | 2,469,596                                        | 2,208,070               | 19,233                                      | 20,451  | 858,877                                     | 906,903               |
| 51—60                                                  | 100,171                      | 92,812                                      | 5,371,254                                        | 4,727,029               | 20,981                                      | 16,268  | 1,159,394                                   | 904,534               |
| 61—70                                                  | 25,791                       | 22,392                                      | 1,625,946                                        | 1,059,735               | 15,036                                      | 12,441  | 972,308                                     | 812,225               |
| 71—80                                                  | 19,668                       | 19,572                                      | 1,483,601                                        | 1,435,284               | 10,245                                      | 7,702   | 762,942                                     | 571,111               |
| 81—90                                                  | 20,294                       | 15,823                                      | 1,783,979                                        | 1,379,581               | 6,053                                       | 6,713   | 521,590                                     | 577,094               |
| 91—100                                                 | 3,687                        | 4,150                                       | 349,786                                          | 374,397                 | 1,591                                       | 1,019   | 152,009                                     | 97,408                |
| 101—110                                                | 8,740                        | 8,796                                       | 926,373                                          | 906,542                 | 1,865                                       | 1,464   | 195,735                                     | 153,515               |
| 111—120                                                | 28,450                       | 32,773                                      | 3,380,605                                        | 3,676,294               | 7,185                                       | 5,835   | 839,536                                     | 687,907               |
| 121—130                                                | 1,311                        | 1,270                                       | 165,352                                          | 158,544                 | 2,560                                       | 2,348   | 324,484                                     | 296,854               |
| 131—140                                                | 4,497                        | 4,586                                       | 613,070                                          | 615,301                 | 25,095                                      | 20,954  | 3,415,507                                   | 2,840,266             |
| 141—150                                                | 10,379                       | 8,017                                       | 1,498,295                                        | 1,151,141               | 19,094                                      | 14,809  | 2,762,599                                   | 2,143,367             |
| 151—160                                                | 9,559                        | 13,607                                      | 1,484,993                                        | 2,116,294               | 22,014                                      | 24,060  | 3,408,276                                   | 3,725,857             |
| 161—170                                                | 32,993                       | 32,332                                      | 5,584,561                                        | 5,234,585               | 19,952                                      | 21,987  | 3,331,795                                   | 3,672,299             |
| 171—180                                                | 6,288                        | 6,111                                       | 1,095,542                                        | 1,019,121               | 136,881                                     | 131,986 | 24,076,983                                  | 23,218,490            |
| 181—190                                                | 13,452                       | 15,254                                      | 2,511,364                                        | 2,611,609               | 132,072                                     | 120,222 | 24,200,838                                  | 22,039,548            |
| 191—200                                                | 52,973                       | 51,561                                      | 10,396,168                                       | 10,307,734              | 69,225                                      | 59,960  | 13,445,908                                  | 11,722,488            |
| 201—210                                                | 2,969                        | 3,101                                       | 610,389                                          | 619,102                 | 182,897                                     | 180,853 | 37,680,554                                  | 37,257,489            |
| 211—220                                                | 41,052                       | 41,049                                      | 8,789,054                                        | 8,778,043               | 56,425                                      | 47,697  | 12,080,571                                  | 10,210,031            |
| 221—226                                                | 141,981                      | 115,700                                     | 32,081,953                                       | 26,829,052              | 21,422                                      | 36,169  | 4,841,063                                   | 8,173,876             |
| Generalabonnem.<br>Abonnem. généraux                   | 225,941                      | 150,155                                     | 10,167,359                                       | 3,753,875               | —                                           | —       | —                                           | —                     |
| Total                                                  | 2,465,280                    | 2,360,607                                   | 118,826,707                                      | 104,209,654             | 1004992                                     | 957,467 | 139,738,065                                 | 134,388,323           |
| Betriebsjahr<br><i>Exercice</i>                        | Gepäck — <i>Bagages</i>      |                                             | Tiere — <i>Animaux</i>                           |                         |                                             |         |                                             |                       |
|                                                        | Tonnen<br><i>Tonnes</i>      | Tonnenkilometer<br><i>Kilomètres-tonnes</i> | Stück — <i>Têtes</i>                             | Tonnen<br><i>Tonnes</i> | Tonnenkilometer<br><i>Kilomètres-tonnes</i> |         |                                             |                       |
| 1899                                                   | 7,826                        | 890,431                                     | 132,399                                          | 19,261                  | 2,768,796                                   |         |                                             |                       |
| 1898                                                   | 7,284                        | 811,736                                     | 109,408                                          | 14,992                  | 1,984,120                                   |         |                                             |                       |

**7. Verkehr nach Warengattungen.**  
*Statistique des marchandises par nature.*

|                                                                                                                              | 1899           | 1898           |                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                              | Tonn.          | Tonn.          |                                                                                                    |
| <b>A. Lebens- und Genussmittel.</b>                                                                                          |                |                | <b>A. Denrées aliment. et objets mobiliers</b>                                                     |
| <b>a. Verbrauchsmittel.</b>                                                                                                  |                |                | <b>a. Objets de consommation.</b>                                                                  |
| <b>I. In festem Zustande.</b>                                                                                                |                |                | <b>I. Solides.</b>                                                                                 |
| 1. Getreide, Malz, Hülsenfrüchte, sowie Kleie . . . . .                                                                      | 168,973        | 146,006        | 1. Céréales, malt, légumes farineux, son.                                                          |
| 2. Mehl und Mühlenfabrikate . . . . .                                                                                        | 25,384         | 22,328         | 2. Farines et produits de minoterie.                                                               |
| 3. Teigwaren, Brot und sonstige Backwaren . . . . .                                                                          | 2,104          | 1,893          | 3. Pâtes alimentaires, pain et pâtisseries.                                                        |
| 4. Kartoffeln . . . . .                                                                                                      | 12,996         | 11,291         | 4. Pommes de terre.                                                                                |
| 5. Feldfrüchte und Gartenfrüchte, Gemüse . . . . .                                                                           | 10,790         | 7,809          | 5. Fruits et légumes de jardin, produits agricoles.                                                |
| 6. Obst, frisches . . . . .                                                                                                  | 17,192         | 6,424          | 6. Fruits frais.                                                                                   |
| 7. Obst, gedörrtes . . . . .                                                                                                 | 1,063          | 481            | 7. Fruits secs.                                                                                    |
| 8. Südfrüchte, frische u. getrocknete . . . . .                                                                              | 11,248         | 9,557          | 8. Fruits du midi, frais et secs.                                                                  |
| 9. Fleisch, Fleischwaren, Geflügel, Fische, Wildpret . . . . .                                                               | 6,565          | 5,960          | 9. Viande et charcuterie, volailles, poissons et gibier.                                           |
| 10. Käse und Zieger . . . . .                                                                                                | 9,402          | 8,619          | 10. Fromage et sérét.                                                                              |
| 11. Butter, auch Kunstbutter (Margarinbutter) und Schweinefett . . . . .                                                     | 5,738          | 4,948          | 11. Beurre, aussi artificiel (margarine) et saindoux.                                              |
| 12. Eier . . . . .                                                                                                           | 22,891         | 22,801         | 12. Oeufs.                                                                                         |
| 13. Kaffee und Kaffeesurrogate . . . . .                                                                                     | 1,995          | 2,062          | 13. Café et succédanés du café.                                                                    |
| 14. Zucker, raffiniert . . . . .                                                                                             | 4,467          | 4,146          | 14. Sucre raffiné.                                                                                 |
| 15. Rohzucker . . . . .                                                                                                      | —              | —              | 15. Sucre brut.                                                                                    |
| 16. Tabak, roh und fabriziert . . . . .                                                                                      | 1,419          | 1,341          | 16. Tabac brut et manufacturé.                                                                     |
| <b>II. In flüssigem Zustande.</b>                                                                                            |                |                | <b>II. Liquides.</b>                                                                               |
| 17. Milch und Rahm, frisch . . . . .                                                                                         | 48             | 8              | 17. Lait et crème, frais.                                                                          |
| 18. Milch und Rahm, sterilisiert, konserviert und kondensiert . . . . .                                                      | 4,054          | 3,585          | 18. Lait et crème, stérilisé, conservé et condensé.                                                |
| 19. Wein u. gestampfte Weintrauben . . . . .                                                                                 | 77,905         | 74,083         | 19. Vin et raisins foulés.                                                                         |
| 20. Most (Obstmot) . . . . .                                                                                                 | 445            | 382            | 20. Cidre (vin de fruits):                                                                         |
| 21. Bier . . . . .                                                                                                           | 5,303          | 5,204          | 21. Bière.                                                                                         |
| 22. Mineralwasser . . . . .                                                                                                  | 391            | 426            | 22. Eaux minérales.                                                                                |
| 23. Branntwein und Liqueur (exkl. Sprit) . . . . .                                                                           | 1,659          | 1,551          | 23. Eau-de-vie et liqueurs (non compris l'alcool brut).                                            |
| <b>b. Gebrauchsmittel.</b>                                                                                                   |                |                | <b>b. Objets mobiliers.</b>                                                                        |
| 24. Umzugsgut (gebrauchter Hausrat) und Effekten . . . . .                                                                   | 3,870          | 3,770          | 24. Meubles et ustensiles de ménage, usagés, effets.                                               |
| 25. Hausrätliche Gegenstände, neue, nicht in andern Titeln genannte; Bücher, Musikinstrum., Kunstgegenstände u. dgl. . . . . | 1,426          | 1,411          | 25. Objets mobiliers neufs, non cités ailleurs; livres, instruments de musique, objets d'art, etc. |
| <b>Total</b>                                                                                                                 | <b>397,328</b> | <b>346,086</b> | <b>Total.</b>                                                                                      |



|                                                                                                 | 1899    | 1898    |                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                 | Tonn.   | Tonn.   |                                                                                           |
| <i>B. Brennmaterialien.</i>                                                                     |         |         | <i>B. Combustibles.</i>                                                                   |
| 26. Brennholz und Holzkohlen . .                                                                | 5,720   | 6,286   | 26. Bois à brûler et charbon de bois.                                                     |
| 27. Torf . . . . .                                                                              | 202     | 214     | 27. Tourbe.                                                                               |
| 28. Steinkohlen, Braunkohlen, Briquettes, Coaks . . . . .                                       | 62,897  | 117,640 | 28. Houille, lignite, briquettes et coke.                                                 |
| Total                                                                                           | 68,819  | 124,140 | Total.                                                                                    |
| <i>C. Baumaterialien.</i>                                                                       |         |         | <i>C. Matériaux de construction.</i>                                                      |
| 29. Steine, auch Marmor, rohe (Sp. T. III) . . . . .                                            | 141,954 | 114,697 | 29. Pierres, ainsi que marbres, bruts (t. sp. III).                                       |
| 30. Steine, auch Marmor, bearbeitete, Steinhauerarbeiten aller Art (Sp. T. II) . . . . .        | 5,883   | 6,615   | 30. Pierres, y compris le marbre, ouvrées, pierres taillées de tout genre (t. sp. II).    |
| 31. Steine, gebrannte (Sp. T. III) .                                                            | 20,981  | 25,685  | 31. Pierres cuites (t. sp. III).                                                          |
| 32. Schiefer . . . . .                                                                          | 1,796   | 1,342   | 32. Ardoises.                                                                             |
| 33. Sand und Kies . . . . .                                                                     | 8,249   | 17,696  | 33. Sable et gravier.                                                                     |
| 34. Asphalt . . . . .                                                                           | 101     | 64      | 34. Asphalte.                                                                             |
| 35. Cement, Kalk, gebrannter und Gips, gemahlener . . . . .                                     | 21,536  | 21,888  | 35. Ciment, chaux vive et gypse moulu.                                                    |
| 36. Cementplatten, -röhren, -steine, Cementwaren (Sp. T. III) .                                 | 1,319   | 1,431   | 36. Carreaux, dalles, tuyaux, pierres artificielles et objets en ciment (t. sp. III)      |
| 37. Gipsdielen, Schilfbretter, Spreutafeln, Holzwollebretter, Korksteine und Korksteinplatten . | 160     | 78      | 37. Torchis de plâtre et de roseaux ou de balles de céréales, briques et dalles en liège. |
| 38. Dachpappe, Steinpappe, Teerpappe . . . . .                                                  | 151     | 122     | 38. Carton-pierre, carton bitumé ou goudronné pour toitures.                              |
| Total                                                                                           | 202,130 | 189,618 | Total.                                                                                    |
| <i>D. Metallindustrie.</i>                                                                      |         |         | <i>D. Industrie métallurgique.</i>                                                        |
| 39. Eisen und Stahl, roh und alt, Eisen- und Stahlabfälle, Erze (Sp. T. III) . . . . .          | 16,733  | 17,535  | 39. Fers et aciers bruts et vieux, déchets de fer et d'acier, minerais (t. sp. III).      |
| 40. Eisen- und Stahl, façonné (Art. des Sp. T. II) . . . . .                                    | 44,023  | 31,457  | 40. Fers et aciers façonnés (articles du t. sp. II).                                      |
| 41. Schienen und Schwellen samt Zubehör, neu, Bestandteile von Lokomotiven und Wagen . .        | 9,526   | 7,952   | 41. Rails et traverses avec accessoires, neufs, pièces de locomotives et de véhicules.    |
| 42. Eisen- und Stahlwaren (Art. des Sp. T. I) . . . . .                                         | 10,635  | 10,038  | 42. Ferronnerie et ouvrages en acier (articles du t. sp. I).                              |
| 43. Blei und Zink . . . . .                                                                     | 1,060   | 998     | 43. Plomb et zinc.                                                                        |
| 44. Unedle Metalle, als: Kupfer, Zinn u. dgl. . . . .                                           | 2,140   | 3,246   | 44. Métaux communs, tels que: cuivre, étain, etc.                                         |
| 45. Maschinen und Maschinenteile .                                                              | 23,664  | 18,496  | 45. Machines et pièces de machines.                                                       |
| Total                                                                                           | 107,781 | 89,722  | Total.                                                                                    |

|                                                                                                                      | 1899   | 1898   |                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                      | Tonn.  | Tonn.  |                                                                                                            |
| <i>E. Textilindustrie.</i>                                                                                           |        |        |                                                                                                            |
| 46. Baumwolle, rohe, und Baumwollabfälle (Sp. T. I) . . . . .                                                        | 14,235 | 12,941 | 46. Coton brut et déchets de coton (t. sp. I).                                                             |
| 47. Baumwollgarne (inkl. Zwirn), roh, gefärbt und gebleicht . . . . .                                                | 1,193  | 1,222  | 47. Fil de coton (y compris fil à coudre) brut, teint et blanchi.                                          |
| 48. Baumwollgewebe, rohe, gefärbte und gebleichte, Baumwollwaren aller Art, auch Broderien und Stickereien . . . . . | 3,801  | 2,617  | 48. Tissus de coton bruts, teints et blanchis, cotonnades de toute espèce, aussi broderies et tapisseries. |
| 49. Wolle, roh oder gewaschen, Wollabfälle und Kunstwolle (Sp. T. I)                                                 | 8,541  | 10,105 | 49. Laine brute ou lavée, déchets de laine et laine artificielle (t. sp. I).                               |
| 50. Wollgarne, Wollgewebe u. Wollwaren aller Art . . . . .                                                           | 1,391  | 947    | 50. Fils et tissus de laine, ouvrages en laine de tout genre.                                              |
| 51. Flachs, Hanf aller Art, Jute, Ramie, Chinagras, Rhea . . . . .                                                   | 9,094  | 7,111  | 51. Lin, chanvre de toute espèce, jute, ortie, dioïque ou grande ortie (ramie), chinagras.                 |
| 52. Garn, Gewebe und Waren von Flachs, Hanf u. dgl. . . . .                                                          | 4,288  | 4,220  | 52. Fils, tissus et ouvrages de lin, chanvre, etc.                                                         |
| 53. Seidenabfälle, Cocons . . . . .                                                                                  | 787    | 654    | 53. Déchets de soie, cocons.                                                                               |
| 54. Seide, roh und gezwirnt, Chappe, Stoffe und Waren von Seide . . . . .                                            | 6,721  | 6,297  | 54. Soie brute et moulinée, chappe, tissus de soie et soieries.                                            |
| Total                                                                                                                | 50,051 | 46,114 | Total.                                                                                                     |
| <i>F. Gerberei.</i>                                                                                                  |        |        |                                                                                                            |
| 55. Felle und Häute . . . . .                                                                                        | 1,102  | 1,043  | 55. Peaux.                                                                                                 |
| 56. Rinde und Lohe . . . . .                                                                                         | 883    | 1,049  | 56. Ecorce et tan.                                                                                         |
| 57. Gerbstoffe, andere als Rinde . . . . .                                                                           | 95     | 129    | 57. Tannins autres que l'écorce.                                                                           |
| 58. Leder und Lederwaren . . . . .                                                                                   | 743    | 836    | 58. Cuirs et objets en cuir.                                                                               |
| 59. Gerbereiabfälle . . . . .                                                                                        | 32     | 51     | 59. Déchets de tannerie.                                                                                   |
| Total                                                                                                                | 2,855  | 3,108  | Total.                                                                                                     |
| <i>G. Glas- und Thonfabrikation.</i>                                                                                 |        |        |                                                                                                            |
| 60. Fenster- und Tafelglas (Sp. T. I)                                                                                | 955    | 1,007  | 60. Verre à vitres et verre en tables (t. sp. I)                                                           |
| 61. Hohlglaswaren (Sp. T. II) . . . . .                                                                              | 2,818  | 2,787  | 61. Verrerie creuse (t. sp. II).                                                                           |
| 62. Porzellan und Thonwaren des Sp. T. II . . . . .                                                                  | 1,122  | 1,237  | 62. Porcelaine et poterie (t. sp. II).                                                                     |
| 63. Thonröhren und Thonwaren des Sp. T. III . . . . .                                                                | 448    | 702    | 63. Tuyaux en terre cuite et poterie (t. sp. III).                                                         |
| Total                                                                                                                | 5,343  | 5,733  | Total.                                                                                                     |
| <i>H. Papierfabrikation.</i>                                                                                         |        |        |                                                                                                            |
| 64. Lumpen, Papierabfälle und altes Papier . . . . .                                                                 | 528    | 485    | 64. Chiffons, rognures de papier et vieux papier.                                                          |
| 65. Holzstoff, Holzzellstoff (Cellulose), Strohstoff . . . . .                                                       | 5,446  | 4,779  | 65. Pâte de bois, cellulose, pâte de paille.                                                               |
| Übertrag                                                                                                             | 5,974  | 5,264  | A reporter.                                                                                                |

|                                                                                                           | 1899   | 1898   |                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                           | Tonn.  | Tonn.  |                                                                                                                             |
| Übertrag                                                                                                  | 5,974  | 5,264  | <i>Report.</i>                                                                                                              |
| 66. Papier, Karton und Pappen<br>(Klassen A und B) . . . . .                                              | 906    | 871    | 66. <i>Papier, carton et papier-carton (class.<br/>A et B).</i>                                                             |
| 67. Packpapier und Packpappe des<br>Sp. T. I . . . . .                                                    | 600    | 519    | 67. <i>Papier d'emballage et carton d'em-<br/>ballage (t. sp. I).</i>                                                       |
| Total                                                                                                     | 7,480  | 6,654  | <i>Total.</i>                                                                                                               |
| <i>J. Strohindustrie.</i>                                                                                 |        |        | <i>J. Industrie de la paille.</i>                                                                                           |
| 68. Strohwaren aller Art . . . . .                                                                        | 988    | 888    | 68. <i>Ouvrages en paille de toute espèce.</i>                                                                              |
| <i>K. Holzindustrie.</i>                                                                                  |        |        | <i>K. Industrie du bois.</i>                                                                                                |
| 69. Holz, mitteleuropäisches (Bau-,<br>Werk- und Nutzholz) in Blöcken,<br>Stämmen u. Stangen (Sp. T. III) | 10,542 | 9,870  | 69. <i>Bois du centre de l'Europe (bois d'œu-<br/>vre et de construction) en blocs,<br/>troncs et perches (t. sp. III).</i> |
| 70. Holz, mitteleurop., geschnitten,<br>als: Balken, Bretter, Latten,<br>auch Schwellen (Sp. T. III)      | 13,534 | 11,580 | 70. <i>Bois débités du centre de l'Europe,<br/>tels que: poutres, planches, lattes<br/>et traverses (t. sp. III).</i>       |
| 71. Holz, anderes als mitteleuropä-<br>isches (Sp. T. I) . . . . .                                        | 1,853  | 993    | 71. <i>Bois autres que ceux du centre de<br/>l'Europe (t. sp. I).</i>                                                       |
| 72. Parqueteriewaren und grobe Bau-<br>schreinerarbeiten . . . . .                                        | 1,071  | 969    | 72. <i>Parqueterie et menuiserie de con-<br/>struction commune.</i>                                                         |
| 73. Holzwaren, grobe, des Sp. T. III                                                                      | 597    | 1,021  | 73. <i>Ouvrages en bois ordinaire (t. sp. III)</i>                                                                          |
| 74. Übrige, nicht genannte Holzwaren                                                                      | 1,123  | 1,378  | 74. <i>Autres ouvrages en bois non dénom.</i>                                                                               |
| Total                                                                                                     | 28,720 | 25,811 | <i>Total.</i>                                                                                                               |
| <i>L. Hilfsstoffe für Landwirtschaft<br/>und Industrie.</i>                                               |        |        | <i>L. Matières auxiliaires agricoles et<br/>industrielles.</i>                                                              |
| 75. Erden aller Art (exkl. Farberden)                                                                     | 2,787  | 3,100  | 75. <i>Terres d. toute espèce (sauf t. à couleur)</i>                                                                       |
| 76. Farberden (Erdfarben) . . . . .                                                                       | 2,577  | 1,832  | 76. <i>Terres à couleur.</i>                                                                                                |
| 77. Farbhölzer in Blöcken u. Stücken<br>oder gemahlen . . . . .                                           | 143    | 125    | 77. <i>Bois de teinture en morceaux ou<br/>moulu.</i>                                                                       |
| 78. Sumach . . . . .                                                                                      | 1,099  | 1,662  | 78. <i>Sumac.</i>                                                                                                           |
| 79. Farben aller Art (exkl. Erdfarben)                                                                    | 2,777  | 2,264  | 79. <i>Couleurs de toute sorte (sauf t. à coul.).</i>                                                                       |
| 80. Salzsäure . . . . .                                                                                   | 10     | 15     | 80. <i>Acide chlorhydrique.</i>                                                                                             |
| 81. Schwefelsäure . . . . .                                                                               | 388    | 285    | 81. <i>Acide sulfurique.</i>                                                                                                |
| 82. Andere ätzende Säuren, exclus.<br>flüssige Phosphorsäure in Fäss.                                     | 1,010  | 784    | 82. <i>Autres acides (sauf l'acide phospho-<br/>rique liquide en fûts).</i>                                                 |
| 83. Sprit . . . . .                                                                                       | 638    | 608    | 83. <i>Alcool brut.</i>                                                                                                     |
| 84. Soda und Sodalaug, Pottasche                                                                          | 10,188 | 8,622  | 84. <i>Soude et lessive de soude, potasse.</i>                                                                              |
| 85. Salz (Chlornatrium) des Sp. T. I                                                                      | 1,623  | 1,481  | 85. <i>Sel (chlorure de sodium) du t. sp. I</i>                                                                             |
| 86. Salz (Chlornatrium) des Sp. T. III                                                                    | 9      | 52     | 86. <i>Sel (chlorure de sodium) du t. sp. III.</i>                                                                          |
| Übertrag                                                                                                  | 23,249 | 20,830 | <i>A reporter.</i>                                                                                                          |

|                                                                                  | 1899   | 1898   |                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                  | Tonn.  | Tonn.  |                                                                                                           |
| Übertrag                                                                         | 23,249 | 20,830 | <i>Report.</i>                                                                                            |
| 87. Salze anderer Art, nicht besonders genannte . . . . .                        | 2,676  | 2,072  | 87. <i>Autres espèces de sel non dénommées spécialement.</i>                                              |
| 88. Schwefel . . . . .                                                           | 4,556  | 3,429  | 88. <i>Soufre.</i>                                                                                        |
| 89. Stärke- u. Stärkemehl, -zucker, und -sirup . . . . .                         | 845    | 785    | 89. <i>Amidon sec et fécule de pomme de terre, sucre de fécule (glucose, sirop de fécule).</i>            |
| 90. Fette, nicht eßbare, Fettwaren, Seifen und Kerzen . . . . .                  | 1,813  | 1,367  | 90. <i>Corps gras, non comestibles, savon, bougies et chandelles.</i>                                     |
| 91. Teer und Pech des Sp. T. III                                                 | 57     | 88     | 91. <i>Goudron et poix (t. sp. III).</i>                                                                  |
| 92. Harze, Brauerharz, Kolophonium und Pech des Sp. T. I . . .                   | 90     | 138    | 92. <i>Résines, résine pour brasseurs. colophane et poix (t. sp. I).</i>                                  |
| 93. Mineralöle, schwere (Sp T. III)                                              | 834    | 1,072  | 93. <i>Huiles minérales lourdes (t. sp. III).</i>                                                         |
| 94. Mineralöle, andere, als: Petroleum, Naphta, Benzin, Ligroin etc. . . . .     | 17,964 | 21,702 | 94. <i>Autres huiles minérales, telles que: pétrole, naphthe, benzine, ligroïne, etc.</i>                 |
| 95. Öle, vegetabilische . . . . .                                                | 3,227  | 2,194  | 95. <i>Huiles végétales.</i>                                                                              |
| 96. Tierhaare aller Art . . . . .                                                | 542    | 519    | 96. <i>Crin animal de toute espèce.</i>                                                                   |
| 97. Seegras, Waldgras, Alpengras, Alpha, Espartogras . . . . .                   | 60     | 77     | 97. <i>Zostère et autres algues marines (varech), laîche des bois et des alpes, alfa, sparte.</i>         |
| 98. Cichorienwurzeln . . . . .                                                   | 2,885  | 2,238  | 98. <i>Racines de chicorée.</i>                                                                           |
| 99. Samen und Sämereien aller Art, exkl. Getreide . . . . .                      | 802    | 675    | 99. <i>Graines et semences de tout genre, sauf les céréales.</i>                                          |
| 100. Heu und Stroh, auch Torfstreu.                                              | 4,394  | 3,960  | 100. <i>Foin et paille, y compris litière de tourbe.</i>                                                  |
| 101. Ölkuchen und Kraftfuttermittel aller Art . . . . .                          | 5,705  | 5,858  | 101. <i>Tourteaux et fourrages pour engrais de toute espèce.</i>                                          |
| 102. Rohmaterialien zur Düngerefabrikation und Düngmittel des A. T. 14 . . . . . | 2,918  | 1,818  | 102. <i>Matières premières servant à la fabrication de l'engrais artificiel et engrais du t. exc. 14.</i> |
| 103. Rohmaterialien zur Düngerefabrikation und Düngmittel, andere . . . . .      | 747    | 455    | 103. <i>Autres matières premières servant à la fabrication de l'engrais artificiel et autres engrais.</i> |
| 104. Eis . . . . .                                                               | 7,671  | 1,673  | 104. <i>Glace à rafraîchir.</i>                                                                           |
| Total                                                                            | 81,035 | 70,950 | <i>Total.</i>                                                                                             |
| <i>M. Hilfsmittel zum Transport.</i>                                             |        |        | <i>M. Objets servant au transport.</i>                                                                    |
| 105. Eisenbahnfahrzeuge, auf eigenen Rädern laufend . . . . .                    | 1,965  | 909    | 105. <i>Véhicules de chemin de fer circulant sur leurs propres roues.</i>                                 |
| 106. Andere Fahrzeuge . . . . .                                                  | 1,244  | 1,281  | 106. <i>Autres véhicules.</i>                                                                             |
| 107. Leere Gebinde und Emballagen                                                | 11,805 | 11,628 | 107. <i>Futaille vide et emballages</i>                                                                   |
| Total                                                                            | 15,014 | 13,818 | <i>Total.</i>                                                                                             |

|                                    | 1899   | 1898   |                                      |  |  |  |
|------------------------------------|--------|--------|--------------------------------------|--|--|--|
|                                    | Tonn.  | Tonn.  |                                      |  |  |  |
| <i>N. Nicht rubrizierte Waren.</i> |        |        | <i>N. Marchandises non classées.</i> |  |  |  |
| 108. Einzelsendungen . . . . .     | 8,805  | 7,120  | 108. Expéditions partielles.         |  |  |  |
| 109. Wagenladungen . . . . .       | 28,643 | 27,705 | 109. Chargements de wagons complets. |  |  |  |
| Total                              | 37,448 | 34,825 | Total.                               |  |  |  |

  

|                                                                                                 | 1899      | 1898    | Gegenüber<br>Comparé à 1898 |                  | 1899   | 1898   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|-----------------------------|------------------|--------|--------|
|                                                                                                 | Tonn.     | Tonn.   | mehr<br>plus                | weniger<br>moins | %      | %      |
| A. Lebens- und Genußmittel . . . . .<br><i>Denrées alimentaires et objets mobiliers</i>         | 397,328   | 346,086 | 51,242                      | —                | 39,54  | 36,15  |
| B. Brennmaterialien . . . . .<br><i>Combustibles</i>                                            | 68,819    | 124,140 | —                           | 55,321           | 6,35   | 12,97  |
| C. Baumaterialien . . . . .<br><i>Matériaux de construction</i>                                 | 202,130   | 189,618 | 12,512                      | —                | 20,11  | 19,80  |
| D. Metallindustrie . . . . .<br><i>Industrie métallurgique</i>                                  | 107,781   | 89,722  | 18,059                      | —                | 10,72  | 9,37   |
| E. Textilindustrie . . . . .<br><i>Industrie textile</i>                                        | 50,051    | 46,114  | 3,937                       | —                | 4,98   | 4,82   |
| F. Gerberei . . . . .<br><i>Tannerie</i>                                                        | 2,855     | 3,108   | —                           | 253              | 0,29   | 0,32   |
| G. Glas- und Thonfabrikation . . . .<br><i>Verrerie et poterie</i>                              | 5,343     | 5,733   | —                           | 390              | 0,53   | 0,69   |
| H. Papierfabrikation . . . . .<br><i>Fabrication du papier</i>                                  | 7,480     | 6,654   | 826                         | —                | 0,74   | 0,69   |
| J. Strohindustrie . . . . .<br><i>Industrie de la paille</i>                                    | 988       | 888     | 100                         | —                | 0,10   | 0,09   |
| K. Holzindustrie . . . . .<br><i>Industrie du bois</i>                                          | 28,720    | 25,811  | 2,909                       | —                | 2,86   | 2,70   |
| L. Hilfsstoffe f. Landwirtsch. u. Industr.<br><i>Matières auxiliaires agricoles et industr.</i> | 81,035    | 70,950  | 10,085                      | —                | 8,06   | 7,41   |
| M. Hilfsmittel zum Transport . . . .<br><i>Objets servant au transport</i>                      | 15,014    | 13,818  | 1,196                       | —                | 1,49   | 1,44   |
| N. Nicht rubrizierte Waren . . . . .<br><i>Marchandises non classées</i>                        | 37,448    | 34,825  | 2,623                       | —                | 3,73   | 3,64   |
| Gesamttotal — Total général                                                                     | 1,004,992 | 957,467 |                             |                  | 100,00 | 100,00 |



**8. Chronologische Vergleichung des Verkehrs und der Einnahmen.**  
*Récapitulation chronologique du trafic et des recettes.*

| Betriebsjahr<br><i>Exercice</i> | Durchschnittliche Bahnlänge<br><i>Longueur moyenne exploitée</i> | Auf die ganze Bahnlänge bezogen,<br>kommen:<br><i>Ramené à la longueur totale des lignes</i> |                              | Einnahmen — <i>Recettes</i>                    |                          |                         |                              |                          |                                                             |        |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------|--------|
|                                 |                                                                  | Personen<br><i>Voyageurs</i>                                                                 | Güter<br><i>Marchandises</i> | per Bahnkilometer — <i>par kilomètre-ligne</i> |                          |                         |                              |                          |                                                             |        |
|                                 |                                                                  |                                                                                              |                              | Personen<br><i>Voyageurs</i>                   | Gepäck<br><i>Bagages</i> | Tiere<br><i>Animaux</i> | Güter<br><i>Marchandises</i> | Summa<br><i>Ensemble</i> | Einnahmen aus<br>versch. Quellen<br><i>Recettes divers.</i> | Total  |
|                                 | Kilom.                                                           | Zahl<br><i>Nombre</i>                                                                        | Tonn.                        | Fr.                                            | Fr.                      | Fr.                     | Fr.                          | Fr.                      | Fr.                                                         | Fr.    |
| 1883                            | 266                                                              | 207,055                                                                                      | 278,677                      | 16,672                                         | 1573                     | 825                     | 20,217                       | 39,287                   | 4272                                                        | 43,559 |
| 1884                            | 266                                                              | 165,694                                                                                      | 295,187                      | 12,526                                         | 1315                     | 646                     | 21,913                       | 36,400                   | 3229                                                        | 39,629 |
| 1885                            | 266                                                              | 169,540                                                                                      | 327,417                      | 13,562                                         | 1465                     | 657                     | 22,566                       | 38,250                   | 1344                                                        | 39,594 |
| 1886                            | 266                                                              | 163,296                                                                                      | 308,819                      | 12,881                                         | 1490                     | 549                     | 22,002                       | 36,922                   | 1308                                                        | 38,230 |
| 1887                            | 266                                                              | 175,595                                                                                      | 402,260                      | 13,935                                         | 1534                     | 516                     | 27,072                       | 43,057                   | 1503                                                        | 44,560 |
| 1888                            | 266                                                              | 194,805                                                                                      | 383,452                      | 15,210                                         | 1590                     | 645                     | 26,283                       | 43,728                   | 1591                                                        | 45,319 |
| 1889                            | 266                                                              | 220,542                                                                                      | 421,503                      | 17,105                                         | 1806                     | 1125                    | 27,796                       | 47,832                   | 1771                                                        | 49,603 |
| 1890                            | 266                                                              | 236,322                                                                                      | 386,780                      | 17,492                                         | 1718                     | 1558                    | 26,993                       | 47,761                   | 1812                                                        | 49,573 |
| 1891                            | 266                                                              | 241,654                                                                                      | 389,570                      | 17,714                                         | 1724                     | 1216                    | 28,189                       | 48,843                   | 2032                                                        | 50,875 |
| 1892                            | 266                                                              | 249,350                                                                                      | 438,388                      | 17,833                                         | 1697                     | 861                     | 31,681                       | 52,072                   | 2183                                                        | 54,255 |
| 1893                            | 266                                                              | 259,263                                                                                      | 470,030                      | 18,360                                         | 1735                     | 805                     | 32,909                       | 53,809                   | 2399                                                        | 56,208 |
| 1894                            | 266                                                              | 284,568                                                                                      | 474,704                      | 19,568                                         | 1813                     | 3171                    | 33,724                       | 58,276                   | 2551                                                        | 60,827 |
| 1895                            | 266                                                              | 289,337                                                                                      | 466,172                      | 20,263                                         | 1932                     | 2516                    | 34,415                       | 59,126                   | 2614                                                        | 61,740 |
| 1896                            | 266                                                              | 324,183                                                                                      | 482,264                      | 21,823                                         | 2006                     | 1559                    | 35,837                       | 61,225                   | 2668                                                        | 63,893 |
| 1897                            | 272                                                              | 353,339                                                                                      | 462,206                      | 23,691                                         | 2158                     | 1938                    | 35,023                       | 62,810                   | 2717                                                        | 65,527 |
| 1898                            | 276                                                              | 377,571                                                                                      | 486,914                      | 24,801                                         | 2198                     | 1539                    | 35,742                       | 64,280                   | 2924                                                        | 67,204 |
| 1899                            | 276                                                              | 430,532                                                                                      | 506,297                      | 27,021                                         | 2394                     | 2108                    | 38,629                       | 70,152                   | 3074                                                        | 73,226 |

### 9. Ausgaben des Betriebes. *Dépenses d'exploitation.*

| Dienstzweige                                          | 1899      |       |            | 1898      |       |            | Branches de service                                   |
|-------------------------------------------------------|-----------|-------|------------|-----------|-------|------------|-------------------------------------------------------|
|                                                       | Fr.       | %     | Fr.        | Fr.       | %     | Fr.        |                                                       |
| <i>I. Allgemeine Verwaltung.</i>                      |           |       |            |           |       |            | <i>I. Administration générale.</i>                    |
| a) Personalausgaben . . . .                           | 453,724   | 4,34  |            | 446,640   | 4,42  |            | a) Personnel.                                         |
| b) Sonstige Ausgaben . . . .                          | 103,824   | 0,99  | 557,548    | 96,773    | 0,96  | 543,413    | b) Autres dépenses.                                   |
| <i>II. Aufsicht und Unterhaltung der Bahn.</i>        |           |       |            |           |       |            | <i>II. Surveillance et entretien de la ligne.</i>     |
| a) Personalausgaben . . . .                           | 829,279   | 7,92  |            | 830,395   | 8,22  |            | a) Personnel.                                         |
| b) Unterhalt und Erneuerung der Bahnanlagen . . . .   | 887,286   | 8,48  |            | 884,857   | 8,76  |            | b) Entretien et réparation de la ligne.               |
| c) Sonstige Ausgaben . . . .                          | 89,855    | 0,86  | 1,806,420  | 56,610    | 0,56  | 1,771,862  | c) Autres dépenses.                                   |
| <i>III. Stations-, Expediti- und Zugsdienst.</i>      |           |       |            |           |       |            | <i>III. Expédition et mouvement.</i>                  |
| a) Personalausgaben . . . .                           | 2,422,312 | 23,15 |            | 2,256,964 | 22,35 |            | a) Personnel.                                         |
| b) Sonstige Ausgaben . . . .                          | 203,508   | 1,94  | 2,625,820  | 210,218   | 2,08  | 2,467,182  | b) Autres dépenses.                                   |
| <i>IV. Fahrdienst.</i>                                |           |       |            |           |       |            | <i>IV. Traction.</i>                                  |
| a) Personalausgaben . . . .                           | 1,288,837 | 12,31 |            | 1,218,192 | 12,06 |            | a) Personnel                                          |
| b) Materialverbrauch der Lokomotiven . . . . .        | 1,733,626 | 16,56 |            | 1,596,154 | 15,80 |            | b) Combustible, graisses, etc., pour les locomotives. |
| c) Material- Verbrauch der Wagen . . . . .            | 71,510    | 0,68  |            | 64,354    | 0,64  |            | c) Graisses, etc., pour les voitures et wagons.       |
| d) Unterhalt und Erneuerung des Rollmaterials . . . . | 1,004,529 | 9,60  |            | 1,150,197 | 11,39 |            | d) Entretien et renouvellement du matériel roulant.   |
| e) Sonstige Ausgaben . . . .                          | 23,536    | 0,23  | 4,122,038  | 26,303    | 0,26  | 4,055,200  | e) Autres dépenses.                                   |
| Total der direkten Ausgaben                           |           |       | 9,111,826  |           |       | 8,837,657  | Total des dépenses directes.                          |
| <i>V. Verschiedene Ausgaben.</i>                      |           |       |            |           |       |            | <i>V. Dépenses diverses.</i>                          |
| a) Pacht- und Mietzinsen . .                          | 768,701   | 7,35  |            | 755,951   | 7,48  |            | a) Loyers et fermages.                                |
| b) Verlust an Hilfs- u. Nebengeschäften . . . . .     | —         | —     |            | 312       | 0,00  |            | b) Pertes sur services auxiliaires et accessoires.    |
| c) Sonstige Ausgaben . . . .                          | 585,259   | 5,59  | 1,353,960  | 506,861   | 5,02  | 1,263,124  | c) Autres dépenses.                                   |
| <i>Gesamttotal</i>                                    |           |       | 10,465,786 |           |       | 10,100,781 | <i>Total général.</i>                                 |

10. Durchschnittsergebnisse der Ausgaben.  
*Dépenses moyennes.*

| Ausgaben.                                                       | 1899     | 1898     | <i>Dépenses.</i>                                                       |
|-----------------------------------------------------------------|----------|----------|------------------------------------------------------------------------|
|                                                                 | Fr.      | Fr.      |                                                                        |
| <i>Allgemeine Verwaltung:</i>                                   |          |          | <i>Administration générale:</i>                                        |
| Per Bahnkilometer . . . . .                                     | 2020,10  | 1968,89  | <i>par kilomètre-ligne.</i>                                            |
| „ 1000 Fr. der Einnahmen . . .                                  | 27,59    | 29,30    | „ <i>fr. 1000 de recette.</i>                                          |
| „ Zugskilometer . . . . .                                       | 0,1767   | 0,1761   | „ <i>kilomètre-train.</i>                                              |
| „ Wagenachsenkilometer . . . .                                  | 0,0058   | 0,0060   | „ <i>kilomètre-essieu de voit. et wag.</i>                             |
| „ Bruttotonnenkilometer . . . .                                 | 0,0069   | 0,0009   | „ <i>kilomètre-tonne (poids brut).</i>                                 |
| <i>Bahnaufsichts- u. Unterhaltungsdienst:</i>                   |          |          | <i>Surveillance et entretien de la ligne:</i>                          |
| Per Bahnkilometer . . . . .                                     | 6545,00  | 6419,79  | <i>par kilomètre-ligne.</i>                                            |
| „ Zugskilometer . . . . .                                       | 0,5723   | 0,5742   | „ <i>kilomètre-train.</i>                                              |
| „ Wagenachsenkilometer . . . .                                  | 0,0187   | 0,0196   | „ <i>kilomètre-essieu de voit. et wag.</i>                             |
| „ Bruttotonnenkilometer . . . .                                 | 0,0029   | 0,0031   | „ <i>kilomètre-tonne.</i>                                              |
| <i>Stations-, Expeditions- u. Zugsdienst:</i>                   |          |          | <i>Expédition et mouvement:</i>                                        |
| Per Bahnkilometer . . . . .                                     | 9513,84  | 8939,06  | <i>par kilomètre-ligne.</i>                                            |
| „ Zugskilometer . . . . .                                       | 0,8320   | 0,7995   | „ <i>kilomètre-train.</i>                                              |
| „ Wagenachsenkilometer . . . .                                  | 0,0273   | 0,0272   | „ <i>kilomètre-essieu de voit. et wag.</i>                             |
| „ Bruttotonnenkilometer . . . .                                 | 0,0042   | 0,0043   | „ <i>kilomètre-tonne (poids brut).</i>                                 |
| <i>Fahrdienst:</i>                                              |          |          | <i>Traction:</i>                                                       |
| Per Bahnkilometer . . . . .                                     | 14934,92 | 14692,75 | <i>par kilomètre-ligne.</i>                                            |
| „ Zugskilometer . . . . .                                       | 1,3060   | 1,3141   | „ <i>kilomètre-train.</i>                                              |
| „ Lokomotivkilometer . . . . .                                  | 0,9022   | 0,9160   | „ <i>kilomètre-locomotive.</i>                                         |
| „ Wagenachsenkilometer . . . .                                  | 0,0428   | 0,0448   | „ <i>kilomètre-essieu de voit. et wag.</i>                             |
| „ Bruttotonnenkilometer . . . .                                 | 0,0067   | 0,0070   | „ <i>kilomètre-tonne (poids brut).</i>                                 |
| <i>Total der direkten Ausgaben:</i>                             |          |          | <i>Dépenses directes totales:</i>                                      |
| Per Bahnkilometer . . . . .                                     | 33013,86 | 32020,49 | <i>par kilomètre-ligne.</i>                                            |
| „ Zugskilometer . . . . .                                       | 2,8870   | 2,8639   | „ <i>kilomètre-train.</i>                                              |
| „ Nutzkilometer . . . . .                                       | 2,3789   | 2,3439   | „ <i>kilomètre de parcours utile.</i>                                  |
| „ Lokomotivkilometer . . . . .                                  | 1,9943   | 1,9962   | „ <i>kilomètre-locomotive.</i>                                         |
| „ Wagenachsenkilometer . . . .                                  | 0,0946   | 0,0976   | „ <i>kilomètre-essieu de voit. et wag.</i>                             |
| „ Bruttotonnenkilometer . . . .                                 | 0,0147   | 0,0153   | „ <i>kilomètre-tonne (poids brut).</i>                                 |
| <i>Verschiedene Ausgaben:</i>                                   |          |          | <i>Dépenses diverses:</i>                                              |
| Per Bahnkilometer . . . . .                                     | 4905,65  | 4576,54  | <i>par kilomètre-ligne.</i>                                            |
| „ Bruttotonnenkilometer . . . .                                 | 0,0022   | 0,0022   | „ <i>kilomètre-tonne (poids brut).</i>                                 |
| <i>Ausgaben im ganzen:</i>                                      |          |          | <i>Dépenses totales:</i>                                               |
| Per Bahnkilometer . . . . .                                     | 37919,51 | 36597,03 | <i>par kilomètre-ligne.</i>                                            |
| „ Zugskilometer . . . . .                                       | 3,3160   | 3,2732   | „ <i>kilomètre-train.</i>                                              |
| „ Nutzkilometer . . . . .                                       | 2,7324   | 2,6789   | „ <i>kilomètre de parcours utile.</i>                                  |
| „ Lokomotivkilometer . . . . .                                  | 2,2906   | 2,2815   | „ <i>kilomètre-locomotive.</i>                                         |
| „ Wagenachsenkilometer . . . .                                  | 0,1086   | 0,1115   | „ <i>kilomètre-essieu de voit. et wag.</i>                             |
| „ Bruttotonnenkilometer . . . .                                 | 0,0169   | 0,0175   | „ <i>kilomètre-tonne (poids brut).</i>                                 |
| Gesamtausgaben in Prozenten der<br>Betriebseinnahmen . . . . .  | 51,78 %  | 54,46 %  | <i>Rapport des dépenses totales aux re-<br/>cettes d'exploitation.</i> |
| Gesamtausgaben in Prozenten der<br>Transporteinnahmen . . . . . | 54,05 %  | 56,93 %  | <i>Rapport des dépenses totales aux re-<br/>cettes de transport.</i>   |

**11. Chronologische Vergleichung der Betriebsausgaben.**  
*Récapitulation chronologique des dépenses d'exploitation.*

| Betriebsjahr<br><i>Exercice</i> | Durchschnittliche Bahnlänge<br><i>Longueur moyenne exploitée</i> | Ausgaben — <i>Dépenses</i>                              |                                                                                        |                                                                            |                               |       |                                                   |                                     |                                                |                                                             |                                                                       |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------|---------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
|                                 |                                                                  | per Bahnkilometer — <i>par kilomètre-ligne</i>          |                                                                                        |                                                                            |                               |       |                                                   |                                     | per Zugkilometer<br><i>par kilomètre-train</i> | per Nutzkilometer<br><i>par kilomètre de parcours utile</i> | per Wagenachsenkilometer<br><i>par kilom.-essieu de voit. et wag.</i> |
|                                 |                                                                  | Allgemeine Verwaltung<br><i>Administration générale</i> | Aufsicht und Unterhalt<br>der Bahn<br><i>Surveillance et entretien<br/>de la ligne</i> | Stations-, Expeditious- u.<br>Zugsdienst<br><i>Expédition et mouvement</i> | Fahrdienst<br><i>Traction</i> | Total | Verschiedene Ausgaben<br><i>Dépenses diverses</i> | Gesamttotal<br><i>Total général</i> |                                                |                                                             |                                                                       |
|                                 | Kilom.                                                           | Fr.                                                     | Fr.                                                                                    | Fr.                                                                        | Fr.                           | Fr.   | Fr.                                               | Fr.                                 | Fr.                                            | Fr.                                                         | C.                                                                    |
| 1883                            | 266                                                              | 1474                                                    | 4053                                                                                   | 4226                                                                       | 7122                          | 16875 | 2746                                              | 19621                               | 3,13                                           | 2,67                                                        | 10,89                                                                 |
| 1884                            | 266                                                              | 1398                                                    | 3624                                                                                   | 3950                                                                       | 6148                          | 15120 | 3132                                              | 18252                               | 3,15                                           | 2,71                                                        | 9,96                                                                  |
| 1885                            | 266                                                              | 1436                                                    | 4298                                                                                   | 4131                                                                       | 5886                          | 15751 | 3272                                              | 19023                               | 3,06                                           | 2,66                                                        | 10,00                                                                 |
| 1886                            | 266                                                              | 1467                                                    | 5302                                                                                   | 4185                                                                       | 5950                          | 16904 | 2988                                              | 19892                               | 3,04                                           | 2,67                                                        | 10,61                                                                 |
| 1887                            | 266                                                              | 1452                                                    | 4698                                                                                   | 4439                                                                       | 6724                          | 17313 | 3469                                              | 20782                               | 2,87                                           | 2,42                                                        | 9,26                                                                  |
| 1888                            | 266                                                              | 1459                                                    | 5860                                                                                   | 4710                                                                       | 6953                          | 18982 | 3680                                              | 22662                               | 2,97                                           | 2,51                                                        | 10,05                                                                 |
| 1889                            | 266                                                              | 1813                                                    | 5064                                                                                   | 5036                                                                       | 7762                          | 19675 | 3865                                              | 23540                               | 2,93                                           | 2,39                                                        | 9,51                                                                  |
| 1890                            | 266                                                              | 1680                                                    | 6512                                                                                   | 5545                                                                       | 8066                          | 21803 | 4123                                              | 25926                               | 3,14                                           | 2,60                                                        | 10,89                                                                 |
| 1891                            | 266                                                              | 1755                                                    | 6761                                                                                   | 5891                                                                       | 9578                          | 23985 | 4239                                              | 28224                               | 3,47                                           | 2,73                                                        | 11,63                                                                 |
| 1892                            | 266                                                              | 1747                                                    | 6220                                                                                   | 6143                                                                       | 10139                         | 24249 | 4808                                              | 29057                               | 3,41                                           | 2,71                                                        | 11,86                                                                 |
| 1893                            | 266                                                              | 1792                                                    | 7161                                                                                   | 6547                                                                       | 10589                         | 26089 | 5016                                              | 31105                               | 3,32                                           | 2,69                                                        | 10,82                                                                 |
| 1894                            | 266                                                              | 1869                                                    | 6781                                                                                   | 7169                                                                       | 11907                         | 27726 | 5042                                              | 32768                               | 3,21                                           | 2,61                                                        | 10,49                                                                 |
| 1895                            | 266                                                              | 1872                                                    | 6747                                                                                   | 7508                                                                       | 12013                         | 28140 | 5704                                              | 33844                               | 3,28                                           | 2,70                                                        | 11,11                                                                 |
| 1896                            | 266                                                              | 1961                                                    | 8756                                                                                   | 8384                                                                       | 12952                         | 32053 | 5457                                              | 37510                               | 3,58                                           | 2,93                                                        | 11,95                                                                 |
| 1897                            | 272                                                              | 2034                                                    | 8406                                                                                   | 9107                                                                       | 14234                         | 33781 | 4932                                              | 38713                               | 3,52                                           | 2,96                                                        | 12,27                                                                 |
| 1898                            | 276                                                              | 1969                                                    | 6420                                                                                   | 8939                                                                       | 14692                         | 32020 | 4577                                              | 36597                               | 3,27                                           | 2,68                                                        | 11,15                                                                 |
| 1899                            | 276                                                              | 2020                                                    | 6545                                                                                   | 9514                                                                       | 14935                         | 33014 | 4906                                              | 37920                               | 3,32                                           | 2,73                                                        | 10,86                                                                 |

**12. Übersicht der ausgeführten Bahnzüge.**  
*Relevé de la circulation des trains.*

| Bahnstrecken<br><i>Lignes</i>                                                     | Zahl und Gattung der Züge<br><i>Nombre et nature des trains</i> |                                            |                                                                                   |                                            |                                            |       | Zugskilometer<br><i>Kilomètres-trains</i> |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|-------|-------------------------------------------|---------|
|                                                                                   | Per Tag<br><i>Par jour</i>                                      | Personenzüge<br><i>Trains d. voyageurs</i> | Güterzüge mit Personenbeförd.<br><i>Trains de marchand. transp. des voyageurs</i> | Güterzüge<br><i>Trains de marchandises</i> | Materialzüge<br><i>Trains de matériaux</i> | Total | 1899                                      | 1898    |
| <b>A. Luzern-Chiasso - Lucerne-Chiasso. 226 Kilom.</b>                            |                                                                 |                                            |                                                                                   |                                            |                                            |       |                                           |         |
| 1. Fahrplanmässige Züge. — <i>Trains réguliers.</i>                               |                                                                 |                                            |                                                                                   |                                            |                                            |       |                                           |         |
| Vom 1. Januar bis 31. Mai . . . . .<br><i>Du 1er janvier au 31 mai</i>            | 55                                                              | 4228                                       | 1009                                                                              | 3194                                       | —                                          | 8431  | 972052                                    | 989600  |
| Vom 1. Juni bis 30. September . . . . .<br><i>Du 1er juin au 30 septembre</i>     | 56                                                              | 3538                                       | 541                                                                               | 2852                                       | —                                          | 6931  | 807328                                    | 804265  |
| Vom 1. Oktober bis 31. Dezember . . . . .<br><i>Du 1er octobre au 31 décembre</i> | 57                                                              | 2668                                       | 619                                                                               | 2033                                       | —                                          | 5320  | 623154                                    | 598788  |
|                                                                                   |                                                                 | 10434                                      | 2169                                                                              | 8079                                       | —                                          | 20682 | 2402534                                   | 2392653 |
| 2. Extrazüge — <i>Trains spéciaux</i> . . . . .                                   |                                                                 | 401                                        | —                                                                                 | 4788                                       | —                                          | 5189  | 337496                                    | 290246  |
|                                                                                   |                                                                 | 10835                                      | 2169                                                                              | 12867                                      | —                                          | 25871 | 2740030                                   | 2682899 |
| 3. Materialzüge — <i>Trains de matériaux</i> . . . . .                            |                                                                 | —                                          | —                                                                                 | —                                          | 896                                        | 896   | 10883                                     | 11174   |
|                                                                                   |                                                                 | 10835                                      | 2169                                                                              | 12867                                      | 896                                        | 26767 | 2750913                                   | 2694073 |
| <b>B. Bellinzona-Locarno. 21 Kilom.</b>                                           |                                                                 |                                            |                                                                                   |                                            |                                            |       |                                           |         |
| 1. Fahrplanmässige Züge. — <i>Trains réguliers.</i>                               |                                                                 |                                            |                                                                                   |                                            |                                            |       |                                           |         |
| Vom 1. Januar bis 31. Mai . . . . .<br><i>Du 1er janvier au 31 mai</i>            | 14                                                              | 1812                                       | —                                                                                 | 254                                        | —                                          | 2066  | 43386                                     | 43344   |
| Vom 1. Juni bis 30. September . . . . .<br><i>Du 1er juin au 30 septembre</i>     | 14                                                              | 1464                                       | —                                                                                 | 210                                        | —                                          | 1674  | 35154                                     | 35154   |
| Vom 1. Oktober bis 31. Dezember . . . . .<br><i>Du 1er octobre au 31 décembre</i> | 14                                                              | 1104                                       | —                                                                                 | 154                                        | —                                          | 1258  | 26418                                     | 26502   |
|                                                                                   |                                                                 | 4380                                       | —                                                                                 | 618                                        | —                                          | 4998  | 104958                                    | 105000  |
| 2. Extrazüge — <i>Trains spéciaux</i> . . . . .                                   |                                                                 | 13                                         | —                                                                                 | 1                                          | —                                          | 14    | 261                                       | 216     |
|                                                                                   |                                                                 | 4393                                       | —                                                                                 | 619                                        | —                                          | 5012  | 105219                                    | 105216  |
| 3. Materialzüge — <i>Trains de matériaux</i> . . . . .                            |                                                                 | —                                          | —                                                                                 | —                                          | 32                                         | 32    | 657                                       | 84      |
|                                                                                   |                                                                 | 4393                                       | —                                                                                 | 619                                        | 32                                         | 5044  | 105876                                    | 105300  |
| <b>C. Bellinzona-Luino. 40 Kilom.</b>                                             |                                                                 |                                            |                                                                                   |                                            |                                            |       |                                           |         |
| 1. Fahrplanmässige Züge. — <i>Trains réguliers.</i>                               |                                                                 |                                            |                                                                                   |                                            |                                            |       |                                           |         |
| Vom 1. Januar bis 31. Mai . . . . .<br><i>Du 1er janvier au 31 mai</i>            | 16                                                              | 1510                                       | 127                                                                               | 635                                        | —                                          | 2272  | 90880                                     | 90640   |
| Vom 1. Juni bis 30. September . . . . .<br><i>Du 1er juin au 30 septembre</i>     | 16                                                              | 1220                                       | 210                                                                               | 420                                        | —                                          | 1850  | 74000                                     | 74000   |
| Vom 1. Oktober bis 31. Dezember . . . . .<br><i>Du 1er octobre au 31 décembre</i> | 16                                                              | 920                                        | 154                                                                               | 316                                        | —                                          | 1390  | 55600                                     | 56000   |
|                                                                                   |                                                                 | 3650                                       | 491                                                                               | 1371                                       | —                                          | 5512  | 220480                                    | 220640  |
| 2. Extrazüge — <i>Trains spéciaux</i> . . . . .                                   |                                                                 | —                                          | —                                                                                 | 976                                        | —                                          | 976   | 39040                                     | 29480   |
|                                                                                   |                                                                 | 3650                                       | 491                                                                               | 2347                                       | —                                          | 6488  | 259520                                    | 250120  |
| 3. Materialzüge — <i>Trains de matériaux</i> . . . . .                            |                                                                 | —                                          | —                                                                                 | —                                          | 21                                         | 21    | 598                                       | 382     |
|                                                                                   |                                                                 | 3650                                       | 491                                                                               | 2347                                       | 21                                         | 6509  | 260118                                    | 250502  |



| Bahnstrecken<br><i>Lignes</i>                                                        | Zahl und Gattung der Züge<br><i>Nombre et nature des trains</i> |                                            |                                                                                   |                                            |                                            |       | Zugskilometer<br><i>Kilomètres-trains</i> |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|-------|-------------------------------------------|---------|
|                                                                                      | Per Tag<br><i>Par jour</i>                                      | Personenzüge<br><i>Trains d. voyageurs</i> | Güterzüge mit Personenbeförd.<br><i>Trains de marchand. transp. des voyageurs</i> | Güterzüge<br><i>Trains de marchandises</i> | Materialzüge<br><i>Trains de matériaux</i> | Total | 1899                                      | 1898    |
| <b>D. Goldau-Zug. 16 Kilom.</b>                                                      |                                                                 |                                            |                                                                                   |                                            |                                            |       |                                           |         |
| <b>1. Fahrplanmässige Züge. — <i>Trains réguliers.</i></b>                           |                                                                 |                                            |                                                                                   |                                            |                                            |       |                                           |         |
| Vom 1. Januar bis 31. Mai . . .<br><i>Du 1<sup>er</sup> janvier au 31 mai</i>        | 22                                                              | 2416                                       | —                                                                                 | 762                                        | —                                          | 3178  | 50,848                                    | 50752   |
| Vom 1. Juni bis 30. September . .<br><i>Du 1<sup>er</sup> juin au 30 septembre</i>   | 24                                                              | 2074                                       | 105                                                                               | 630                                        | —                                          | 2809  | 44944                                     | 41120   |
| Vom 1. Oktober bis 31. Dezember .<br><i>Du 1<sup>er</sup> octobre au 31 décembre</i> | 24                                                              | 1472                                       | 77                                                                                | 402                                        | —                                          | 1951  | 31216                                     | 31136   |
|                                                                                      |                                                                 | 5962                                       | 182                                                                               | 1794                                       | —                                          | 7938  | 127008                                    | 123008  |
| <b>2. Extrazüge — <i>Trains spéciaux</i></b> . . . .                                 |                                                                 | 98                                         | —                                                                                 | 446                                        | —                                          | 544   | 8704                                      | 6752    |
|                                                                                      |                                                                 | 6060                                       | 182                                                                               | 2240                                       | —                                          | 8482  | 135712                                    | 129760  |
| <b>3. Materialzüge — <i>Trains de matériaux</i></b> . .                              |                                                                 | —                                          | —                                                                                 | —                                          | 78                                         | 78    | 964                                       | 158     |
|                                                                                      |                                                                 | 6060                                       | 182                                                                               | 2240                                       | 78                                         | 8560  | 136676                                    | 129918  |
| <b>Rekapitulation. — <i>Récapitulation.</i></b>                                      |                                                                 |                                            |                                                                                   |                                            |                                            |       |                                           |         |
| <i>Lucerne-Chiasso</i> . . . . .                                                     | 55.56                                                           | 10835                                      | 2169                                                                              | 12867                                      | 896                                        | 26767 | 2750913                                   | 2694073 |
| <i>Bellinzona-Locarno</i> . . . . .                                                  | 14                                                              | 4393                                       | —                                                                                 | 619                                        | 32                                         | 5044  | 105876                                    | 105300  |
| <i>Bellinzona-Luino</i> . . . . .                                                    | 16                                                              | 3650                                       | 491                                                                               | 2347                                       | 21                                         | 6509  | 260118                                    | 250502  |
| <i>Goldau-Zug</i> . . . . .                                                          | 22.24                                                           | 6060                                       | 182                                                                               | 2240                                       | 78                                         | 8560  | 136676                                    | 129918  |
|                                                                                      |                                                                 | 24938                                      | 2842                                                                              | 18073                                      | 1027                                       | 46880 | 3253583                                   | 3179793 |

### 13. Zugleistungen. *Parcours des trains.*

|                                                                                                                                                                            |                | Zugskilometer<br><i>Kilomètres-trains</i> |         | Achsenkilometer<br><i>Kilomètres-essieux</i> |          | Bruttotonnenkilometer<br><i>Kilomètres-tonnes (poids brut)</i> |           | Nettotonnenkilometer<br><i>Kilom.-tonnes (poids net)</i> |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------|---------|----------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------|-----------|
|                                                                                                                                                                            |                | 1899                                      | 1898    | 1899                                         | 1898     | 1899                                                           | 1898      | 1899                                                     | 1898      |
| Januar                                                                                                                                                                     | <i>Janvier</i> | 264430                                    | 242151  | 7680700                                      | 5957089  | 49320026                                                       | 37943165  | 11324149                                                 | 9087690   |
| Februar                                                                                                                                                                    | <i>Février</i> | 241341                                    | 223643  | 7208586                                      | 5840486  | 44309678                                                       | 36784455  | 11094835                                                 | 9530020   |
| März                                                                                                                                                                       | <i>Mars</i>    | 262338                                    | 257416  | 7907077                                      | 7292235  | 52051072                                                       | 45767187  | 13399796                                                 | 11589666  |
| April                                                                                                                                                                      | <i>Avril</i>   | 256333                                    | 253928  | 7599367                                      | 7274891  | 49232551                                                       | 46538108  | 12649470                                                 | 12991606  |
| Mai                                                                                                                                                                        | <i>Mai</i>     | 264150                                    | 270861  | 7940697                                      | 8163322  | 51125348                                                       | 52461222  | 12929758                                                 | 13482859  |
| Juni                                                                                                                                                                       | <i>Juin</i>    | 262129                                    | 250685  | 8235943                                      | 7606564  | 52241431                                                       | 47325176  | 12508120                                                 | 11484875  |
| Juli                                                                                                                                                                       | <i>Juillet</i> | 255182                                    | 243981  | 7863205                                      | 7113671  | 50552202                                                       | 44639795  | 11260940                                                 | 10968752  |
| August                                                                                                                                                                     | <i>Août</i>    | 250376                                    | 248617  | 7506884                                      | 7272139  | 47758348                                                       | 45606355  | 10820402                                                 | 11193122  |
| September                                                                                                                                                                  | <i>Sept.</i>   | 256462                                    | 255612  | 7927908                                      | 7919440  | 52845985                                                       | 51327966  | 13699171                                                 | 13339568  |
| Oktober                                                                                                                                                                    | <i>Octobre</i> | 303130                                    | 286882  | 9969477                                      | 9114980  | 66672029                                                       | 58853784  | 17426253                                                 | 16102723  |
| November                                                                                                                                                                   | <i>Nov.</i>    | 279171                                    | 270327  | 8911142                                      | 8283752  | 55450436                                                       | 52904287  | 13301446                                                 | 12698627  |
| Dezember                                                                                                                                                                   | <i>Déc.</i>    | 261071                                    | 281790  | 7582789                                      | 8718673  | 49066577                                                       | 56356512  | 11894955                                                 | 12530395  |
| Total                                                                                                                                                                      |                | 3156113                                   | 3085893 | 96333705                                     | 90557242 | 620625683                                                      | 576508012 | 152309295                                                | 144999903 |
| Ferner auf der Strecke „Schweizer-grenze“ bis Luino vom 1. Januar bis 31. Dezember<br><i>Sur le parcours frontière suisse-Luino du 1<sup>er</sup> janv. au 31 décembre</i> |                | 97470                                     | 93900   | 2693916                                      | 2489871  | 16349864                                                       | 15509425  | —                                                        | —         |
| Gesamttotal - Total général                                                                                                                                                |                | 3253583                                   | 3179793 | 99027621                                     | 93047113 | 636975547                                                      | 592017437 | 152309295                                                | 144999903 |

Hievon fallen auf die Materialzüge: — *Dont pour les trains de matériaux:*

|                       |                                         | 1899:   | 1898:   |
|-----------------------|-----------------------------------------|---------|---------|
| Zugskilometer         | — <i>kilomètres-trains</i>              | 12,952  | 11,798  |
| Achsenkilometer       | — <i>kilomètres-essieux</i>             | 128,620 | 84,343  |
| Bruttotonnenkilometer | — <i>kilomètres-tonnes (poids brut)</i> | 283,631 | 238,756 |

Nach Abzug der Leistungen für die Materialzüge und auf der Strecke „Schweizer-Grenze“ bis Luino verbleiben demnach für die fahrplanmässigen und Extra-Züge auf der eigenen Linie

*Déduction faite du mouvement des trains de matériaux et de celui sur le tronçon frontière suisse-Luino, il reste donc pour les trains réguliers et spéciaux sur nos propres lignes:*

|                       |                                     | 1899:       | 1898:       |
|-----------------------|-------------------------------------|-------------|-------------|
| Zugskilometer         | — <i>kilomètres-trains</i>          | 3,143,161   | 3,074,095   |
| Achsenkilometer       | — <i>kilomètres-essieux</i>         | 96,205,085  | 90,472,899  |
| Bruttotonnenkilometer | — <i>kilom.-tonnes (poids brut)</i> | 620,342,052 | 576,269,256 |
| Nettotonnenkilometer  | — <i>kilom.-tonnes (poids net)</i>  | 152,309,295 | 144,999,903 |

14. Bestand des Lokomotivparkes Ende 1899.  
Parc des locomotives fin 1899.

| Serie<br>Séries  | Dienstkatégorie — Catégories                                                                                                                                                                                                                                         | Vom Jahr<br>De l'année                               | N <sup>o</sup>                                              | Anzahl<br>Nombre                 | Triebachsen<br>Essieux mo-<br>teurs |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| E <sup>2</sup>   | Vierkuppler-Tenderlok. für gemischte Züge auf der Thalbahn u. für Rangierdienst<br><i>Locomotives-tender à 4 roues couplées, pour trains mixtes en plaine et service de manœuvre</i>                                                                                 | 1874<br>1883                                         | 1—4<br>5—6                                                  | 4<br>2                           | 8<br>4                              |
| E <sup>3</sup>   | Sechskuppler-Tenderlok. für gemischte Züge auf der Thalbahn u. f. Rangierdienst<br><i>Locomotives-tender à 6 roues couplées, pour trains mixtes en plaine et service de man.</i>                                                                                     | 1897<br>1898                                         | 301—304<br>305—306                                          | 4<br>2                           | 12<br>6                             |
| F <sup>3</sup>   | Sechskuppler-Tenderlokomotive für Rangierdienst . . . . .<br><i>Locomotive-tender à 6 roues couplées, pour service de manœuvre</i>                                                                                                                                   | 1882                                                 | 13                                                          | 1                                | 3                                   |
| F <sup>2</sup>   | Vierkuppler-Tenderlokomotive für Rangierdienst . . . . .<br><i>Locomotive-tender à 4 roues couplées, pour service de manœuvre</i>                                                                                                                                    | 1882                                                 | 14                                                          | 1                                | 2                                   |
| A <sup>2</sup> T | Vierkuppler-Lokomotiven mit Schlepptender für Schnell- und Personenzüge auf<br>der Thalbahn . . . . .<br><i>Locomotives à 4 roues couplées et tender séparé, pour express et omnibus en plaine</i>                                                                   | 1883<br>1874                                         | 18—20<br>22—24                                              | 3<br>3                           | 6<br>6                              |
| A <sup>2</sup>   | Vierkuppler-Tenderlokomotiven für Schnell- und Personenzüge auf der Thalbahn<br><i>Locomotives-tender à 4 roues couplées, pour express et omnibus en plaine</i>                                                                                                      | 1882<br>1890                                         | 25—30<br>31—33                                              | 6<br>3                           | 12<br>6                             |
| A <sup>2</sup>   | Vierkuppler-Tenderlokomotive für Schnell- und Personenzüge auf der Thalbahn<br><i>Locomotive-tender à 4 roues couplées, pour express et omnibus en plaine</i>                                                                                                        | 1882                                                 | 1000                                                        | 1                                | 2                                   |
| A <sup>3</sup> T | Sechskuppler-Lokomotive mit Schlepptender für Thal- und Bergbahn-Schnell-<br>züge; 3 zylindrige Compoundlokomotive . . . . .<br><i>Locomotive à 6 roues couplées et tender séparé, pour express en plaine et montagne;<br/>locomotive-compound à 3 cylindres</i>     | 1894                                                 | 201                                                         | 1                                | 3                                   |
| A <sup>3</sup> T | Sechskuppler-Lokomotiven mit Schlepptender für Thal- und Bergbahn-Schnell-<br>züge; 4 zylindrige Compoundlokomotiven . . . . .<br><i>Locomotives à 6 roues couplées et tender séparé, pour express en plaine et montagne;<br/>locomotives-compound à 4 cylindres</i> | 1894<br>1897<br>1898                                 | 202<br>203—210<br>211—220                                   | 1<br>8<br>10                     | 3<br>24<br>30                       |
| C <sup>3</sup> T | Sechskuppler-Lokomotiven mit Schlepptender für Thalbahn-Güterzüge und Berg-<br>bahn-Personenzüge . . . . .<br><i>Locomotives à 6 roues couplées et tender séparé, pour trains de marchand. en plaine<br/>et de voyageurs en montagne</i>                             | 1874<br>1882<br>1890<br>1891<br>1893<br>1894<br>1895 | 41—46<br>51—66<br>67—69<br>70—71<br>72—76<br>77—78<br>79—83 | 6<br>16<br>3<br>2<br>5<br>2<br>5 | 18<br>48<br>9<br>6<br>15<br>6<br>15 |
| B <sup>3</sup>   | Sechskuppler-Tenderlokom. für Thalbahn-Güterzüge und Bergbahn-Personenzüge<br><i>Locomotives-tender à 6 roues couplées, pour trains de marchandises en plaine et de<br/>voyageurs en montagne</i>                                                                    | 1882<br>1883                                         | 181—188<br>189—192                                          | 8<br>4                           | 24<br>12                            |
| D <sup>4</sup> T | Achtkuppler-Lokomotiven mit Schlepptender für Bergbahn-Güterzüge . . . .<br><i>Locomotives à 8 roues couplées et tender séparé, pour trains de marchandises en montagne</i>                                                                                          | 1882<br>1883<br>1886<br>1890<br>1895                 | 101—115<br>116—123<br>124—127<br>128—131<br>132—136         | 15<br>8<br>4<br>4<br>5           | 60<br>32<br>16<br>16<br>20          |
| D <sup>6</sup>   | Zwölkuppler-Duplex-Compound-Lokomotive für Bergbahn Güterzüge . . . .<br><i>Locomotive duplex-compound à 12 roues couplées, pour trains de marchand. en montagne</i>                                                                                                 | 1891                                                 | 151                                                         | 1                                | 6                                   |
| TOTAL            |                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                      |                                                             | 138                              | 430                                 |

Mit der Westinghouse-Bremse sind versehen: 6 E<sup>2</sup>, 6 E<sup>3</sup>, 6 A<sup>2</sup>T, 9 A<sup>2</sup>, 20 A<sup>3</sup>T, 39 C<sup>3</sup>T, 12 B<sup>3</sup> und 5 D<sup>4</sup>T-Lokomotiven. Mit der Einrichtung zur Beheizung der Züge mit Dampf sind versehen: 6 E<sup>2</sup>, 6 E<sup>3</sup>, 6 A<sup>2</sup>T, 10 A<sup>2</sup>, 20 A<sup>3</sup>T, 39 C<sup>3</sup>T, 12 B<sup>3</sup> und 5 D<sup>4</sup>T-Lokomotiven.

Le frein Westinghouse est adapté à 6 locomotives E<sup>2</sup>, 6 E<sup>3</sup>, 6 A<sup>2</sup>T, 9 A<sup>2</sup>, 20 A<sup>3</sup>T, 39 C<sup>3</sup>T, 12 B<sup>3</sup> et 5 D<sup>4</sup>T. L'appareil pour le chauffage des trains par la vapeur est adapté à 6 locomotives E<sup>2</sup>, 6 E<sup>3</sup>, 6 A<sup>2</sup>T, 10 A<sup>2</sup>, 20 A<sup>3</sup>T, 39 C<sup>3</sup>T, 12 B<sup>3</sup> et 5 D<sup>4</sup>T.

15. Lokomotiv-Leistungen,  
Parcours des locomotives,

a) Serienweise.

| Serien<br><i>Séries</i>                        | Nummer<br><i>Numéros</i> | Anzahl<br><i>Nombre</i> | Anheizungen — <i>Allumages</i> |                       | Reservendienst<br><i>Service de réserve</i> | Rangierdienst<br><i>Service de manœuvre</i> | Lokomotiv-Kilomètres-                                  |                                                                                        |                                                                                         |                                                                          |                                                                                                       |                                                                                                        |                                            |                                             |                                           |                                    |
|------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------|
|                                                |                          |                         |                                |                       |                                             |                                             | An der eigenen Bahn — <i>Sur le réseau du</i>          |                                                                                        |                                                                                         |                                                                          |                                                                                                       |                                                                                                        |                                            |                                             |                                           |                                    |
|                                                |                          |                         |                                |                       |                                             |                                             | Schnell- und Personenzüge<br><i>Express et omnibus</i> | Vorspann bei Schnell- und Personenzügen<br><i>Double traction d'express et omnibus</i> | Schiebedienst bei Schnell-u. Personenzügen<br><i>Refoulement des express et omnibus</i> | Gemischte und Güterzüge<br><i>Trains mixtes et de mar-<br/>chandises</i> | Vorspann bei Gemischten und Güterzügen<br><i>Double traction des trains mixtes et de marchandises</i> | Schiebedienst bei Gemischten und Güterzügen<br><i>Refoulement des trains mixtes et de marchandises</i> | Materialzüge<br><i>Trains de matériaux</i> | Rangierdienst<br><i>Service de manœuvre</i> | Schneepflugfahrten<br><i>Chasse-neige</i> | Leerfahrten<br><i>Haut-le-pied</i> |
| der Lokomotiven<br><i>des locomotives</i>      |                          |                         | Std.<br><i>Heures</i>          | Std.<br><i>Heures</i> |                                             |                                             |                                                        |                                                                                        |                                                                                         |                                                                          |                                                                                                       |                                                                                                        |                                            |                                             |                                           |                                    |
| E <sup>2</sup>                                 | 1—6                      | 6                       | 1335                           | 187                   | 13723                                       | 92310                                       | 1100                                                   | —                                                                                      | 13300                                                                                   | 1291                                                                     | —                                                                                                     | —                                                                                                      | 82338                                      | —                                           | 1231                                      |                                    |
| E <sup>3</sup>                                 | 301—306                  | 6                       | 1214                           | 657                   | 25578                                       | 6507                                        | 857                                                    | —                                                                                      | 2195                                                                                    | 283                                                                      | —                                                                                                     | —                                                                                                      | 153468                                     | —                                           | 996                                       |                                    |
| F <sup>3</sup>                                 | 13                       | 1                       | 81                             | 29                    | 3738                                        | —                                           | —                                                      | —                                                                                      | —                                                                                       | 1567                                                                     | —                                                                                                     | —                                                                                                      | 22428                                      | —                                           | 146                                       |                                    |
| F <sup>2</sup>                                 | 14                       | 1                       | 57                             | 16                    | 3603                                        | —                                           | —                                                      | —                                                                                      | —                                                                                       | 1033                                                                     | —                                                                                                     | —                                                                                                      | 21618                                      | —                                           | 36                                        |                                    |
| A <sup>2</sup> T                               | 18-20, 22-24             | 6                       | 836                            | 92                    | 6238                                        | 66100                                       | 1963                                                   | —                                                                                      | 643                                                                                     | 1072                                                                     | —                                                                                                     | —                                                                                                      | 37428                                      | —                                           | 680                                       |                                    |
| A <sup>2</sup>                                 | 25—33                    | 9                       | 1662                           | 2809                  | 617                                         | 185733                                      | 9773                                                   | —                                                                                      | 31348                                                                                   | 4969                                                                     | —                                                                                                     | 51                                                                                                     | 3702                                       | —                                           | 4600                                      |                                    |
| A <sup>2</sup>                                 | 1000                     | 1                       | 53                             | 120                   | 5680                                        | —                                           | —                                                      | —                                                                                      | —                                                                                       | 38                                                                       | —                                                                                                     | —                                                                                                      | 34080                                      | —                                           | 18                                        |                                    |
| A <sup>3</sup> T                               | 201—220                  | 20                      | 2692                           | 5408                  | 22                                          | 824690                                      | 61278                                                  | —                                                                                      | 5154                                                                                    | 8285                                                                     | —                                                                                                     | —                                                                                                      | 132                                        | —                                           | 32008                                     |                                    |
| C <sup>3</sup> T <sup>alt</sup>                | 41—46                    | 6                       | 1166                           | 2491                  | 6325                                        | 1060                                        | 1066                                                   | —                                                                                      | 55402                                                                                   | 917                                                                      | 44                                                                                                    | —                                                                                                      | 37950                                      | 81                                          | 422                                       |                                    |
| C <sup>3</sup> T <sup>neu</sup>                | 51—83                    | 33                      | 6230                           | 12883                 | 3492                                        | 705820                                      | 129213                                                 | 58                                                                                     | 311236                                                                                  | 31061                                                                    | 4596                                                                                                  | 420                                                                                                    | 20952                                      | 48                                          | 47543                                     |                                    |
| B <sup>3</sup>                                 | 181—192                  | 12                      | 2298                           | 17613                 | 1438                                        | 23635                                       | 93921                                                  | 40                                                                                     | 68681                                                                                   | 30106                                                                    | 11618                                                                                                 | 2137                                                                                                   | 8628                                       | —                                           | 48926                                     |                                    |
| D <sup>4</sup> T                               | 101—136                  | 36                      | 5025                           | 11492                 | 1774                                        | 1281                                        | 5726                                                   | 87                                                                                     | 719927                                                                                  | 100278                                                                   | 184530                                                                                                | 971                                                                                                    | 10644                                      | 515                                         | 163044                                    |                                    |
| D <sup>6</sup>                                 | 151                      | 1                       | 250                            | 14                    | 23                                          | —                                           | —                                                      | —                                                                                      | 28139                                                                                   | 261                                                                      | 11                                                                                                    | 180                                                                                                    | 138                                        | —                                           | 422                                       |                                    |
| G.-B.-Lokomo en<br><i>Locomot. du hard</i> }   |                          |                         | 138                            | 22899                 | 53811                                       | 72251                                       | 1907136                                                | 304897                                                                                 | 185                                                                                     | 1236025                                                                  | 181161                                                                                                | 200799                                                                                                 | 3759                                       | 433506                                      | 644                                       | 300072                             |
| Lokom.fremd Bahnen<br><i>Locom. étran es</i> } |                          |                         | —                              | —                     | —                                           | —                                           | —                                                      | —                                                                                      | —                                                                                       | —                                                                        | —                                                                                                     | —                                                                                                      | —                                          | —                                           | —                                         | —                                  |
| Total                                          |                          |                         | 138                            | 22899                 | 53811                                       | 72251                                       | 1907136                                                | 304897                                                                                 | 185                                                                                     | 1236025                                                                  | 181161                                                                                                | 200799                                                                                                 | 3759                                       | 433506                                      | 644                                       | 300072                             |

b) Monatweise.

|                                                                                  |         |     |       |       |       |         |        |     |         |        |        |      |        |     |        |   |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------|-----|-------|-------|-------|---------|--------|-----|---------|--------|--------|------|--------|-----|--------|---|
| Januar                                                                           | Janvier | 138 | 2098  | 4732  | 6121  | 154890  | 20328  | —   | 108850  | 15931  | 18811  | 131  | 36726  | 501 | 21724  |   |
| Februar                                                                          | Février | 138 | 1804  | 4308  | 5461  | 146045  | 23896  | —   | 94815   | 13585  | 15823  | 40   | 32766  | 48  | 20876  |   |
| März                                                                             | Mars    | 138 | 1965  | 4688  | 5966  | 165282  | 31336  | 40  | 96432   | 12973  | 15250  | 294  | 35796  | —   | 24493  |   |
| April                                                                            | Avril   | 138 | 1781  | 4223  | 5747  | 165473  | 30485  | —   | 90409   | 14451  | 14034  | 216  | 34482  | —   | 22761  |   |
| Mai                                                                              | Mai     | 138 | 1830  | 4313  | 6003  | 167200  | 30371  | —   | 96618   | 14255  | 15413  | —    | 36018  | —   | 24028  |   |
| Juni                                                                             | Juin    | 138 | 1862  | 3578  | 5867  | 155039  | 22097  | —   | 103584  | 16788  | 17649  | 2639 | 35202  | —   | 25955  |   |
|                                                                                  | Juillet | 138 | 1370  | 4771  | 5835  | 160347  | 22691  | —   | 93429   | 13425  | 14819  | 150  | 35010  | —   | 26604  |   |
| August                                                                           | Août    | 138 | 1751  | 5039  | 5958  | 160650  | 23541  | 87  | 88421   | 10530  | 11943  | 43   | 35748  | —   | 24618  |   |
| September                                                                        | Sept.   | 138 | 2649  | 3946  | 5985  | 155019  | 23913  | 58  | 100207  | 15731  | 15872  | 9    | 35910  | —   | 26956  |   |
| Oktober                                                                          | Octobre | 138 | 1507  | 3796  | 6795  | 156481  | 26677  | —   | 145821  | 25619  | 25828  | —    | 40770  | —   | 30080  |   |
| November                                                                         | Nov.    | 138 | 1831  | 4835  | 6440  | 158062  | 24873  | —   | 120179  | 16412  | 20568  | 30   | 38640  | —   | 26825  |   |
| Dezember                                                                         | Déc.    | 138 | 2451  | 5582  | 6073  | 162648  | 24689  | —   | 97260   | 11461  | 14789  | 207  | 36438  | 95  | 25152  |   |
| Total                                                                            |         | 138 | 22899 | 53811 | 72251 | 1907136 | 304897 | 185 | 1236025 | 181161 | 200799 | 3759 | 433506 | 644 | 300072 |   |
| Ab: Leistungen fremder Lokomotiven<br>Moins: parcours des locomotives étrangères |         | —   | —     | —     | —     | —       | —      | —   | —       | —      | —      | —    | —      | —   | —      | — |
| G.-B.-Lokomotiven<br>Locomotives du Gothard                                      |         | 138 | 22899 | 53811 | 72251 | 1907136 | 304897 | 185 | 1236025 | 181161 | 200799 | 3759 | 433506 | 644 | 300072 |   |



**serien- und monatweise.  
par séries et par mois.**

| a) Par séries.                        |                                              |         |                                                                                   |                                                                   |                                    |                                    |       |                                     |                                                                                                 |      |                                                                                                                                                      |  |                                                                          |        |                                                                 |  |
|---------------------------------------|----------------------------------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------------|--|
| kilometer locomotives                 |                                              |         |                                                                                   |                                                                   |                                    |                                    |       |                                     | Durchschnittlich auf eine Lokomotive per Jahr gerechnet<br><i>Moyenne par loc. p. une année</i> |      | Maximum d. durchlaufenen Kilometer einer Lokomotive jeder Serie<br><i>Nombre maximum de kilomètres parcourus par une locomotive de chaque série.</i> |  | Wagenachsen-kilometer<br><i>Kilomètres-essieux de voitures et wagons</i> |        | Bruttotonnen-kilometer<br><i>Kilomètres-tonnes (poids brut)</i> |  |
| Gothard                               |                                              |         | Auf der italien. Mittelmeerbahn<br><i>Sur le réseau de la Méditerr. italienne</i> |                                                                   |                                    |                                    |       |                                     |                                                                                                 |      |                                                                                                                                                      |  | Im ganzen<br><i>En tout</i>                                              |        | Im ganzen<br><i>En tout</i>                                     |  |
| Hilfszüge<br><i>Trains de secours</i> | Kalte Fahrten<br><i>Machin. non allumées</i> | Total   | Schnell- u. Personenzüge<br><i>Express et omnibus</i>                             | Gemischte u. Güterzüge<br><i>Trains mixtes et de marchandises</i> | Vorspann<br><i>Double traction</i> | Leerfahrten<br><i>Haut-le-pied</i> | Total | Gesamttotal<br><i>Total général</i> | Nos                                                                                             | Km.  | Auf 1 Kilomet. kommen<br><i>Par kilom.-locomotive</i>                                                                                                |  | Auf 1 Kilomet. kommen<br><i>Par kilom.-locomotive</i>                    |        |                                                                 |  |
| —                                     | 165                                          | 191735  | —                                                                                 | —                                                                 | —                                  | —                                  | —     | 191735                              | 31956                                                                                           | 2    | 39683                                                                                                                                                |  | 9926046                                                                  | 51,77  |                                                                 |  |
| —                                     | —                                            | 164306  | —                                                                                 | —                                                                 | —                                  | —                                  | —     | 164306                              | 27384                                                                                           | 305  | 33819                                                                                                                                                |  | 750673                                                                   | 4,57   |                                                                 |  |
| —                                     | —                                            | 24141   | —                                                                                 | —                                                                 | —                                  | —                                  | —     | 24141                               | 24141                                                                                           | 13   | 24141                                                                                                                                                |  | 134884                                                                   | 5,59   |                                                                 |  |
| —                                     | —                                            | 22687   | —                                                                                 | —                                                                 | —                                  | —                                  | —     | 22687                               | 22687                                                                                           | 14   | 22687                                                                                                                                                |  | 110439                                                                   | 4,87   |                                                                 |  |
| —                                     | —                                            | 107886  | 40650                                                                             | —                                                                 | —                                  | —                                  | 40650 | 148536                              | 24756                                                                                           | 19   | 38226                                                                                                                                                |  | 9238209                                                                  | 62,20  |                                                                 |  |
| —                                     | —                                            | 240176  | 10560                                                                             | 30                                                                | —                                  | —                                  | 10590 | 250766                              | 27863                                                                                           | 29   | 38168                                                                                                                                                |  | 26145355                                                                 | 104,26 |                                                                 |  |
| —                                     | —                                            | 34136   | —                                                                                 | —                                                                 | —                                  | —                                  | —     | 34136                               | 34136                                                                                           | 1000 | 34136                                                                                                                                                |  | 8455                                                                     | —      |                                                                 |  |
| 6                                     | 55                                           | 931608  | —                                                                                 | —                                                                 | —                                  | —                                  | —     | 931608                              | 46580                                                                                           | 217  | 58306                                                                                                                                                |  | 134710376                                                                | 144,60 |                                                                 |  |
| 17                                    | —                                            | 96959   | —                                                                                 | 22020                                                             | —                                  | 30                                 | 22050 | 119009                              | 19835                                                                                           | 43   | 28054                                                                                                                                                |  | 22713321                                                                 | 190,85 |                                                                 |  |
| 60                                    | 138                                          | 1251145 | —                                                                                 | 15435                                                             | —                                  | 90                                 | 15525 | 1266670                             | 38384                                                                                           | 70   | 51864                                                                                                                                                |  | 178805871                                                                | 141,16 |                                                                 |  |
| 22                                    | 156                                          | 287870  | 3540                                                                              | 5085                                                              | —                                  | 30                                 | 8700  | 296570                              | 24714                                                                                           | 186  | 36607                                                                                                                                                |  | 37479197                                                                 | 126,38 |                                                                 |  |
| 34                                    | 149                                          | 1187186 | —                                                                                 | —                                                                 | 45                                 | —                                  | —     | 1187186                             | 32977                                                                                           | 101  | 42776                                                                                                                                                |  | 210112678                                                                | 176,98 |                                                                 |  |
| —                                     | —                                            | 29151   | —                                                                                 | —                                                                 | —                                  | —                                  | —     | 29151                               | 29151                                                                                           | 151  | 29151                                                                                                                                                |  | 6840043                                                                  | 234,64 |                                                                 |  |
| 139                                   | 663                                          | 4568986 | 54750                                                                             | 42570                                                             | 45                                 | 150                                | 97515 | 4666501                             | 33815                                                                                           |      |                                                                                                                                                      |  | 636975547                                                                | 136,50 |                                                                 |  |
| —                                     | —                                            | —       | —                                                                                 | —                                                                 | —                                  | —                                  | —     | —                                   | —                                                                                               |      |                                                                                                                                                      |  | —                                                                        | —      |                                                                 |  |
| 139                                   | 663                                          | 4568986 | 54750                                                                             | 42570                                                             | 45                                 | 150                                | 97515 | 4666501                             | 33815                                                                                           |      |                                                                                                                                                      |  | 636975547                                                                | 136,50 |                                                                 |  |

| b) Par mois. |     |         |       |       |    |     |       |         |  |  |  |          |       |           |        |
|--------------|-----|---------|-------|-------|----|-----|-------|---------|--|--|--|----------|-------|-----------|--------|
| —            | —   | 377892  | 4650  | 5115  | 45 | 15  | 9825  | 387717  |  |  |  | 7976781  | 20,57 | 51072329  | 131,73 |
| —            | —   | 347894  | 4200  | 3660  | —  | —   | 7860  | 355754  |  |  |  | 7432469  | 20,89 | 45378101  | 127,55 |
| 17           | 69  | 381982  | 4650  | 2895  | —  | 15  | 7560  | 389542  |  |  |  | 8104800  | 20,81 | 53196582  | 136,56 |
| —            | —   | 372311  | 4500  | 2595  | —  | 15  | 7110  | 379421  |  |  |  | 7779744  | 20,50 | 50327814  | 132,64 |
| —            | —   | 383903  | 4650  | 2835  | —  | 15  | 7500  | 391403  |  |  |  | 8137917  | 20,79 | 52370473  | 133,80 |
| —            | —   | 378953  | 4500  | 3705  | —  | 45  | 8250  | 387203  |  |  |  | 8468077  | 21,87 | 53745601  | 138,80 |
| —            | 55  | 366530  | 4650  | 2880  | —  | —   | 7530  | 374060  |  |  |  | 8060349  | 21,55 | 51791572  | 138,46 |
| —            | —   | 355581  | 4650  | 2535  | —  | 15  | 7200  | 362781  |  |  |  | 7672851  | 21,15 | 48781408  | 134,47 |
| —            | 109 | 373784  | 4500  | 3270  | —  | 30  | 7800  | 381584  |  |  |  | 8130833  | 21,31 | 54156577  | 141,92 |
| —            | 109 | 451385  | 4650  | 5460  | —  | —   | 10110 | 461495  |  |  |  | 10278066 | 22,27 | 68566699  | 148,58 |
| 100          | 281 | 405970  | 4500  | 4470  | —  | —   | 8970  | 414940  |  |  |  | 9191986  | 22,15 | 57189236  | 137,82 |
| 22           | 40  | 372801  | 4650  | 3150  | —  | —   | 7800  | 380601  |  |  |  | 7793748  | 20,48 | 50399155  | 132,42 |
| 139          | 663 | 4568986 | 54750 | 42570 | 45 | 150 | 97515 | 4666501 |  |  |  | 99027621 | 21,22 | 636975547 | 136,50 |
| —            | —   | —       | —     | —     | —  | —   | —     | —       |  |  |  | —        | —     | —         | —      |
| 139          | 663 | 4568986 | 54750 | 42570 | 45 | 150 | 97515 | 4666501 |  |  |  | 99027621 | 21,22 | 636975547 | 136,50 |



**16. Durchschnittliche Leistungen der Lokomotiven.**  
**Moyennes de service des locomotives.**

| Serie<br><i>Séries</i>                           | Zahl der vorhandenen Lokomotiven<br><i>Nombre des locomotives</i> | Diensttage — <i>Chiffre de journées</i>       |                                                   |                                                  |                                  |                                      |       | Dienstleistung der Lokomotiven in %<br><i>Prestations en % des locomotives</i> |                                                   |                                                  |                                  |                                      |       | Durchschnittliche effektive Diensttage einer Lokomotive im Fahrdienst inkl. Rangierdienst<br><i>Moyenne d. journées effectives de service d'une locomotive en service des trains, y compris celui de manœuvre</i> | Per Tag u. Lokomotive durchschnittlich zurückgelegte Kilometer inkl. Rangierdienst.<br><i>Moyenne des kilomètres parcourus par jour et par locomotive, service de manœuvre compris</i> |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                  |                                                                   | im Fahrdienst<br><i>en service des trains</i> | im Rangierdienst<br><i>en service de manœuvre</i> | im Reservedienst<br><i>en service de réserve</i> | ausser Dienst<br><i>au repos</i> | in Reparatur<br><i>en réparation</i> | Total | im Fahrdienst<br><i>en service des trains</i>                                  | im Rangierdienst<br><i>en service de manœuvre</i> | im Reservedienst<br><i>en service de réserve</i> | ausser Dienst<br><i>au repos</i> | in Reparatur<br><i>en réparation</i> | Total |                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                        |
| E <sup>2</sup>                                   | 6                                                                 | 1019                                          | 721                                               | 25                                               | 225                              | 200                                  | 2190  | 46,53                                                                          | 32,93                                             | 1,14                                             | 10,27                            | 9,13                                 | 100   | 290                                                                                                                                                                                                               | 87,55                                                                                                                                                                                  |
| E <sup>3</sup>                                   | 6                                                                 | 197                                           | 1281                                              | 70                                               | 321                              | 321                                  | 2190  | 8,99                                                                           | 58,50                                             | 3,19                                             | 14,66                            | 14,66                                | 100   | 246                                                                                                                                                                                                               | 75,02                                                                                                                                                                                  |
| F <sup>3</sup>                                   | 1                                                                 | 24                                            | 246                                               | 4                                                | 29                               | 62                                   | 365   | 6,57                                                                           | 67,40                                             | 1,10                                             | 7,94                             | 16,99                                | 100   | 270                                                                                                                                                                                                               | 66,14                                                                                                                                                                                  |
| F <sup>2</sup>                                   | 1                                                                 | 16                                            | 227                                               | 3                                                | 29                               | 90                                   | 365   | 4,38                                                                           | 62,20                                             | 0,82                                             | 7,94                             | 24,66                                | 100   | 243                                                                                                                                                                                                               | 62,16                                                                                                                                                                                  |
| A <sup>2</sup> T                                 | 6                                                                 | 634                                           | 439                                               | 21                                               | *685                             | 411                                  | 2190  | 28,95                                                                          | 20,05                                             | 0,95                                             | 31,28                            | 18,77                                | 100   | 179                                                                                                                                                                                                               | 67,82                                                                                                                                                                                  |
| A <sup>2</sup>                                   | 9                                                                 | 1746                                          | 53                                                | 427                                              | 791                              | 268                                  | 3285  | 53,15                                                                          | 1,61                                              | 13,00                                            | 24,08                            | 8,16                                 | 100   | 200                                                                                                                                                                                                               | 76,84                                                                                                                                                                                  |
| A <sup>2</sup>                                   | 1                                                                 | 2                                             | 267                                               | —                                                | 62                               | 34                                   | 365   | 0,55                                                                           | 73,14                                             | —                                                | 16,99                            | 9,32                                 | 100   | 269                                                                                                                                                                                                               | 93,52                                                                                                                                                                                  |
| A <sup>3</sup> T                                 | 20                                                                | 4091                                          | —                                                 | 127                                              | 1706                             | 1376                                 | 7300  | 56,04                                                                          | —                                                 | 1,74                                             | 23,37                            | 18,85                                | 100   | 205                                                                                                                                                                                                               | 127,62                                                                                                                                                                                 |
| C <sup>3</sup> T <sup>alt</sup> <sub>anc.</sub>  | 6                                                                 | 812                                           | 395                                               | 234                                              | 454                              | 295                                  | 2190  | 37,08                                                                          | 18,04                                             | 10,68                                            | 20,73                            | 13,47                                | 100   | 201                                                                                                                                                                                                               | 54,34                                                                                                                                                                                  |
| C <sup>3</sup> T <sup>neu</sup> <sub>nouv.</sub> | 33                                                                | 7161                                          | 212                                               | 627                                              | 1978                             | 2067                                 | 12045 | 59,45                                                                          | 1,76                                              | 5,21                                             | 16,42                            | 17,16                                | 100   | 223                                                                                                                                                                                                               | 105,16                                                                                                                                                                                 |
| B <sup>3</sup>                                   | 12                                                                | 2832                                          | 74                                                | 392                                              | 464                              | 618                                  | 4380  | 64,66                                                                          | 1,69                                              | 8,95                                             | 10,59                            | 14,11                                | 100   | 242                                                                                                                                                                                                               | 67,71                                                                                                                                                                                  |
| D <sup>4</sup> T                                 | 36                                                                | 7596                                          | 8                                                 | 770                                              | 2599                             | 2167                                 | 13140 | 57,80                                                                          | 0,07                                              | 5,86                                             | 19,78                            | 16,49                                | 100   | 211                                                                                                                                                                                                               | 90,35                                                                                                                                                                                  |
| D <sup>6</sup>                                   | 1                                                                 | 250                                           | —                                                 | —                                                | 64                               | 51                                   | 365   | 68,49                                                                          | —                                                 | —                                                | 17,54                            | 13,97                                | 100   | 250                                                                                                                                                                                                               | 79,87                                                                                                                                                                                  |
| Total                                            | 138                                                               | 26380                                         | 3923                                              | 2700                                             | 9407                             | 7960                                 | 50370 | 52,37                                                                          | 7,79                                              | 5,36                                             | 18,68                            | 15,80                                | 100   | 219                                                                                                                                                                                                               | 92,65                                                                                                                                                                                  |

\*Die Lokomotive A<sup>2</sup>T Nr. 23 wurde während dem ganzen Jahre 1899 zum Betriebe der Ventilationseinrichtung des Gotthardtunnels in Göschenen verwendet.  
*La locomotive A<sup>2</sup>T n° 23 a été employée toute l'année 1899 comme moteur des appareils pour la ventilation du grand tunnel à Göschenen.*

**17. Verbrauch und Kosten des Brennmaterials für Lokomotiven.**  
*Quantités et coût des combustibles pour locomotives.*

| a. Serienweise — <i>Par séries</i> |                 |                    |      |    |                              |           |    |            |         |    |             |           |    | Durchschnittspreis des Brennmaterials p. Tonn.<br><i>Prix moyen du combustible par tonne</i> |       |                      |                      |    |
|------------------------------------|-----------------|--------------------|------|----|------------------------------|-----------|----|------------|---------|----|-------------|-----------|----|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------|----------------------|----|
| Serie — <i>Séries</i>              |                 | Holz — <i>Bois</i> |      |    | Steinkohlen — <i>Houille</i> |           |    | Briquettes |         |    | T o t a l * |           |    | Per Lokomotivkilometer<br><i>Par kilomètre-locomotive</i>                                    |       | Jahr<br><i>Année</i> | Betrag - <i>Prix</i> |    |
|                                    |                 | m <sup>3</sup>     | Fr.  | C. | Kg.                          | Fr.       | C. | Kg.        | Fr.     | C. | Kg.         | Fr.       | C. | Kg.                                                                                          | C.    |                      | Fr.                  | C. |
| E <sup>2</sup>                     |                 | 8,44               | 44   | 24 | 1,480,100                    | 34,706    | 40 | 5,030      | 139     | 12 | 1,486,818   | 34,889    | 76 | 7,76                                                                                         | 18,20 | 1882                 | 36                   | 47 |
| E <sup>3</sup>                     |                 | 9,18               | 47   | 94 | 1,468,300                    | 34,353    | 10 | 1,400      | 38      | 78 | 1,471,536   | 34,439    | 82 | 8,96                                                                                         | 20,96 | 1883                 | 32                   | 79 |
| F <sup>3</sup>                     |                 | 1,04               | 5    | 44 | 184,000                      | 4,287     | 15 | —          | —       | —  | 184,208     | 4,292     | 59 | 7,63                                                                                         | 17,78 | 1884                 | 26                   | 75 |
| F <sup>2</sup>                     |                 | 0,96               | 5    | 16 | 184,900                      | 4,316     | 80 | —          | —       | —  | 185,092     | 4,321     | 96 | 8,16                                                                                         | 19,05 | 1885                 | 25                   | —  |
| A <sup>2</sup> T                   |                 | 9,20               | 49   | 48 | 1,302,600                    | 30,331    | 55 | —          | —       | —  | 1,304,440   | 30,381    | 03 | 8,78                                                                                         | 20,45 | 1886                 | 24                   | 98 |
| A <sup>2</sup> 25-33               |                 | 9,27               | 49   | 65 | 2,548,500                    | 59,824    | 20 | 217,900    | 5,951   | 03 | 2,768,254   | 65,824    | 88 | 11,04                                                                                        | 26,25 | 1887                 | 25                   | 30 |
| A <sup>2</sup> 1000                |                 | 5,75               | 29   | 87 | 221,250                      | 5,172     | 15 | —          | —       | —  | 222,400     | 5,202     | 02 | 6,51                                                                                         | 15,24 | 1888                 | 24                   | 21 |
| A <sup>3</sup> T                   |                 | 49,48              | 261  | 02 | 9,300                        | 217       | 20 | 12,863,600 | 353,799 | 56 | 12,882,796  | 354,277   | 78 | 13,83                                                                                        | 38,03 | 1889                 | 23                   | 94 |
| C <sup>3</sup> T alt - anc.        |                 | 15,30              | 81   | 54 | 1,813,900                    | 42,512    | 40 | 6,100      | 168     | 97 | 1,823,060   | 42,762    | 91 | 15,32                                                                                        | 35,93 | 1890                 | 26                   | 88 |
| C <sup>3</sup> T neu - nouv.       |                 | 88,25              | 468  | 28 | 14,873,700                   | 349,303   | 50 | 3,088,700  | 84,752  | 87 | 17,980,050  | 434,524   | 65 | 14,20                                                                                        | 34,30 | 1891                 | 29                   | 56 |
| B <sup>3</sup>                     |                 | 24,93              | 132  | 25 | 1,921,700                    | 45,016    | 45 | 2,524,600  | 69,384  | 06 | 4,451,286   | 114,532   | 76 | 15,01                                                                                        | 38,63 | 1892                 | 29                   | 29 |
| D <sup>4</sup> T                   |                 | 111,31             | 588  | 12 | 23,095,300                   | 541,727   | 50 | 13,100     | 362     | 87 | 23,130,662  | 542,678   | 49 | 19,48                                                                                        | 45,71 | 1893**               | 26                   | 56 |
| D <sup>6</sup>                     |                 | 4,96               | 26   | 36 | 512,900                      | 12,011    | 25 | 2,500      | 69      | 25 | 516,392     | 12,106    | 86 | 17,71                                                                                        | 41,53 | 1894                 | 24                   | 92 |
| Total                              |                 | 338,07             | 1789 | 35 | 49,616,450                   | 1,163,779 | 65 | 18,722,930 | 514,666 | 51 | 68,406,994  | 1,680,235 | 51 | 14,66                                                                                        | 36,01 | 1895                 | 23                   | 77 |
|                                    |                 |                    |      |    |                              |           |    |            |         |    |             |           |    | 1896                                                                                         | 23    | 20                   |                      |    |
|                                    |                 |                    |      |    |                              |           |    |            |         |    |             |           |    | 1897                                                                                         | 23    | 71                   |                      |    |
|                                    |                 |                    |      |    |                              |           |    |            |         |    |             |           |    | 1898                                                                                         | 23    | 99                   |                      |    |
|                                    |                 |                    |      |    |                              |           |    |            |         |    |             |           |    | 1899                                                                                         | 24    | 56                   |                      |    |
| b. Monatweise — <i>Par mois</i>    |                 |                    |      |    |                              |           |    |            |         |    |             |           |    |                                                                                              |       |                      |                      |    |
| Januar                             | <i>Janvier</i>  | 36,00              | 234  | —  | 3,816,800                    | 85,878    | —  | 1,834,100  | 50,070  | 93 | 5,658,100   | 136,182   | 93 | 14,59                                                                                        | 35,12 |                      |                      |    |
| Februar                            | <i>Février</i>  | 30,00              | 195  | —  | 3,619,600                    | 81,441    | —  | 1,505,530  | 41,100  | 97 | 5,131,130   | 122,736   | 97 | 14,42                                                                                        | 34,50 |                      |                      |    |
| März                               | <i>Mars</i>     | 28,00              | 140  | —  | 3,954,350                    | 90,950    | 05 | 1,724,900  | 47,089  | 77 | 5,684,850   | 138,179   | 82 | 14,59                                                                                        | 35,47 |                      |                      |    |
| April                              | <i>Avril</i>    | 29,00              | 145  | —  | 3,706,900                    | 85,258    | 70 | 1,728,700  | 47,193  | 51 | 5,441,400   | 132,597   | 21 | 14,34                                                                                        | 34,95 |                      |                      |    |
| Mai                                | <i>Mai</i>      | 24,00              | 120  | —  | 3,950,200                    | 90,854    | 60 | 1,707,200  | 46,606  | 56 | 5,662,200   | 137,581   | 16 | 14,47                                                                                        | 35,15 |                      |                      |    |
| Juni                               | <i>Juin</i>     | 25,00              | 125  | —  | 4,249,100                    | 97,729    | 30 | 1,396,200  | 38,116  | 26 | 5,650,300   | 135,970   | 56 | 14,59                                                                                        | 35,12 |                      |                      |    |
| Juli                               | <i>Juillet</i>  | 30,00              | 150  | —  | 3,965,600                    | 95,174    | 40 | 1,410,900  | 39,081  | 93 | 5,382,500   | 134,406   | 33 | 14,39                                                                                        | 35,93 |                      |                      |    |
| August                             | <i>Août</i>     | 27,07              | 135  | 35 | 3,758,800                    | 90,211    | 20 | 1,465,800  | 40,602  | 66 | 5,230,014   | 130,949   | 21 | 14,42                                                                                        | 36,10 |                      |                      |    |
| September                          | <i>Septemb.</i> | 30,00              | 150  | —  | 4,162,600                    | 99,902    | 40 | 1,377,100  | 38,145  | 67 | 5,545,700   | 138,198   | 07 | 14,53                                                                                        | 36,22 |                      |                      |    |
| Oktober                            | <i>Octobre</i>  | 24,00              | 120  | —  | 5,469,700                    | 131,272   | 80 | 1,416,000  | 39,223  | 20 | 6,890,500   | 170,616   | —  | 14,93                                                                                        | 36,97 |                      |                      |    |
| November                           | <i>Novembre</i> | 29,00              | 145  | —  | 4,694,900                    | 112,677   | 60 | 1,557,100  | 43,131  | 67 | 6,257,800   | 155,954   | 27 | 15,08                                                                                        | 37,58 |                      |                      |    |
| Dezember                           | <i>Décembre</i> | 26,00              | 130  | —  | 4,267,900                    | 102,429   | 60 | 1,599,400  | 44,303  | 38 | 5,872,500   | 146,862   | 98 | 15,43                                                                                        | 38,59 |                      |                      |    |
| Total                              |                 | 338,07             | 1789 | 35 | 49,616,450                   | 1,163,779 | 65 | 18,722,930 | 514,666 | 51 | 68,406,994  | 1,680,235 | 51 | 14,66                                                                                        | 36,01 |                      |                      |    |

\* Totalgewicht inkl. Holz, welches pro m<sup>3</sup> zu 200 Kgr. Kohlen gerechnet wird.

\*\* Vom 1. Mai 1893 an sind die Dienstkohlen auf der eigenen Bahn frachtfrei befördert worden.

\*) *Poids total y compris le bois, dont 1 m<sup>3</sup> équivaut à 200 kg. de charbon.*

\*\*) *Depuis le 1er mai 1893, le transport des charbons de service sur le réseau du Gothard s'effectue en franchise.*

\* Totalgewicht inkl. Holz, welches pro m<sup>3</sup> zu 200 Kgr. Kohlen gerechnet wird.

\*\* Vom 1. Mai 1893 an sind die Dienstkohlen auf der eigenen Bahn frachtfrei befördert worden.

\*) *Poids total y compris le bois, dont 1 m<sup>3</sup> équivaut à 200 kg. de charbon.*

\*\*) *Depuis le 1er mai 1893, le transport des charbons de service sur le réseau du Gothard s'effectue en franchise.*

18. Verbrauch und Kosten des  
Quantités et coût des graisses

| a. Serienweise — <i>Par séries</i>   |                                            |     |    |                    |     |    |                                    |       |    |                                        |       |    |
|--------------------------------------|--------------------------------------------|-----|----|--------------------|-----|----|------------------------------------|-------|----|----------------------------------------|-------|----|
| Serie — <i>Séries</i>                | Maschinenfett<br><i>Graisse à machines</i> |     |    | Talg — <i>Suif</i> |     |    | Mineralöl<br><i>Huile minérale</i> |       |    | Cylinderöl<br><i>Huile à cylindres</i> |       |    |
|                                      | Kg.                                        | Fr. | C. | Kg.                | Fr. | C. | Kg.                                | Fr.   | C. | Kg.                                    | Fr.   | C. |
| E <sup>2</sup> . . . . .             | 16,00                                      | 14  | 40 | 31,00              | 19  | 09 | 3756                               | 910   | 54 | 5124                                   | 1669  | 14 |
| E <sup>3</sup> . . . . .             | 3,00                                       | 2   | 70 | 27,00              | 16  | 73 | 4331                               | 1047  | 25 | 4119                                   | 1346  | 79 |
| F <sup>3</sup> . . . . .             | —                                          | —   | —  | 18,00              | 11  | 11 | 430                                | 103   | 75 | 767                                    | 252   | 61 |
| F <sup>2</sup> . . . . .             | —                                          | —   | —  | 16,00              | 9   | 81 | 601                                | 145   | 95 | 850                                    | 275   | 58 |
| A <sup>2</sup> T . . . . .           | 2,00                                       | 1   | 80 | 13,00              | 8   | —  | 4289                               | 1030  | 28 | 2913                                   | 960   | 57 |
| A <sup>2</sup> 25-33 . . . . .       | 10,50                                      | 9   | 45 | 65,00              | 39  | 91 | 7915                               | 1915  | 48 | 5955                                   | 1937  | 31 |
| A <sup>2</sup> 1000 . . . . .        | —                                          | —   | —  | 4,00               | 2   | 51 | 711                                | 171   | 54 | 802                                    | 263   | 26 |
| A <sup>3</sup> T . . . . .           | 34,50                                      | 31  | 05 | 157,50             | 97  | 04 | 81359                              | 19724 | 44 | 38142                                  | 12428 | 64 |
| C <sup>3</sup> T alt - anc. . . . .  | —                                          | —   | —  | 10,00              | 6   | 12 | 4033                               | 976   | 99 | 3439                                   | 1119  | 31 |
| C <sup>3</sup> T neu - nouv. . . . . | 22,00                                      | 19  | 80 | 278,50             | 170 | 91 | 46443                              | 11229 | 40 | 29488                                  | 9622  | 58 |
| B <sup>3</sup> . . . . .             | 4,00                                       | 3   | 60 | 112,50             | 68  | 61 | 16096                              | 3891  | 01 | 9736                                   | 3177  | 98 |
| D <sup>4</sup> T . . . . .           | 33,50                                      | 30  | 15 | 192,00             | 118 | 18 | 71707                              | 17386 | 40 | 31449                                  | 10234 | 99 |
| D <sup>6</sup> . . . . .             | —                                          | —   | —  | 20,00              | 12  | 34 | 2321                               | 561   | 07 | 1423                                   | 465   | 75 |
| <i>Total</i>                         | 125,50                                     | 112 | 95 | 944,50             | 580 | 36 | 243992                             | 59094 | 10 | 134207                                 | 43754 | 51 |
| b. Monatweise — <i>Par mois</i>      |                                            |     |    |                    |     |    |                                    |       |    |                                        |       |    |
| Januar <i>Janvier</i> . . . . .      | 11,50                                      | 10  | 35 | 87,00              | 52  | 20 | 15377                              | 3536  | 71 | 10460                                  | 3661  | —  |
| Februar <i>Février</i> . . . . .     | 6,00                                       | 5   | 40 | 108,00             | 64  | 80 | 16551                              | 3806  | 73 | 10004                                  | 3501  | 40 |
| März <i>Mars</i> . . . . .           | 8,50                                       | 7   | 65 | 67,00              | 40  | 20 | 19002                              | 4560  | 48 | 11102                                  | 3663  | 66 |
| April <i>Avril</i> . . . . .         | 11,00                                      | 9   | 90 | 92,00              | 55  | 20 | 20451                              | 4908  | 24 | 11148                                  | 3678  | 84 |
| Mai <i>Mai</i> . . . . .             | 4,50                                       | 4   | 05 | 72,50              | 43  | 50 | 21325                              | 5118  | —  | 11569                                  | 3817  | 77 |
| Juni <i>Juin</i> . . . . .           | 10,00                                      | 9   | —  | 59,00              | 36  | 58 | 21413                              | 5139  | 12 | 11230                                  | 3705  | 90 |
| Juli <i>Juillet</i> . . . . .        | 5,50                                       | 4   | 95 | 78,50              | 48  | 67 | 22096                              | 5303  | 04 | 10921                                  | 3603  | 93 |
| August <i>Août</i> . . . . .         | 22,00                                      | 19  | 80 | 51,00              | 31  | 62 | 22247                              | 5339  | 28 | 10619                                  | 3504  | 27 |
| September <i>Septembre</i> . . . . . | 20,00                                      | 18  | —  | 85,00              | 53  | 55 | 22059                              | 5514  | 75 | 10994                                  | 3408  | 14 |
| Oktober <i>Octobre</i> . . . . .     | 5,50                                       | 4   | 95 | 74,50              | 46  | 94 | 25164                              | 6291  | —  | 13259                                  | 4110  | 29 |
| November <i>Novembre</i> . . . . .   | 9,50                                       | 8   | 55 | 94,00              | 59  | 22 | 21039                              | 5259  | 75 | 12067                                  | 3740  | 77 |
| Dezember <i>Décembre</i> . . . . .   | 11,50                                      | 10  | 35 | 76,00              | 47  | 88 | 17268                              | 4317  | —  | 10834                                  | 3358  | 54 |
| <i>Total</i>                         | 125,50                                     | 112 | 95 | 944,50             | 580 | 36 | 243992                             | 59094 | 10 | 134207                                 | 43754 | 51 |

**Schmiermaterials für Lokomotiven.**  
*et huiles pour locomotives.*

| <b>a. Serienweise — <i>Par séries</i></b> |      |    |                                      |     |    |           |        |    |                                                           |      | Durchschnittspreis des<br>Schmiermaterials per Kg.<br><i>Prix moyen des graisses<br/>et huiles par kg.</i> |                       |
|-------------------------------------------|------|----|--------------------------------------|-----|----|-----------|--------|----|-----------------------------------------------------------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Rüböl<br><i>Huile de navette</i>          |      |    | Diverses<br><i>Graisses diverses</i> |     |    | Total     |        |    | Per Lokomotivkilometer<br><i>Par kilomètre-locomotive</i> |      | Jahr<br><i>Année</i>                                                                                       | Betrag<br><i>Prix</i> |
| Kg.                                       | Fr.  | C. | Kg.                                  | Fr. | C. | Kg.       | Fr.    | C. | Gr.                                                       | C.   |                                                                                                            | C.                    |
| 60                                        | 22   | 20 | 7,50                                 | 14  | 25 | 8994,50   | 2649   | 62 | 46,91                                                     | 1,38 | 1882                                                                                                       | 86,00                 |
| 65                                        | 23   | 80 | 8,50                                 | 10  | 63 | 8553,50   | 2447   | 90 | 52,06                                                     | 1,49 | 1883                                                                                                       | 87,35                 |
| —                                         | —    | —  | —                                    | —   | —  | 1215,00   | 367    | 47 | 50,33                                                     | 1,52 | 1884                                                                                                       | 83,14                 |
| 15                                        | 5    | 55 | —                                    | —   | —  | 1482,00   | 436    | 89 | 65,32                                                     | 1,93 | 1885                                                                                                       | 77,26                 |
| —                                         | —    | —  | —                                    | —   | —  | 7217,00   | 2000   | 65 | 48,59                                                     | 1,35 | 1886                                                                                                       | 64,54                 |
| 50                                        | 18   | 25 | —                                    | —   | —  | 13995,50  | 3920   | 40 | 55,81                                                     | 1,56 | 1887                                                                                                       | 56,32                 |
| 25                                        | 9    | —  | —                                    | —   | —  | 1542,00   | 446    | 31 | 45,17                                                     | 1,31 | 1888                                                                                                       | 49,37                 |
| 4522                                      | 1673 | 14 | —                                    | —   | —  | 124215,00 | 33954  | 31 | 133,33                                                    | 3,64 | 1889                                                                                                       | 42,34                 |
| 50                                        | 18   | 50 | —                                    | —   | —  | 7532,00   | 2120   | 92 | 63,29                                                     | 1,78 | 1890                                                                                                       | 40,53                 |
| 530                                       | 195  | 60 | —                                    | —   | —  | 76761,50  | 21238  | 29 | 60,60                                                     | 1,68 | 1891                                                                                                       | 38,01                 |
| 78                                        | 28   | 61 | —                                    | —   | —  | 26026,50  | 7169   | 81 | 87,76                                                     | 2,42 | 1892                                                                                                       | 40,44                 |
| 555                                       | 205  | 35 | —                                    | —   | —  | 103936,50 | 27975  | 07 | 87,35                                                     | 2,36 | 1893                                                                                                       | 37,00                 |
| —                                         | —    | —  | —                                    | —   | —  | 3764,00   | 1039   | 16 | 129,12                                                    | 3,56 | 1894                                                                                                       | 34,59                 |
|                                           |      |    |                                      |     |    |           |        |    |                                                           |      | 1895                                                                                                       | 33,00                 |
| 5950                                      | 2200 | —  | 16,00                                | 24  | 88 | 385235,00 | 105766 | 80 | 82,55                                                     | 2,27 | 1896                                                                                                       | 32,62                 |
|                                           |      |    |                                      |     |    |           |        |    |                                                           |      | 1897                                                                                                       | 31,98                 |
|                                           |      |    |                                      |     |    |           |        |    |                                                           |      | 1898                                                                                                       | 30,40                 |
|                                           |      |    |                                      |     |    |           |        |    |                                                           |      | 1899                                                                                                       | 27,46                 |
| <b>b. Monatweise — <i>Par mois</i></b>    |      |    |                                      |     |    |           |        |    |                                                           |      |                                                                                                            |                       |
| 3235                                      | 1196 | 95 | —                                    | —   | —  | 29170,50  | 8457   | 21 | 75,24                                                     | 2,18 |                                                                                                            |                       |
| 664                                       | 245  | 68 | 4,50                                 | 6   | 65 | 27337,50  | 7630   | 66 | 76,84                                                     | 2,14 |                                                                                                            |                       |
| 490                                       | 181  | 30 | —                                    | —   | —  | 30669,50  | 8453   | 29 | 78,73                                                     | 2,17 |                                                                                                            |                       |
| 562                                       | 207  | 94 | 0,50                                 | —   | 23 | 32264,50  | 8860   | 35 | 85,04                                                     | 2,34 |                                                                                                            |                       |
| 377                                       | 139  | 49 | —                                    | —   | —  | 33348,00  | 9122   | 81 | 85,20                                                     | 2,33 |                                                                                                            |                       |
| 209                                       | 77   | 33 | —                                    | —   | —  | 32921,00  | 8967   | 93 | 85,02                                                     | 2,32 |                                                                                                            |                       |
| 260                                       | 96   | 20 | —                                    | —   | —  | 33361,00  | 9056   | 79 | 89,19                                                     | 2,42 |                                                                                                            |                       |
| 3                                         | 1    | 11 | —                                    | —   | —  | 32942,00  | 8896   | 08 | 90,80                                                     | 2,45 |                                                                                                            |                       |
| 100                                       | 36   | —  | —                                    | —   | —  | 33258,00  | 9030   | 44 | 87,16                                                     | 2,37 |                                                                                                            |                       |
| 50                                        | 18   | —  | —                                    | —   | —  | 38553,00  | 10471  | 18 | 83,54                                                     | 2,27 |                                                                                                            |                       |
| —                                         | —    | —  | 1,00                                 | 5   | 60 | 33210,50  | 9073   | 89 | 80,04                                                     | 2,19 |                                                                                                            |                       |
| —                                         | —    | —  | 10,00                                | 12  | 40 | 28199,50  | 7746   | 17 | 74,09                                                     | 2,04 |                                                                                                            |                       |
| 5950                                      | 2200 | —  | 16,00                                | 24  | 88 | 385235,00 | 105766 | 80 | 82,55                                                     | 2,27 |                                                                                                            |                       |



# 19. Leistungen, Brenn- und Schmiermaterialverbrauch und Reparaturkosten der Lokomotiven 1890—1899.

*Parcours, consommation de matières et frais de réparation des locomotives de 1890 à 1899.*

| Jahr<br><i>Exercices</i> | Leistungen -- <i>Parcours</i>         |                                                              |                                                           | Materialkonsum — <i>Consommation de matières</i> |           |    |                                              |         |    | Reparaturkosten<br><i>Frais de réparation</i> |    |
|--------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------|----|----------------------------------------------|---------|----|-----------------------------------------------|----|
|                          | Lokom.-Kilom.<br><i>Kilom.-locom.</i> | Wagenachsen-Kilom.<br><i>Kilom.-essieux de voit. et wag.</i> | Brutto-Tonnen-Kilom.<br><i>Kilom.-tonnes (poids brut)</i> | Brennmaterial<br><i>Combustibles</i>             |           |    | Schmiermaterial<br><i>Graisses et huiles</i> |         |    | Total                                         |    |
|                          |                                       |                                                              |                                                           | Kg.                                              | Fr.       | C. | Kg.                                          | Fr.     | C. | Fr.                                           | C. |
| 1890                     | 2,982,844                             | 65,086,181                                                   | 384,993,481                                               | 39,050,500                                       | 1,133,723 | 86 | 111,305.18                                   | 54,746  | 32 | 372,282                                       | 28 |
| 1891                     | 3,079,381                             | 66,370,911                                                   | 400,606,377                                               | 43,425,210                                       | 1,298,579 | 11 | 127,024.80                                   | 50,801  | 37 | 410,105                                       | 24 |
| 1892                     | 3,236,665                             | 69,935,486                                                   | 422,774,979                                               | 44,418,980                                       | 1,317,702 | 50 | 151,881.60                                   | 63,916  | 83 | 448,875                                       | 53 |
| 1893                     | 3,527,947                             | 78,736,802                                                   | 475,869,477                                               | 48,166,950                                       | 1,294,678 | 10 | 169,801.45                                   | 65,394  | 43 | 473,350                                       | 58 |
| 1894                     | 3,841,383                             | 85,758,990                                                   | 526,387,072                                               | 53,135,650                                       | 1,340,632 | 29 | 187,195.10                                   | 67,633  | 29 | 575,025                                       | 83 |
| 1895                     | 3,874,109                             | 83,664,517                                                   | 519,708,957                                               | 54,611,955                                       | 1,323,458 | 19 | 197,132.00                                   | 68,706  | 61 | 586,308                                       | 06 |
| 1896                     | 3,985,849                             | 86,248,404                                                   | 539,188,370                                               | 57,052,210                                       | 1,365,946 | 40 | 196,376.50                                   | 69,278  | 56 | 734,145                                       | 58 |
| 1897                     | 4,251,320                             | 88,142,029                                                   | 552,539,322                                               | 61,212,750                                       | 1,470,390 | 11 | 297,536.00                                   | 98,603  | 38 | 792,145                                       | 12 |
| 1898                     | 4,522,345                             | 93,047,113                                                   | 592,017,437                                               | 64,251,265                                       | 1,557,079 | 35 | 362,606.00                                   | 116,045 | 23 | 763,532                                       | 71 |
| 1899                     | 4,666,501                             | 99,027,621                                                   | 636,975,547                                               | 68,406,995                                       | 1,614,218 | 78 | 385,235.00                                   | 105,766 | 80 | 637,557                                       | 01 |

Aus dieser Tabelle ergeben sich folgende Durchschnittszahlen. Es fallen: — *Moyennes résultant des chiffres ci-dessus:*

| Jahr<br><i>Exercices</i> | Auf 1 Lokomotivkilometer<br><i>Pour 1 kilomètre-locomotive</i> |                                          |                                                   |       |                                              |      | Auf 1 Wagenachsenkilometer<br><i>Pour 1 kilomètre-essieu de voit. et wag.</i> |     |                                                   |      |                                              |       | Auf 1 Bruttotonnenkilometer<br><i>Pour 1 kilomètre-tonne (p. b.)</i> |       |                                               |      |                                               |       |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------|------|-------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------|------|----------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------|------|-----------------------------------------------|-------|
|                          | Leistungen<br><i>Parcours</i>                                  |                                          | Materialkonsum<br><i>Consommation de matières</i> |       |                                              |      | Leist.<br><i>Parcours</i>                                                     |     | Materialkonsum<br><i>Consommation de matières</i> |      |                                              |       | Materialkonsum<br><i>Consommation de matières</i>                    |       | Reparaturkosten<br><i>Frais de réparation</i> |      |                                               |       |
|                          | Wg.-Achsen-Kilom.<br><i>Kilom.-essieux de voit. et wag.</i>    | B. T. K.<br><i>Kilom.-tonnes (p. b.)</i> | Brennmaterial<br><i>Combustibles</i>              |       | Schmiermaterial<br><i>Graisses et huiles</i> |      | B.-T.-Kilom.<br><i>Kilom.-tonnes (p. b.)</i>                                  |     | Brennmaterial<br><i>Combustibles</i>              |      | Schmiermaterial<br><i>Graisses et huiles</i> |       | Brennmaterial<br><i>Combustibles</i>                                 |       | Schmiermaterial<br><i>Graisses et huiles</i>  |      | Reparaturkosten<br><i>Frais de réparation</i> |       |
|                          |                                                                |                                          | Kg.                                               | C.    | Gr.                                          | C.   |                                                                               |     | Kg.                                               | C.   | Gr.                                          | C.    |                                                                      |       | Kg.                                           | C.   | Gr.                                           | C.    |
| 1890                     | 21,8                                                           | 129,1                                    | 13,09                                             | 38,01 | 27,32                                        | 1,84 | 12,481                                                                        | 5,9 | 0,600                                             | 1,74 | 1,71                                         | 0,084 | 0,5720                                                               | 0,101 | 0,29                                          | 0,29 | 0,014                                         | 0,097 |
| 1891                     | 21,6                                                           | 130,1                                    | 14,10                                             | 42,17 | 41,25                                        | 1,65 | 13,318                                                                        | 6,0 | 0,654                                             | 1,96 | 1,91                                         | 0,077 | 0,6179                                                               | 0,108 | 0,32                                          | 0,32 | 0,013                                         | 0,102 |
| 1892                     | 21,6                                                           | 130,6                                    | 13,72                                             | 40,71 | 46,93                                        | 1,97 | 13,869                                                                        | 6,0 | 0,635                                             | 1,88 | 2,17                                         | 0,091 | 0,6418                                                               | 0,105 | 0,31                                          | 0,36 | 0,015                                         | 0,106 |
| 1893                     | 22,3                                                           | 134,9                                    | 13,65                                             | 36,70 | 48,13                                        | 1,85 | 13,417                                                                        | 6,0 | 0,612                                             | 1,64 | 2,16                                         | 0,083 | 0,6012                                                               | 0,101 | 0,27                                          | 0,36 | 0,014                                         | 0,099 |
| 1894                     | 22,3                                                           | 137,0                                    | 13,83                                             | 34,90 | 48,73                                        | 1,76 | 14,969                                                                        | 6,1 | 0,620                                             | 1,57 | 2,18                                         | 0,079 | 0,6705                                                               | 0,101 | 0,25                                          | 0,36 | 0,013                                         | 0,109 |
| 1895                     | 21,6                                                           | 134,1                                    | 14,10                                             | 34,16 | 50,88                                        | 1,77 | 15,134                                                                        | 6,2 | 0,653                                             | 1,58 | 2,36                                         | 0,082 | 0,7008                                                               | 0,105 | 0,25                                          | 0,38 | 0,013                                         | 0,113 |
| 1896                     | 21,6                                                           | 135,3                                    | 14,31                                             | 34,27 | 49,27                                        | 1,74 | 18,419                                                                        | 6,3 | 0,661                                             | 1,58 | 2,28                                         | 0,080 | 0,8512                                                               | 0,106 | 0,25                                          | 0,36 | 0,013                                         | 0,136 |
| 1897                     | 20,7                                                           | 130,0                                    | 14,40                                             | 34,59 | 69,99                                        | 2,32 | 18,632                                                                        | 6,3 | 0,694                                             | 1,67 | 3,38                                         | 0,112 | 0,8987                                                               | 0,111 | 0,27                                          | 0,54 | 0,018                                         | 0,143 |
| 1898                     | 20,6                                                           | 130,9                                    | 14,21                                             | 34,43 | 80,18                                        | 2,57 | 16,884                                                                        | 6,4 | 0,691                                             | 1,67 | 3,90                                         | 0,125 | 0,8206                                                               | 0,109 | 0,26                                          | 0,61 | 0,020                                         | 0,129 |
| 1899                     | 21,2                                                           | 136,5                                    | 14,66                                             | 34,59 | 82,55                                        | 2,27 | 13,662                                                                        | 6,4 | 0,691                                             | 1,63 | 3,89                                         | 0,107 | 0,6438                                                               | 0,107 | 0,25                                          | 0,60 | 0,017                                         | 0,100 |



## 20. Bestand des Wagenparkes Ende 1899. Parc des voitures, fourgons et wagons fin 1899.

| Serie — Série   | Stückzahl<br>Nombre des<br>voitures | Anzahl<br>der Sitzplätze<br>Chiffre des<br>places | Klasse - Classe | Personenwagen.<br><br>Voitures.                 | Sitzplätze nach Klassen<br>Chiffre des places par classe |             |             |             | Eigengewicht in Ton.<br>Poids mort en tonnes |                | Zahl der Achsen<br>Chiffre des es-<br>sieux |
|-----------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|----------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------|
|                 |                                     |                                                   |                 |                                                 | I.                                                       | II.         | III.        | Total       | per Wagen<br>par voiture                     | Total          |                                             |
| AS              | 2                                   | 18                                                | I.              | Salonwagen — Salon . . .                        | 36                                                       | —           | —           | 36          | 13,2                                         | 26,4           | 4                                           |
| A               | 9                                   | 18                                                | I.              | Personenwagen — Voitures                        | 162                                                      | —           | —           | 162         | 10,2                                         | 91,8           | 18                                          |
| A               | 9                                   | 21                                                | I.              | " "                                             | 189                                                      | —           | —           | 189         | 12,6                                         | 437,5          | 18                                          |
| A               | 26                                  | 21                                                | I.              | " "                                             | 546                                                      | —           | —           | 546         |                                              |                | 52                                          |
| A               | 6                                   | 18                                                | I.              | " "                                             | 108                                                      | —           | —           | 108         | 16,3                                         | 97,8           | 12                                          |
| A <sup>4</sup>  | 10                                  | 36                                                | I.              | " "                                             | 360                                                      | —           | —           | 360         | 33,0                                         | 330,0          | 40                                          |
| A <sup>B</sup>  | 20                                  | 6                                                 | I.              | " "                                             | 120                                                      | —           | —           | 120         | 10,2                                         | 224,4          | 40                                          |
|                 |                                     | 24                                                | II.             | " "                                             | —                                                        | 480         | —           | 480         |                                              |                |                                             |
| A <sup>B</sup>  | 2                                   | 8                                                 | I.              | " "                                             | 16                                                       | —           | —           | 16          |                                              |                | 4                                           |
|                 |                                     | 24                                                | II.             | " "                                             | —                                                        | 48          | —           | 48          | 13,75                                        | 96,25          | 14                                          |
| A <sup>B</sup>  | 7                                   | 9                                                 | I.              | " "                                             | 63                                                       | —           | —           | 63          |                                              |                |                                             |
|                 |                                     | 16                                                | II.             | " "                                             | —                                                        | 112         | —           | 112         | 33,0                                         | 165,0          | 20                                          |
| A <sup>B4</sup> | 5                                   | 10                                                | I.              | " "                                             | 50                                                       | —           | —           | 50          |                                              |                |                                             |
|                 |                                     | 30                                                | II.             | " "                                             | —                                                        | 150         | —           | 150         | 10,0                                         | 140,0          | 28                                          |
| B               | 14                                  | 32*                                               | II.             | " "                                             | —                                                        | 424         | —           | 424         |                                              |                |                                             |
| B               | 1                                   | 36                                                | II.             | " "                                             | —                                                        | 36          | —           | 36          | 9,5                                          | 9,5            | 2                                           |
| B               | 9                                   | 32                                                | II.             | " "                                             | —                                                        | 288         | —           | 288         | 12,0                                         | 108,0          | 18                                          |
| B               | 25                                  | 32                                                | II.             | " "                                             | —                                                        | 800         | —           | 800         | 12,7                                         | 317,5          | 50                                          |
| B <sup>4</sup>  | 5                                   | 48                                                | II.             | " "                                             | —                                                        | 240         | —           | 240         | 33,0                                         | 165,0          | 20                                          |
| B <sup>CF</sup> | 4                                   | 6                                                 | II.             | " "                                             | —                                                        | 24          | —           | 24          | 9,6                                          | 38,4           | 8                                           |
|                 |                                     | 26                                                | III.            | " (mit Gepäckraum)<br>(avec réduit p. bagages)  | —                                                        | —           | 104         | 104         |                                              |                |                                             |
| C               | 37                                  | 40*                                               | III.            | " "                                             | —                                                        | —           | 1432        | 1432        | 9,5                                          | 351,5          | 74                                          |
| C               | 24                                  | 48                                                | III.            | " "                                             | —                                                        | —           | 1152        | 1152        | 11,0                                         | 264,0          | 48                                          |
| C <sup>4</sup>  | 12                                  | 72                                                | III.            | " "                                             | —                                                        | —           | 864         | 864         | 16,2                                         | 194,4          | 48                                          |
| C <sup>4</sup>  | 10                                  | 80                                                | III.            | " "                                             | —                                                        | —           | 800         | 800         | 25,5                                         | 255,0          | 40                                          |
| C <sup>4</sup>  | 12                                  | 84                                                | III.            | " "                                             | —                                                        | —           | 1008        | 1008        | 29,0                                         | 348,0          | 48                                          |
| D               | 1                                   | 9                                                 | II.             | Krankenwagen - Pour le transport<br>des malades | —                                                        | 9           | —           | 9           | 8,5                                          | 8,5            | 2                                           |
| <b>Total</b>    | <b>250</b>                          |                                                   |                 | <b>Personenwagen — Voitures</b>                 | <b>1650</b>                                              | <b>2611</b> | <b>5360</b> | <b>9621</b> | <b>14,68</b>                                 | <b>3668,95</b> | <b>608</b>                                  |

Mit der Westinghousebremse sind versehen: alle Personenwagen mit Ausnahme von 1 D Wagen.

" " Westinghouseleitung ist versehen: 1 D-Wagen.

" " Hardybremsleitung sind versehen: 2 AS-Wagen.

" " Dampfheizungseinrichtung sind versehen: alle Personenwagen mit Ausnahme von 1 D Wagen.

" " Dampfheizungsleitung ist versehen: 1 D-Wagen.

\*) Wegen eingesetzten Öfen haben 6 B- und 12 C-Wagen je 4 Sitzplätze weniger.

Sont munies du frein Westinghouse: toutes les voitures sauf 1 voiture D.

Est munie de la conduite du frein Westinghouse: 1 voiture D.

Sont munies de la conduite du frein Hardy: 2 voitures AS,

de l'appar. de chauff. par la vapeur: toutes les voitures sauf 1 voiture D,

de la conduite de chauffage par la vapeur: 1 voiture D.

\*) 6 voitures B et 12 C ont chacune 4 places de moins, occupées par des poêles.

| Serie - Séries                        | Stückzahl<br>Nombre des<br>wagons | Gepäckwagen.<br><i>Fourgons.</i>                                                   | Ladegewicht in Tonnen<br><i>Tonnage</i> |                 | Eigengewicht in Ton.<br><i>Poids mort en tonnes</i> |                 | Zahl der Achsen<br>Chiffre des es-<br>sieux |
|---------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------|
|                                       |                                   |                                                                                    | per Wagen<br>par wagon                  | Total           | per Wagen<br>par wagon                              | Total           |                                             |
| F                                     | 11                                | Gepäckwagen — <i>Fourgons</i> . . . .                                              | 6                                       | 66              | 9,50                                                | 104,50          | 22                                          |
| F                                     | 5                                 | " " . . . .                                                                        | 6                                       | 30              | 8,50                                                | 42,50           | 10                                          |
| F                                     | 20                                | " " . . . .                                                                        | 6                                       | 120             | 10,50                                               | 210,00          | 40                                          |
| F                                     | 6                                 | " " . . . .                                                                        | 6                                       | 36              | 13,8                                                | 82,80           | 12                                          |
| FZ <sup>4</sup>                       | 3                                 | " " (mit Postabteilung)<br>(avec compart. postal)                                  | 15                                      | 45              | 30,0                                                | 90,00           | 12                                          |
| <b>Total</b>                          | <b>45</b>                         | <b>Gepäckwagen — <i>Fourgons</i></b>                                               | <b>6,6</b>                              | <b>297</b>      | <b>11,77</b>                                        | <b>529,80</b>   | <b>96</b>                                   |
| <b>Güterwagen.<br/><i>Wagons.</i></b> |                                   |                                                                                    |                                         |                 |                                                     |                 |                                             |
| G                                     | 20                                | gedeckte Güter- und Viehwagen<br><i>wagons couverts à marchandises et bestiaux</i> | 10,00                                   | 200,00          | 7,45                                                | 149,00          | 40                                          |
| G <sup>R1</sup>                       | 150                               |                                                                                    | 12,50                                   | 1875,00         | 9,00                                                | 1350,00         | 300                                         |
| G <sup>R1</sup>                       | 225                               |                                                                                    | 12,50                                   | 2812,50         | 9,20                                                | 2070,00         | 450                                         |
| G <sup>RC1</sup>                      | 5                                 | gedeckte Sammelgüterwagen<br><i>wagons couverts à groupages</i>                    | 12,50                                   | 62,50           | 9,10                                                | 45,50           | 10                                          |
|                                       | 21                                |                                                                                    | 12,50                                   | 262,50          | 9,40                                                | 197,40          | 42                                          |
|                                       | 16                                |                                                                                    | 12,50                                   | 200,00          | 9,50                                                | 152,00          | 32                                          |
| K                                     | 217                               | gedeckte Güter- und Viehwagen<br><i>wagons couverts à marchandises et bestiaux</i> | 10,00                                   | 2170,00         | 7,20                                                | 1562,40         | 434                                         |
| K <sup>C</sup>                        | 71                                | gedeckte Güterwagen<br><i>wagons couverts à marchandises</i>                       | 10,00                                   | 710,00          | 6,35                                                | 450,85          | 142                                         |
| L <sup>1</sup>                        | 45                                | offene Güterwagen<br><i>wagons découverts à marchandises</i>                       | 12,50                                   | 562,50          | 5,70                                                | 256,50          | 90                                          |
|                                       | 104                               |                                                                                    | 12,50                                   | 1300,00         | 5,90                                                | 613,60          | 208                                         |
| L <sup>F2</sup>                       | 200                               | Kohlenwagen, eiserne<br><i>wagons à charbon, en fer</i>                            | 15,00                                   | 3000,00         | 7,10                                                | 1420,00         | 400                                         |
| L <sup>F1</sup>                       | 11                                |                                                                                    | 15,00                                   | 165,00          | 6,50                                                | 71,50           | 22                                          |
|                                       | 150                               |                                                                                    | 12,50                                   | 1875,00         | 6,75                                                | 1012,50         | 300                                         |
| L <sup>F</sup>                        | 139                               |                                                                                    | 10,00                                   | 1390,00         | 6,50                                                | 903,50          | 278                                         |
| M <sup>2</sup>                        | 18                                |                                                                                    | 15,00                                   | 270,00          | 5,90                                                | 106,20          | 36                                          |
|                                       | 28                                | Steintransportwagen<br><i>wagons pour le transport de pierres</i>                  | 15,00                                   | 420,00          | 6,00                                                | 168,00          | 56                                          |
|                                       | 14                                |                                                                                    | 15,00                                   | 210,00          | 6,20                                                | 86,80           | 28                                          |
| M <sup>1</sup>                        | 20                                |                                                                                    | 15,00                                   | 300,00          | 6,50                                                | 130,00          | 40                                          |
|                                       | 4                                 |                                                                                    | 12,50                                   | 50,00           | 5,15                                                | 20,60           | 8                                           |
| M <sup>R2</sup>                       | 46                                |                                                                                    | 15,00                                   | 690,00          | 7,10                                                | 326,60          | 92                                          |
|                                       | 200                               |                                                                                    | 15,00                                   | 3000,00         | 7,50                                                | 1500,00         | 400                                         |
| M <sup>R1</sup>                       | 5                                 | Schienentransportwagen<br><i>wagons pour le transport des rails</i>                | 12,50                                   | 62,50           | 7,20                                                | 36,00           | 10                                          |
| N                                     | 8                                 | Langholzwagen<br><i>wagons pour le transport de longs bois</i>                     | 12,50                                   | 100,00          | 4,30                                                | 34,40           | 16                                          |
|                                       | 12                                |                                                                                    | 12,50                                   | 150,00          | 4,80                                                | 57,60           | 24                                          |
| O <sup>G</sup>                        | 6                                 | Geflügeltransportwagen<br><i>wagons à volailles</i>                                | 10,00                                   | 60,00           | 8,00                                                | 48,00           | 12                                          |
| O <sup>G</sup>                        | *3                                | Bierwagen<br><i>wagons à bière</i>                                                 | 10,00                                   | 30,00           | 7,10                                                | 21,30           | 6                                           |
|                                       | **2                               |                                                                                    | 10,00                                   | 20,00           | 9,50                                                | 19,00           | 4                                           |
|                                       | **3                               |                                                                                    | 10,00                                   | 30,00           | 9,70                                                | 29,10           | 6                                           |
| O                                     | ***6                              | Petrolwagen<br><i>wagons à pétrole</i>                                             | 10,00                                   | 60,00           | 8,12                                                | 8,12            | 12                                          |
|                                       |                                   |                                                                                    |                                         |                 | 7,70                                                | 7,70            |                                             |
|                                       |                                   |                                                                                    |                                         |                 | 9,00                                                | 36,00           |                                             |
| <b>Total</b>                          | <b>1749</b>                       | <b>Güterwagen — <i>Wagons</i></b>                                                  | <b>12,60</b>                            | <b>22037,50</b> | <b>7,37</b>                                         | <b>12890,17</b> | <b>3498</b>                                 |
|                                       | <b>1794</b>                       | <b>Transport — <i>A reporter</i></b>                                               |                                         | <b>22334,50</b> |                                                     | <b>13419,97</b> | <b>3594</b>                                 |

| Serie - Séries                       | Stückzahl<br>Nombre des<br>wagons |                                                                          | Ladegewicht in Tonnen<br>Tonnage |          | Eigengewicht in Ton.<br>Poids mort en tonnes |          | Zahl der Achsen<br>Chiffre des es-<br>sieux |
|--------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------|----------------------------------------------|----------|---------------------------------------------|
|                                      |                                   |                                                                          | per Wagen<br>t. par wagon        | Total    | per Wagen<br>par wagon                       | Total    |                                             |
|                                      | 1794                              | Transport — Report                                                       |                                  | 22334,50 |                                              | 13419,97 | 3594                                        |
|                                      |                                   | Wagen für Dienstzwecke.<br>Wagons affectés à divers services.            |                                  |          |                                              |          |                                             |
| S                                    | 10                                | { Stationswagen<br>{ wagons pour le service des gares }                  | 10,00                            | 100,00   | 4,45                                         | 44,50    | 20                                          |
| S                                    | 52                                | { Kiestransportwagen<br>{ wagons à gravier }                             | 10,00                            | 520,00   | 4,45                                         | 231,40   | 104                                         |
| S                                    | 2                                 | { Wagen zu Werkstättezwecken<br>{ wagons pour le service des ateliers }  | 10,00                            | 20,00    | 4,45                                         | 8,90     | 4                                           |
| OK                                   | 3                                 | { Hülfswagen<br>{ wagons de secours }                                    | 12,50                            | 37,50    | 8,70                                         | 26,10    | 6                                           |
| OG                                   | 1                                 | { Brückenrevisionswagen<br>{ wagon pour l'inspection des ponts }         | 12,50                            | 12,50    | 9,64                                         | 9,64     | 2                                           |
| OK                                   | 1                                 | { Tunnelbeleuchtungswagen<br>{ wagon pour l'éclairage des tunnels }      | 10,00                            | 10,00    | 9,00                                         | 9,00     | 2                                           |
| OM                                   | 1                                 | { Gasrecipientenwagen<br>{ wagon à réservoir de gaz d'éclairage }        | 15,00                            | 15,00    | 9,90                                         | 9,90     | 2                                           |
|                                      | 1                                 |                                                                          | 15,00                            | 15,00    | 13,40                                        | 13,40    | 2                                           |
| Total                                | 71                                | Wagen für Dienstzwecke<br>Wagons pour services divers                    | 10,28                            | 730,00   | 4,98                                         | 352,84   | 142                                         |
| Gesamt-<br>total<br>Total<br>général | 1865                              | Gepäck-, Güter- u. Stat.-Wagen etc.<br>Fourgons et wagons de tous genres |                                  | 23034,50 |                                              | 13772,80 | 3736                                        |

Mit der Westinghousebremse sind versehen: 42 F-, 3 FZ<sup>4</sup>, 20 G-, 375 GR<sup>1</sup>-, 42 GRC<sup>1</sup>- und 15 OG-Wagen.

" " Westinghouseleitung sind versehen: 3 OK- (Hülf-) und 2 OM- (Gasrecipienten) Wagen.

" " Dampfheizungseinrichtung sind versehen: 42 F- und 3 FZ<sup>4</sup>-Wagen.

" " Dampfheizungsleitung sind versehen: 20 G-, 375 GR<sup>1</sup>-, 42 GRC<sup>1</sup>-, 15 OG-, 3 OK- (Hülf-) und 2 OM- (Gasrecipienten) Wagen.

\*) Spezialwagen für Biersendungen der Bierbrauerei Spiess (A. G.) zum Löwengarten, Luzern.

\*\*) Eigentum der Bierbrauerei Spiess (A. G.) zum Löwengarten, Luzern.

\*\*\*) Eigentum der Società ital.-americ. del petrolio in Venedig

Sont munis du frein Westinghouse: 42 F, 3 FZ<sup>4</sup>, 20 G, 375 GR<sup>1</sup>, 42 GRC<sup>1</sup> et 15 OG.

de la conduite du frein Westinghouse: 3 OK et 2 OM,

de l'appareil de chauffage par la vapeur: 42 F et 3 FZ<sup>4</sup>,

de la conduite de l'appareil de chauffage par la vapeur: 20 G, 375 GR<sup>1</sup>, 42 GRC<sup>1</sup>, 15 OG, 3 OK et 2 OM.

\*) Wagons spéciaux pour le transport de bière de la Brasserie Spiess (S. A.) au Loewengarten à Lucerne.

\*\*) Propriété de la Brasserie (S. A.) Spiess au Loewengarten à Lucerne.

\*\*\*) Propriété de la Société ital.-améric. des pétroles à Venise.

## 21. Wagenlauf und Ausnutzung der Wagen.

### *Parcours et utilisation des voitures, fourgons et wagons.*

#### a. Wagenlauf. — *Parcours.*

|                                                                                                               | Personenwagen<br><i>Voitures</i>            |            | Güterwagen<br><i>Fourgons et wagons</i> |            | Total      |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------|-----------------------------------------|------------|------------|------------|
|                                                                                                               | Achsenkilometer — <i>Kilomètres-essieux</i> |            |                                         |            |            |            |
|                                                                                                               | 1899                                        | 1898       | 1899                                    | 1898       | 1899       | 1898       |
| <b>1. Lauf der eigenen Wagen:</b><br><i>Parcours des véhicules du Gothard:</i>                                |                                             |            |                                         |            |            |            |
| a) Auf dem eigenen Bahnnetz . .<br><i>Sur le réseau du Gothard</i>                                            | 19,536,576                                  | 17,451,874 | 21,318,928                              | 19,998,040 | 40,855,504 | 37,449,914 |
| b) Auf schweizerischen Bahnen . .<br><i>Sur réseaux suisses</i>                                               | 3,090,750                                   | 2,676,668  | 17,246,956                              | 16,336,990 | 20,337,706 | 19,013,658 |
| c) Auf fremd. Bahnen (inkl. Grenze-Luino)<br><i>Sur réseauxétrang. (fr.-Luino incl.)</i>                      | 2,678,718                                   | 2,253,336  | 22,611,828                              | 22,138,848 | 25,290,546 | 24,392,184 |
| Gesamtlauf der eigenen Wagen . . . . .<br><i>Parcours total des véhicules du Gothard</i>                      | 25,306,044                                  | 22,381,878 | 61,177,712                              | 58,473,878 | 86,483,756 | 80,855,756 |
| <b>2. Wagenlauf auf den eigenen Linien:</b><br><i>Parcours des véhicules sur le réseau du Gothard:</i>        |                                             |            |                                         |            |            |            |
| a) Eigene Wagen . . . . .<br><i>Véhicules du Gothard</i>                                                      | 19,536,576                                  | 17,451,874 | 21,318,928                              | 19,998,040 | 40,855,504 | 37,449,914 |
| b) Fremde Wagen:<br><i>Véhicules étrangers:</i>                                                               |                                             |            |                                         |            |            |            |
| 1. Wagen schweizer. Bahnen .<br><i>Véhicules de Compagnies suisses</i>                                        | 1,978,305                                   | 3,282,338  | 10,175,076                              | 8,327,382  | 12,153,381 | 11,609,720 |
| 2. Eidgenöss. Bahnpostwagen .<br><i>Fourgons des Postes fédérales</i>                                         | —                                           | —          | 3,657,424*                              | 3,537,438  | 3,657,424* | 3,537,438  |
| 3. Ausländische Wagen . . . . .<br><i>Véhicules d'autres pays</i>                                             | 2,208,009                                   | 1,806,987  | 35,497,449                              | 34,225,705 | 37,705,458 | 36,032,692 |
| 4. Schlafwagen . . . . .<br><i>Wagons-lits</i>                                                                | 2,005,708                                   | 1,971,338  | —                                       | —          | 2,005,708  | 1,971,338  |
| Gesamtlauf eigener und fremder Wagen . . . . .<br><i>Parcours total des véhicul. sur le réseau du Gothard</i> | 25,728,598                                  | 24,512,537 | 70,648,877                              | 66,088,565 | 96,377,475 | 90,601,102 |

\* Inkl. 43770 Achsenkilom. auf der Strecke Schweizergrenze-Luino. — *Y compris 43770 kilom.-essieux sur le parcours frontière suisse-Luino.*

#### b. Ausnützung der Wagen. — *Utilisation des véhicules.*

In den Personenwagen waren durchschnittlich besetzt von sämtlichen Sitzen:  
*Moyenne des places occupées par rapport au total des places dans les voitures:*

|           | 1899    |           | 1898    |
|-----------|---------|-----------|---------|
| I. Klasse | 21,75 % | Ie classe | 21,20 % |
| II. „     | 28,35 „ | IIe „     | 26,03 „ |
| III. „    | 39,28 „ | IIIe „    | 34,77 „ |
| Im Ganzen | 32,85 „ | Ensemble. | 29,82 „ |

Es kamen durchschnittlich auf einen besetzten Sitzplatz unbesetzte Plätze:  
*Moyenne des places vides pour une place occupée:*

|           | 1899 |           | 1898 |
|-----------|------|-----------|------|
| I. Klasse | 4,60 | Ie classe | 4,72 |
| II. „     | 3,53 | IIe „     | 3,84 |
| III. „    | 2,55 | IIIe „    | 2,88 |
| Im Ganzen | 3,04 | Ensemble. | 3,35 |

Ausnutzung der Tragfähigkeit der Güterwagen:  
*Utilisation du tonnage des wagons:*

|  | 1899    |  | 1898    |
|--|---------|--|---------|
|  | 34,41 % |  | 35,56 % |



## 22. Leistungen, Schmiermaterialverbrauch und Reparaturkosten der Wagen pro 1890—1899.

*Parcours, consommation de matières et frais de réparation des voitures, fourgons et wagons de 1890 à 1899.*

| Jahr<br><i>Exercice</i> | Leistungen<br><i>Parcours</i>                                                              |                                                                     | Schmiermaterialkonsum<br><i>Consommation de matières</i> |                                                          |                                                                        |                       |    |                                                          |                                                                        | Reparaturkosten<br><i>Frais de réparation</i> |    |                                                          |                                                                        |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
|                         | Wagenachsen-<br>kilometer<br><i>Kilom.-essieux de<br/>voitures, fourgons<br/>et wagons</i> | Bruttotonnen-<br>kilometer<br><i>Kilom.-tonnes<br/>(poids brut)</i> | Schmier-<br>material<br><i>Graisses et<br/>huiles</i>    | Per Achskilo-<br>meter<br><i>Par kilom.-es-<br/>sieu</i> | Per Brutto-<br>tonnenkilom.<br><i>Par kilom.-ton.<br/>(poids brut)</i> | Betrag<br><i>Prix</i> |    | Per Achskilo-<br>meter<br><i>Par kilom.-es-<br/>sieu</i> | Per Brutto-<br>tonnenkilom.<br><i>Par kilom.-ton.<br/>(poids brut)</i> | Betrag<br><i>Prix</i>                         |    | Per Achskilo-<br>meter<br><i>Par kilom.-es-<br/>sieu</i> | Per Brutto-<br>tonnenkilom.<br><i>Par kilom.-ton.<br/>(poids brut)</i> |
|                         |                                                                                            |                                                                     |                                                          |                                                          |                                                                        |                       |    |                                                          |                                                                        |                                               |    |                                                          |                                                                        |
|                         |                                                                                            |                                                                     | Kg.                                                      | Gr.                                                      | Gr.                                                                    | Fr.                   | C. | C.                                                       | C.                                                                     | Fr.                                           | C. | C.                                                       | C.                                                                     |
| 1890                    | 65,086,181                                                                                 | 384,993,481                                                         | 15,778,00                                                | 0,242                                                    | 0,041                                                                  | 3,263                 | 90 | 0,005                                                    | 0,001                                                                  | 154,380                                       | 90 | 0,237                                                    | 0,040                                                                  |
| 1891                    | 66,370,911                                                                                 | 400,606,377                                                         | 16,656,50                                                | 0,251                                                    | 0,042                                                                  | 3,548                 | 54 | 0,005                                                    | 0,001                                                                  | 188,623                                       | 94 | 0,284                                                    | 0,047                                                                  |
| 1892                    | 69,935,486                                                                                 | 422,774,979                                                         | 19,511,50                                                | 0,279                                                    | 0,046                                                                  | 4,131                 | 55 | 0,006                                                    | 0,001                                                                  | 203,724                                       | 05 | 0,291                                                    | 0,048                                                                  |
| 1893                    | 78,736,802                                                                                 | 475,869,477                                                         | 23,250,10                                                | 0,295                                                    | 0,049                                                                  | 5,071                 | 05 | 0,006                                                    | 0,001                                                                  | 260,612                                       | 28 | 0,331                                                    | 0,055                                                                  |
| 1894                    | 85,758,990                                                                                 | 526,387,072                                                         | 23,910,75                                                | 0,279                                                    | 0,045                                                                  | 5,011                 | 23 | 0,006                                                    | 0,001                                                                  | 372,639                                       | 09 | 0,435                                                    | 0,071                                                                  |
| 1895                    | 83,664,517                                                                                 | 519,708,957                                                         | 24,964,05                                                | 0,298                                                    | 0,048                                                                  | 5,111                 | 71 | 0,006                                                    | 0,001                                                                  | 350,768                                       | 19 | 0,419                                                    | 0,067                                                                  |
| 1896                    | 86,248,404                                                                                 | 539,188,370                                                         | 23,303,50                                                | 0,270                                                    | 0,043                                                                  | 4,602                 | 72 | 0,005                                                    | 0,001                                                                  | 348,794                                       | 02 | 0,404                                                    | 0,065                                                                  |
| 1897                    | 88,142,029                                                                                 | 552,539,322                                                         | 30,929,50                                                | 0,351                                                    | 0,056                                                                  | 12,099                | 27 | 0,014                                                    | 0,002                                                                  | 384,466                                       | 13 | 0,436                                                    | 0,070                                                                  |
| 1898                    | 93,047,113                                                                                 | 592,017,437                                                         | 35,885,50                                                | 0,386                                                    | 0,061                                                                  | 7,027                 | 42 | 0,008                                                    | 0,001                                                                  | 425,999                                       | 79 | 0,458                                                    | 0,072                                                                  |
| 1899                    | 99,027,621                                                                                 | 636,975,547                                                         | 35,876,00                                                | 0,362                                                    | 0,056                                                                  | 7,158                 | —  | 0,007                                                    | 0,001                                                                  | 363,849                                       | 02 | 0,367                                                    | 0,057                                                                  |



**23. Verbrauch und Kosten des Schmiermaterials für Wagen.**  
*Quantités et coût des graisses et huiles pour voitures, fourgons et wagons.*

| Monat     |                | Mineralöl      |      |    | Petrol  |     |    | Talg  |     |    | Diverses          |     |    | Total    |      |    |
|-----------|----------------|----------------|------|----|---------|-----|----|-------|-----|----|-------------------|-----|----|----------|------|----|
| Mois      |                | Huile minérale |      |    | Pétrole |     |    | Suif  |     |    | Matières diverses |     |    |          |      |    |
|           |                | Kg.            | Fr.  | C. | Kg.     | Fr. | C. | Kg.   | Fr. | C. | Kg.               | Fr. | C. | Kg.      | Fr.  | C. |
| Januar    | <i>Janvier</i> | 2362,00        | 448  | 78 | 50      | 8   | 50 | 5,00  | 3   | —  | 31,00             | 16  | 80 | 2448,00  | 477  | 08 |
| Februar   | <i>Février</i> | 1671,00        | 317  | 49 | 50      | 8   | 75 | 5,00  | 3   | —  | 2,00              | 12  | 55 | 1728,00  | 341  | 79 |
| März      | <i>Mars</i>    | 2866,50        | 573  | 30 | 50      | 9   | 25 | 12,00 | 7   | 20 | 1,00              | 5   | 60 | 2929,50  | 595  | 35 |
| April     | <i>Avril</i>   | 2681,00        | 536  | 20 | 30      | 5   | 55 | 5,00  | 3   | —  | —                 | —   | —  | 2716,00  | 544  | 75 |
| Mai       | <i>Mai</i>     | 3306,50        | 661  | 30 | 30      | 5   | 55 | 5,00  | 3   | —  | 4,00              | 12  | 93 | 3345,50  | 682  | 78 |
| Juni      | <i>Juin</i>    | 3529,50        | 705  | 90 | 30      | 5   | 40 | —     | —   | —  | 0,50              | 2   | 80 | 3560,00  | 714  | 10 |
| Juli      | <i>Juillet</i> | 4529,00        | 905  | 80 | 30      | 5   | 40 | 10,00 | 6   | 20 | —                 | —   | —  | 4569,00  | 917  | 40 |
| August    | <i>Août</i>    | 4228,50        | 845  | 70 | 30      | 5   | 40 | —     | —   | —  | 2,00              | 6   | 55 | 4260,50  | 857  | 65 |
| September | <i>Sept.</i>   | 3299,00        | 659  | 80 | 20      | 3   | 20 | 5,00  | 3   | 15 | —                 | —   | —  | 3324,00  | 666  | 15 |
| Oktober   | <i>Octobre</i> | 2731,00        | 546  | 20 | 15      | 2   | 40 | —     | —   | —  | —                 | —   | —  | 2746,00  | 548  | 60 |
| November  | <i>Nov.</i>    | 2124,00        | 424  | 80 | 20      | 3   | 20 | 5,00  | 3   | 15 | —                 | —   | —  | 2149,00  | 431  | 15 |
| Dezember  | <i>Déc.</i>    | 2070,00        | 414  | —  | 15      | 2   | 40 | 15,00 | 9   | 45 | 0,50              | 2   | 80 | 2100,50  | 428  | 65 |
| Total     |                | 35398,00       | 7039 | 27 | 370     | 65  | —  | 67,00 | 41  | 15 | 41,00             | 60  | 03 | 35876,00 | 7205 | 45 |

Pro Wagenachsenkilometer wurde Schmiermaterial verbraucht 0,362 Gramm.

" " betragen die Kosten des Schmiermaterials 0,007 Cts.

*Consommation de graisses et huiles par kilomètre-essieu: 0,362 gramme.*

*Coût des graisses et huiles par kilomètre-essieu: 0,007 centime.*

**24. Ausgaben des Fahrdienstes (ohne Abzug der Rückvergütungen).**  
*Dépenses du service de la traction (redevances non déduites).*

| Bezeichnung der Ausgaben<br><i>Nature des dépenses</i>                                                                                                                                                                                                                                         | Betrag<br><i>Montants</i> |    | Totalbetrag<br><i>Totaux</i> |    | Per Zug-<br>kilometer<br><i>Par kilom.-<br/>train</i> |        | Per Lokom-<br>kilometer<br><i>Par kilom.-<br/>locomotive</i> |        | Per Wagen-<br>achsenkm.<br><i>Par kilom.-<br/>essieu de<br/>voit., fourg.<br/>et wagons</i> |        | Per Brutto-<br>tonnenkm.<br><i>Par kilom.-<br/>tonne<br/>(poids brut)</i> |        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----|------------------------------|----|-------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------------------------------------------------------------------|--------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Fr.                       | C. | Fr.                          | C. | C.                                                    | C.     | C.                                                           | C.     | C.                                                                                          | C.     | C.                                                                        | C.     |
| <b>A. Personalausgaben. — Personnel.</b><br>(Besoldungen, Löhne, Diäten, Reise- und Wohnungs-<br>entschädigungen, Dienstkleider u. s. w.)<br>( <i>Appointements, émoluments, salaires à la journée,<br/>indemnités de voyage et de logement, primes de par-<br/>cours, uniformes, etc.</i> )   |                           |    |                              |    |                                                       |        |                                                              |        |                                                                                             |        |                                                                           |        |
| 1. Maschinenmeister und dessen Hilfspersonal<br>(Centralbureau des Fahrdienstes) . . . .<br><i>Chef du service de la traction et ses aides<br/>(bureau central de la traction)</i>                                                                                                             | 58,457                    | 33 |                              |    | 1,796                                                 |        | 1,253                                                        |        | 0,0590                                                                                      |        | 0,0092                                                                    |        |
| 2. Maschinenpersonal und Wagenvisiteure:<br><i>Personnel des locom. et visit. du matériel:</i>                                                                                                                                                                                                 |                           |    |                              |    |                                                       |        |                                                              |        |                                                                                             |        |                                                                           |        |
| a. Vorstände der Maschinendepots und deren<br>Hilfspersonal . . . . .<br><i>Chefs des dépôts et leurs aides</i>                                                                                                                                                                                | 62,502                    | 10 |                              |    | 1,921                                                 |        | 1,339                                                        |        | 0,0631                                                                                      |        | 0,0098                                                                    |        |
| b. Lokomotivführer und Heizer . . . .<br><i>Mécaniciens et chauffeurs</i>                                                                                                                                                                                                                      | 971,105                   | 10 |                              |    | 29,841                                                |        | 20,810                                                       |        | 1,0807                                                                                      |        | 0,1525                                                                    |        |
| c. Wagenvisiteure u. Wagenvisiteuregehilfen<br><i>Visiteurs et aides-visiteurs</i>                                                                                                                                                                                                             | 70,926                    | 26 |                              |    | 2,180                                                 |        | 1,520                                                        |        | 0,0716                                                                                      |        | 0,0111                                                                    |        |
| 3. Personal für Ausrüstung und Reinigung des<br>Fahrmaterials (Lokomotiv- u. Wagenreiniger,<br>Wagenschmierer) . . . . .<br><i>Personnel chargé de l'alimentation et du<br/>nettoyage du matériel (nettoyeurs de loco-<br/>motives, nettoyeurs et graisseurs des voi-<br/>tures et wagons)</i> | 139,862                   | 64 |                              |    | 4,298                                                 |        | 2,997                                                        |        | 0,1412                                                                                      |        | 0,0219                                                                    |        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                           |    | 1,302,853                    | 43 |                                                       | 40,036 |                                                              | 27,919 |                                                                                             | 1,3156 |                                                                           | 0,2045 |
| <b>B. Materialverbrauch der Lokomotiven und Wagen.</b><br><i>Matières pour locomotives, voitures et wagons.</i>                                                                                                                                                                                |                           |    |                              |    |                                                       |        |                                                              |        |                                                                                             |        |                                                                           |        |
| 1. Brennmaterial — <i>Combustibles:</i>                                                                                                                                                                                                                                                        |                           |    |                              |    |                                                       |        |                                                              |        |                                                                                             |        |                                                                           |        |
| a. Für Lokomotiven — <i>Pour locomotives</i>                                                                                                                                                                                                                                                   | 1614,218                  | 78 |                              |    | 49,604                                                |        | 34,592                                                       |        | 1,6301                                                                                      |        | 0,2534                                                                    |        |
| b. Für Wagen — <i>Pour voitures et wagons</i>                                                                                                                                                                                                                                                  | 9,598                     | 78 |                              |    | 0,295                                                 |        | 0,206                                                        |        | 0,0097                                                                                      |        | 0,0015                                                                    |        |
| 2. Schmiermaterial: — <i>Graisses et huiles:</i>                                                                                                                                                                                                                                               |                           |    |                              |    |                                                       |        |                                                              |        |                                                                                             |        |                                                                           |        |
| a. Für Lokomotiven — <i>Des locomotives</i>                                                                                                                                                                                                                                                    | 105,766                   | 80 |                              |    | 3,250                                                 |        | 2,267                                                        |        | 0,1068                                                                                      |        | 0,0166                                                                    |        |
| b. Für Wagen — <i>Des voitures et wagons</i>                                                                                                                                                                                                                                                   | 7,158                     | —  |                              |    | 0,220                                                 |        | 0,153                                                        |        | 0,0072                                                                                      |        | 0,0011                                                                    |        |
| 3. Beleuchtungsmaterial: <i>Eclairage:</i>                                                                                                                                                                                                                                                     |                           |    |                              |    |                                                       |        |                                                              |        |                                                                                             |        |                                                                           |        |
| a. Für Lokomotiven — <i>Des locomotives</i>                                                                                                                                                                                                                                                    | 13,266                    | 42 |                              |    | 0,408                                                 |        | 0,284                                                        |        | 0,0134                                                                                      |        | 0,0021                                                                    |        |
| b. Für Wagen — <i>Des voitures et wagons</i>                                                                                                                                                                                                                                                   | 53,728                    | 79 |                              |    | 1,651                                                 |        | 1,151                                                        |        | 0,0543                                                                                      |        | 0,0085                                                                    |        |
| 4. Reinigungs- und Desinfektionsmaterial, Ver-<br>packung, Wasser und Streusand:<br><i>Nettoyage, désinfection, étoupage, eau et<br/>sable:</i>                                                                                                                                                |                           |    |                              |    |                                                       |        |                                                              |        |                                                                                             |        |                                                                           |        |
| a. Für Lokomotiven — <i>Pour locomotives</i>                                                                                                                                                                                                                                                   | 38,739                    | 02 |                              |    | 1,190                                                 |        | 0,830                                                        |        | 0,0391                                                                                      |        | 0,0061                                                                    |        |
| b. Für Wagen — <i>Pour voitures et wagons</i>                                                                                                                                                                                                                                                  | 3,344                     | 58 |                              |    | 0,103                                                 |        | 0,072                                                        |        | 0,0034                                                                                      |        | 0,0005                                                                    |        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                           |    | 1,845,821                    | 17 |                                                       | 56,721 |                                                              | 39,555 |                                                                                             | 1,8640 |                                                                           | 0,2898 |
| Übertrag — <i>A reporter</i>                                                                                                                                                                                                                                                                   |                           |    | 3,148,674                    | 60 |                                                       | 96,757 |                                                              | 67,474 |                                                                                             | 3,1796 |                                                                           | 0,4943 |

| Bezeichnung der Ausgaben<br><i>Nature des dépenses</i>                                                                                                                                                                                               | Betrag<br><i>Montants</i> |    | Totalbetrag<br><i>Totaux</i> |    | Per Zugs-<br>kilometer<br><i>Par kilom.-<br/>train</i> |         | Per Lokom-<br>kilometer<br><i>Par kilom.-<br/>locomotive</i> |        | Per Wagen-<br>achsenkm.<br><i>Par kilom.-<br/>essieu de<br/>voit., fourg.<br/>et wagons</i> |        | Per Brutto-<br>tonnenkm.<br><i>Par kilom.-<br/>tonne<br/>(poids brut)</i> |        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----|------------------------------|----|--------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------------------------------------------------------------------|--------|
|                                                                                                                                                                                                                                                      | Fr.                       | C. | Fr.                          | C. | C.                                                     | C.      | C.                                                           | C.     | C.                                                                                          | C.     | C.                                                                        | C.     |
| Übertrag — <i>Report</i>                                                                                                                                                                                                                             |                           |    | 3,148,674                    | 60 |                                                        | 96,757  |                                                              | 67,474 |                                                                                             | 3,1796 |                                                                           | 0,4943 |
| <b>C. Unterhalt und Erneuerung des Rollmaterials.</b><br><i>Entretien et réparation du matériel roulant.</i>                                                                                                                                         |                           |    |                              |    |                                                        |         |                                                              |        |                                                                                             |        |                                                                           |        |
| 1. Lokomotiven und Tender . . . . .<br><i>Locomotives et tenders</i>                                                                                                                                                                                 | 637,557                   | 01 |                              |    | 19,592                                                 |         | 13,662                                                       |        | 0,6438                                                                                      |        | 0,1001                                                                    |        |
| 2. Personenwagen — <i>Voitures</i> . . . . .                                                                                                                                                                                                         | 211,098                   | 04 |                              |    | 6,487                                                  |         | 4,524                                                        |        | 0,2132                                                                                      |        | 0,0331                                                                    |        |
| 3. Lastwagen — <i>Wagons</i> . . . . .                                                                                                                                                                                                               | 152,750                   | 98 |                              |    | 4,663                                                  |         | 3,273                                                        |        | 0,1542                                                                                      |        | 0,0240                                                                    |        |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                           |    | 1,001,406                    | 03 |                                                        | 30,772  |                                                              | 21,459 |                                                                                             | 1,0112 |                                                                           | 0,1572 |
| <b>D. Sonstige Ausgaben. — <i>Autres dépenses:</i></b>                                                                                                                                                                                               |                           |    |                              |    |                                                        |         |                                                              |        |                                                                                             |        |                                                                           |        |
| 1. Bureaubedürfnisse, Druck- und Buchbinder-<br>kosten, Insertionen, Porti und Telegramme<br><i>Fournitures de bureau, frais d'impression<br/>et de reliure, insertions, ports de lettres<br/>et télégrammes</i>                                     | 8,110                     | 22 |                              |    | 0,249                                                  |         | 0,174                                                        |        | 0,0052                                                                                      |        | 0,0013                                                                    |        |
| 2. Beleuchtung, Beheizung und Reinigung der<br>Dienstlokale, namentlich auch der Remisen<br>und Übernachtungslokale . . . . .<br><i>Eclairage, chauffage et nettoyage des lo-<br/>caux de service, notamment aussi des re-<br/>mises et dortoirs</i> | 8,046                     | 61 |                              |    | 0,247                                                  |         | 0,173                                                        |        | 0,0081                                                                                      |        | 0,0013                                                                    |        |
| 3. Ergänzung und Unterhalt des Inventars für<br>den Fahrdienst (exkl. desjenigen der Werk-<br>stätten) . . . . .<br><i>Complètement et entretien de l'inventaire<br/>du service de la traction (excepté celui des<br/>ateliers)</i>                  | 8,587                     | 44 |                              |    | 0,264                                                  |         | 0,184                                                        |        | 0,0087                                                                                      |        | 0,0013                                                                    |        |
| 4. Verschiedenes — <i>Divers</i> . . . . .                                                                                                                                                                                                           | 3                         | —  |                              |    | 0,000                                                  |         | 0,000                                                        |        | 0,0000                                                                                      |        | 0,0000                                                                    |        |
|                                                                                                                                                                                                                                                      |                           |    | 24,747                       | 27 |                                                        | 0,760   |                                                              | 0,531  |                                                                                             | 0,0250 |                                                                           | 0,0039 |
| <b>Total</b>                                                                                                                                                                                                                                         |                           |    | 4,174,827                    | 90 |                                                        | 128,289 |                                                              | 89,464 |                                                                                             | 4,2158 |                                                                           | 0,5554 |

**25. Chronologische Übersicht über die Ausgaben für den Fahrdienst 1890—1899 pro Lokomotiv-, Wagenachsen- und Bruttotonnenkilometer (ohne Abzug der Rückvergütungen).**

*Relevé chronologique des frais de traction de 1890 à 1899 par kilomètre-locomotive, kilomètre-essieu de voitures et wagons et kilomètre-tonne, poids brut (redevances non déduites).*

| Cap. IV A 1-3. Personalausgaben.<br><i>Personnel.</i> |                         |                                     |                                          |                                                          | Cap. IV B 1a-4a. Materialverbrauch der Lokomotiven.<br><i>Consommation de matières par les locomotives.</i> |                                       |                                          |                                                          |
|-------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Jahr<br><i>Exercice</i>                               | Betrag<br><i>Sommes</i> | Per Lok.-K.<br><i>Par kil.-loc.</i> | Per Achs.-Kil.<br><i>Par kil.-essieu</i> | Per B.-T.-Kil.<br><i>Par kil.-tonne<br/>(poids brut)</i> | Betrag<br><i>Sommes</i>                                                                                     | Per Lok.-Kil.<br><i>Par kil.-loc.</i> | Per Achs.-Kil.<br><i>Par kil.-essieu</i> | Per B.-T.-Kil.<br><i>Par kil.-tonne<br/>(poids brut)</i> |
|                                                       | Fr.                     | C.                                  | C.                                       | C.                                                       | Fr.                                                                                                         | C.                                    | C.                                       | C.                                                       |
| 1890                                                  | 689,965                 | 23,131                              | 1,060                                    | 0,1792                                                   | 1,227,280                                                                                                   | 41,145                                | 1,886                                    | 0,3188                                                   |
| 1891                                                  | 671,742                 | 21,814                              | 1,012                                    | 0,1677                                                   | 1,375,703                                                                                                   | 44,675                                | 2,078                                    | 0,3434                                                   |
| 1892                                                  | 729,880                 | 22,552                              | 1,044                                    | 0,1726                                                   | 1,408,209                                                                                                   | 43,510                                | 2,014                                    | 0,3331                                                   |
| 1893                                                  | 813,959                 | 23,072                              | 1,034                                    | 0,1710                                                   | 1,391,566                                                                                                   | 39,444                                | 1,767                                    | 0,2924                                                   |
| 1894                                                  | 897,583                 | 23,366                              | 1,047                                    | 0,1705                                                   | 1,442,194                                                                                                   | 37,544                                | 1,632                                    | 0,2740                                                   |
| 1895                                                  | 965,685                 | 24,927                              | 1,154                                    | 0,1858                                                   | 1,428,630                                                                                                   | 36,876                                | 1,708                                    | 0,2749                                                   |
| 1896                                                  | 1,055,629               | 26,484                              | 1,224                                    | 0,1958                                                   | 1,472,121                                                                                                   | 36,934                                | 1,706                                    | 0,2730                                                   |
| 1897                                                  | 1,178,045               | 27,710                              | 1,337                                    | 0,2132                                                   | 1,611,727                                                                                                   | 37,911                                | 1,829                                    | 0,2917                                                   |
| 1898                                                  | 1,303,012               | 28,813                              | 1,400                                    | 0,2201                                                   | 1,719,910                                                                                                   | 38,031                                | 1,848                                    | 0,2905                                                   |
| 1899                                                  | 1,302,853               | 27,919                              | 1,316                                    | 0,2045                                                   | 1,771,991                                                                                                   | 37,973                                | 1,789                                    | 0,2782                                                   |

  

| Cap. IV B 1b-4b. Materialverbrauch der Wagen.<br><i>Consommation de matières par les voitures et wagons.</i> |                         |                                     |                                          |                                                          | Cap. IVC 1-3. Unterhalt u. Erneuerung d. Rollmaterials.<br><i>Entretien et réparation du matériel roulant.</i> |                                       |                                          |                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Jahr<br><i>Exercice</i>                                                                                      | Betrag<br><i>Sommes</i> | Per Lok.-K.<br><i>Par kil.-loc.</i> | Per Achs.-Kil.<br><i>Par kil.-essieu</i> | Per B.-T.-Kil.<br><i>Par kil.-tonne<br/>(poids brut)</i> | Betrag<br><i>Sommes</i>                                                                                        | Per Lok.-Kil.<br><i>Par kil.-loc.</i> | Per Achs.-Kil.<br><i>Par kil.-essieu</i> | Per B.-T.-Kil.<br><i>Par kil.-tonne</i> |
|                                                                                                              | Fr.                     | C.                                  | C.                                       | C.                                                       | Fr.                                                                                                            | C.                                    | C.                                       | C.                                      |
| 1890                                                                                                         | 30,700                  | 1,029                               | 0,047                                    | 0,0080                                                   | 526,663                                                                                                        | 17,656                                | 0,809                                    | 0,1368                                  |
| 1891                                                                                                         | 39,795                  | 1,292                               | 0,060                                    | 0,0099                                                   | 598,729                                                                                                        | 19,443                                | 0,902                                    | 0,1495                                  |
| 1892                                                                                                         | 40,965                  | 1,266                               | 0,058                                    | 0,0097                                                   | 652,599                                                                                                        | 20,164                                | 0,933                                    | 0,1544                                  |
| 1893                                                                                                         | 41,318                  | 1,171                               | 0,053                                    | 0,0087                                                   | 733,962                                                                                                        | 20,804                                | 0,932                                    | 0,1542                                  |
| 1894                                                                                                         | 40,742                  | 1,060                               | 0,047                                    | 0,0077                                                   | 947,664                                                                                                        | 24,670                                | 1,105                                    | 0,1800                                  |
| 1895                                                                                                         | 37,642                  | 0,972                               | 0,045                                    | 0,0072                                                   | 937,076                                                                                                        | 24,188                                | 1,120                                    | 0,1803                                  |
| 1896                                                                                                         | 41,229                  | 1,034                               | 0,048                                    | 0,0077                                                   | 1,082,939                                                                                                      | 27,170                                | 1,256                                    | 0,2708                                  |
| 1897                                                                                                         | 70,915                  | 1,668                               | 0,030                                    | 0,0128                                                   | 1,176,611                                                                                                      | 27,676                                | 1,335                                    | 0,2129                                  |
| 1898                                                                                                         | 66,895                  | 1,479                               | 0,072                                    | 0,0113                                                   | 1,189,533                                                                                                      | 26,304                                | 1,278                                    | 0,2009                                  |
| 1899                                                                                                         | 73,830                  | 1,582                               | 0,075                                    | 0,0116                                                   | 1,001,406                                                                                                      | 21,459                                | 1,011                                    | 0,1572                                  |

  

| Cap. IV D 1-4. Sonstige Ausgaben.<br><i>Autres dépenses.</i> |                         |                                     |                                          |                                                          | Gesamtausgaben — Dépense totale. |                                       |                                          |                                                          |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Jahr<br><i>Exercice</i>                                      | Betrag<br><i>Sommes</i> | Per Lok.-K.<br><i>Par kil.-loc.</i> | Per Achs.-Kil.<br><i>Par kil.-essieu</i> | Per B.-T.-Kil.<br><i>Par kil.-tonne<br/>(poids brut)</i> | Betrag<br><i>Sommes</i>          | Per Lok.-Kil.<br><i>Par kil.-loc.</i> | Per Achs.-Kil.<br><i>Par kil.-essieu</i> | Per B.-T.-Kil.<br><i>Par kil.-tonne<br/>(poids brut)</i> |
|                                                              | Fr.                     | C.                                  | C.                                       | C.                                                       | Fr.                              | C.                                    | C.                                       | C.                                                       |
| 1890                                                         | 18,536                  | 0,622                               | 0,028                                    | 0,0048                                                   | 2,493,144                        | 83,583                                | 3,831                                    | 0,6476                                                   |
| 1891                                                         | 18,226                  | 0,592                               | 0,027                                    | 0,0045                                                   | 2,704,197                        | 87,816                                | 4,074                                    | 0,6750                                                   |
| 1892                                                         | 21,314                  | 0,658                               | 0,031                                    | 0,0050                                                   | 2,852,971                        | 88,150                                | 4,079                                    | 0,6748                                                   |
| 1893                                                         | 18,844                  | 0,534                               | 0,024                                    | 0,0040                                                   | 2,999,651                        | 85,025                                | 3,810                                    | 0,6303                                                   |
| 1894                                                         | 22,436                  | 0,584                               | 0,026                                    | 0,0043                                                   | 3,350,621                        | 87,224                                | 3,907                                    | 0,6365                                                   |
| 1895                                                         | 21,097                  | 0,544                               | 0,025                                    | 0,0041                                                   | 3,390,132                        | 87,507                                | 4,052                                    | 0,6523                                                   |
| 1896                                                         | 26,843                  | 0,673                               | 0,031                                    | 0,0050                                                   | 3,678,764                        | 92,295                                | 4,265                                    | 0,6823                                                   |
| 1897                                                         | 25,150                  | 0,592                               | 0,029                                    | 0,0046                                                   | 4,062,449                        | 95,557                                | 4,609                                    | 0,7352                                                   |
| 1898                                                         | 27,466                  | 0,607                               | 0,030                                    | 0,0046                                                   | 4,306,817                        | 95,234                                | 4,629                                    | 0,7274                                                   |
| 1899                                                         | 24,747                  | 0,531                               | 0,025                                    | 0,0039                                                   | 4,174,828                        | 89,464                                | 4,216                                    | 0,6554                                                   |